

சோழவந்தா னார் மகாவித்வான்
ஸ்ரீமத். அரசஞ்சண்முகனார்
இயற்றிய

வள்ளுவர் நேரிசை

—ஊ—

முதல் நூறு செய்யுள் மூலமும்,

புறயாரது மறைக்கரும்,

மதுரை மாணவர் பொந்திரி ச ச ய ச ந து அக்கிராசனாதிபதியும்,

‘விலேகோதயம்’ ‘நீதிநீதிக்கிளிகள்’

என்னும் பத்திரிகைகள் ஆதிபநுமான

பண்டித ஸ்ரீ: ம. கோபாலகிருஷ்ணையரது

குறிப்புரை, கதை விளக்கம் முதலியனவும.

இ. மா. கோபாலகிருஷ்ணக்கோன்

புத்தக வியாபாரம்

புதுமண்டபம், மதுரை.

உருவாகல

ஸ்ரீ கிருஷ்ண விலாசம் அச்சு யந்திர சாலையிற்

பதிப்பிக்கப் பொறது.

1919.

ரிஜிஸ்தர் செய்தது.]

வள்ளுவர் தேசியை.

அனுபந்தம்.

இந்த வள்ளுவர் பறையுள்... கிருஷ்ண விலாசம்... அச்சு யந்திர சாலையிற்... 1919.

ம... கிருஷ்ண விலாசம்... அச்சு யந்திர சாலையிற்... 1919.

வள்ளுவர் தேசியை... அனுபந்தம்... கிருஷ்ண விலாசம்... அச்சு யந்திர சாலையிற்... 1919.

சரிண்கா வாகவாய் அல்லது சந்திரசூய்த சரிதம்.

“... கிருஷ்ண விலாசம்... அச்சு யந்திர சாலையிற்... 1919.

களும் சிறுவர்களும் படித்துத் துவலா வாயு சில காவல்கள் க்காணப்
படும். பதம் பரயோசகனும் வாக்கயங்களும் மருத்திற்கும்
இக்காவலில் இவ்வை -- பல பிரபல பத்திரிகைகள்.

குதா பழதற்பாயு 1-1-0.	சென்னை மயபதம் (அச்சி) 1-8-0
விவேகம் 4-ஆவது மாஸ்பதம் 2-8-0	
வித்தியாசம் 3-ஆவது மாஸ்பதம் 4-8-0	
வித்தியாசம் 7-ஆவது மாஸ்பதம் 4-8-0	
" 6 " மாஸ்பதம் 4-8-0	
" 9 " மாஸ்பதம் 10-0-0	
" 10 " மாஸ்பதம் 10-0-0	
விகவநாதம் (நீதிபதம்) 0-8-0	

பண்டித ம. கோபாலநிருஷ்ணையர்,
"விவேகோதயம்" பத்திராதிபர், மதுரை

Introduction.

This is the first part of the work "Valluvar Aṅkai" composed by the learned poet and scholar, the late Pundit A. Shaanmukam Pillai of Sholavandan, better known to the Tamil world as "Arasaṅkaṅkannar" of "Tidakkappu Paṇḍita Viratti" fame. The verses in the book embody, each of them, a couplet from the immortal *Kural of Thiruvalluvar* and enforces the moral maxim of that couplet, with illustrations taken from various sources, historic, puranic, &c.

2. One chief feature of this book is its comprehensiveness. That device of Thiruvalluvar, good known to him by composing poems of this nature, is not recorded anywhere in the history of Tamil literature. *Somaṅkaṅkai*, *Teṅkaṅkai*, &c. are instances of this kind. But these books take but stray *Kural* Verses, at best one from

each chapter and thus contain only about 100 quatrains; whereas, the work under reference, takes *all the Shlokas one by one in serial order* and binds them with appropriate illustrations and thus forms as it were, an *elucidating, though novel, commentary* to that most ethical work of *Thirucathai Nayana*.

3. Pundit Arasan Shannukana, besides being an erudite scholar of the orthodox school, was, by nature, endowed with a very keen intellect and his scholarly contributions to the early issues of "*Saṅgam*" known as (1) "*Nan Porat-Koṭṭe*" reveal the amount of thought that he bestowed on the study of ancient Tamil works and the nature of researches that he was able to make in the field, not to speak of his stately style and dignified diction both of which have a charm of their own. The Pundit made a specially critical study of the two Tamil gems, "*Tholkappiṭṭam*" and "*Thirukkural*" and was attempting an elaborate commentary of his own for both these classics. But, alas! before accomplishing this noble purpose, he was snatched away from the world in the very prime of his life, much to the regret of his disciples and admirers.

4. The Pundit was again a poet of a high order, his (2) "*Uṣai-Iraṅga*" and (3) "*Mevaksho Anṅama Sātha Thiruvāḍip Pulakchi Malai*" being poems of remarkable worth.

(1) சீவா குந்தியின் சீவகம் (2) சீவகம் பற்றிய சீவகம் (3) சீவகம் பற்றிய சீவகம்

2

5. His * *Chitrahavi* works, † *Malai-Matru-Malai*, ‡ *Yekapathalootru-Anthathi* &c. show his masterly command of the language and make one wonder how such literary feats are possible of achievement.

One is really at a loss which to admire—the genius of language that lends itself to these ingenious manipulations, or, the author's mastery over the language.

6. The Pandit's pupils and friends, of whom there are many, (and I am one), will remember with feelings of pride, his simple and child-like habits, his staunch attachment to friends, his sound independent judgment and above all his passionate devotion to ancient Tamil classics, an adequate and convincing proof of which, if proof were ever needed, is the giving away by him on the spot, of the golden \ddot{s} bracelet he was wearing, for the ** '*Nachinarkiniar* Memorial' founded by Pandit. M. Gopalakrishnier of the Madura College, at a meeting presided over by Brahma Sri Mahamahopadyaya Pandit V. Swaminathier Avl.

7. It gives me therefore great pleasure 'that my friend' Pandit: M. Gopalakrishnier, has now published the first part of *Vallunar Nerisai* with his own Explanatory Notes, Illustrative Stories, Facts &c, out of regard for the memory of his esteemed friend and former teacher, *Arasan-Shanmukanar*

8. Pandit Gopalakrishnier is too well known to the Tamil world—(1) by his famous '*Arumpornal-Thirattu*,' "*Vivekodayam*" etc. (2) by his connection with the various Tamil Sangams in and about Madura, as Lecturer, Chairman, Chief-Examiner, President, Life-President Patron &c. and (3) by his numerous articles to the various papers—to need any appreciative mention from my pen, and I heartily commend this new publication of his, to the Tamil world.

V. Muthusami Aiyar, M. A. L. T.,

* சித்திரகவி; † மலை மாற்று மலை; ‡ ஏகபாத நூற்றந்தாதி;
§ இசைநீர்ப்பத்தில் மஹா மஹோபாத்தாய ஐயரவர்கள் கூறிய “ஒத்துக்
கொடுத்தல்” “காப்புக்கொடுத்தல்” “தடை நீக்கல்” முதலிய சிலைவை
கள் வியக்கப் பெற்றன, ** நச்சினூர்க்கினியர் ஞாபகக் சின்னம்,

உ

போங்கும் மங்கும் எங்கும் தங்கும்.

முகவுரை.

சோமேசர் வெண்பா, இரங்கேச வெண்பா, சிவசிவவெண்பா,
வடமலை வெண்பா, தினகர வெண்பா ஆதியன சிலர் பாடியுள்ளதுபோல,
எனது நல்லாசிரியர் அபச்சந்திரமுகூர் அவர்களும், இவ் ‘வள்ளுவர்
நேரிசை’ இயற்றியருளியுள்ளார். ஆயினும், இதற்கும், அவற்றிற்கும்
ஒரு பெரிய வித்தியாசம் உண்டு: திருக்குறளினின்றும் அதிகாரத்தீய்
கொடு குறள் வீதம் கொண்டு, அக்குறள் நீதிக் கியைந்த விஷயம் வாய்ந்
தவை அவை. இவற்றுள் இரண்டொரு நூல்களே 130 குறட்களுக்கும்
உதாரணம் கொண்டு விளங்குவன: சில 108, அல்லது 100 குறட்களுக்கே
உதாரணம் கொண்டவை. இங்னம் நதை அமைத்துக் காட்டுவதில்.
அவற்றை இயற்றியோர் சிலருற்ற பியாசை மிகுதியை, ஏற்ற கதைகள்
அகப்படாமல் வேறு விஷயங்களால் பல விடங்களில் குறள் நீதி விளக்
கப்பட்டிருப்பது கொண்டு நன்கறியலாகும். வள்ளுவர் நேரிசையோ, அதி
காரத்திற்கொரு குறள் வீதம் சேர்த்துச் செய்யப்பட்டதன்று. பின்
னிரண்டடியில் வரிசைக் கிரமமாக ஒவ்வொரு திருக்குறளையும், முன்
னிரண்டடியில், அக்குறள் நீதிக் கியைந்த ஒரு சரித்திரம் அல்லது விஷய
யத்தையும், இரண்டாம் அடியின் மூன்றாம் பாக “வள்ளுவரே!” என

நாயராது பெயர் முன்னிலையையும் அமைத்துப் பாடப்பட்டதாகும். ஆயினும், அந்தோ! பிள்ளையவர்களுற்ற சோய், குடும்பவிலகாரும், அசிரத்தை முதலியன அவர் அந்திய காலத்தில் இயற்றி முடிக்கத் துணிந்த இந்நற்காரியம் நிறைவேறாது செய்து விட்டனவே! இது, வள்ளுவன் தன்னை உலகினுக்கே தந்து வரம்புகழ் கொண்ட தனிநாடு முன்செய்த சீவினைப்பயனை போலும்!

ஆசிரியர், சிவந்தமுற்ற சில தினங்களுக்கெல்லாம், நான், சோழவர் தானுக்குச் சென்றபோதுதான் “வள்ளுவர் நேரிசை” யைப் பற்றிய விஷயம் அறியலானேன். எனது நண்பரும், பிள்ளையவர்களின் அருமைச் சோதாரரும், வரு விருந் துவப்ப லுட்டிம் கேசமிக் குடையாருமான ஸ்ரீ: இராமசாமிப்பிள்ளையவர்கள், எனது ஆசிரியர் து நானிலயத்தையும், அவரது கையெழுத்துப் பிரதிகளிற் சிலவற்றையும் காட்டி, அவற்றை என் இஷ்டப்படி செய்து கொள்ள விரும்பினார். இருவகைச் செல்வமும் போதியவாறு எய்திலாயான், அவர்க்கு ஈன்றி கூறி, கூடிய சீக்கிரத்தில் நான் அவ்வூர் வந்து, ஆசிரியர் து ரூபகார்த்தமாக, அவர் பெயராலேயே ஒரு சங்கம் ஸ்தாபிப்பேன் என்றும், அதற்கு அவரது நூல்நிலயத்தினைப் பயன்படுத்துவித்தல் நலம் என்றும், அங்ஙனம் செய்ய இயலாவிடின், என் சங்க நூல்நிலயங்களுடன், பிள்ளையவர்களதையும் சேர்த்துக் கொள்வேன் என்றும் கூறி, “வள்ளுவர் நேரிசை”ப் பிரதியை மட்டும் எனக்கு அளித்துவிடுமாறு கேட்டேன். இராமசாமிப் பிள்ளையவர்களுர் அதற்கிணங்கினர். இந் ஈன்றியை யான் என்றும் மறவேன்.

1. சின்னாட்களுக்கெல்லாம், அந்தூலுக்கு, அரும்பதவுரை, கதைவிளக்கம், முதலியன எழுதத்தொடங்கி, அவற்றை எனது “விவேகோதய” ஆதில் வெளியிட்டு வரலானேன். முதல் நூறு செய்யுட்களையும் அவை சம்பந்தமாக யான் எழுதிய கதை விளக்கம், குறிப்புரை முதலியவற்றையும் “முதற்பாகம்” ஆக வெளியிட்டீர்களேன். இப்பதிப்பில் என்லீஸ் நோர்ந்த எவ்வகைப் பிழைகளையும் பொறுத்திடமாறு அறிஞர்களை வேண்டுகின்றேன். இதில் உள்ள பிழைகள் யாவையும் அறிவித் துதவிபுரிந்த “சேந்தமீழ்” உபபத்திராதிபர் ஸ்ரீமத் அ. நல்லசிவன் பிள்ளைகீகு நன்றி கூறுகிறேன். இப் பிழைகளும் திருத்தங்களும் புத்தக அட்டையில் ஒரு பக்கத்தில் பதிப்பிக்கப்பட்டுள்ளன. ஆதலின், அவற்றை உடனே ஆங்காங்கு திருத்திக் கொள்ளல் நலமாகும். நிறக.

ஆசிரியரிடத்தும், வள்ளுவனாரிடத்தும், தமிழிடுத்தும், மெய்யபிமானம் வாய்ந்த பெரியோர்கள், இம் முதற்பாகத்தைப்பெற்று, என்னை ஊக்கி, இதன் இரண்டாம்பாகம் வெளிவருதற்காவன புரியுமாறு கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன்.

ஆசிரியரது வரலாற்றுச் சுருக்கம்:

ஆசிரியரது இயற்பெயர் சண்முகம் பிள்ளை என்பதே அரசப்ப பிள்ளை என்பாரது குமாராதலின் “அரசஞ்சண்முகநாள்” என்னப்பெற்றார். இவர் சோழவந்தானில், வேளாண்மரபில் 1860ஆம் செப்டம்பர் 15உ பிறந்தனர். இவர் தமதுரில் இருந்த சீலஸ்ரீ கந்தசாயிச சாயிபாரிடம் கல்வியியன்று, இலக்கண இலக்கிய ஆராய்ச்சி மிக்குற்று, சோதிடத்திலும் மாதிடத்தின ராயினர். தம் 18-ஆவது வயதில் வயிற்றுவலி மிகுதியால் இவர் வருந்திய காலையில், இவரது ஆப்த நண்பர், ஸ்ரீ அரியூர் எஸ். சாமீ நாதையரது ஈல் விருப்பிற் கிணவகக் குகன்மீது “மாலை மாற்று மாலை” என்ற ஓர் நூலும், கலம்பகம் ஒன்றும், இயற்றி, அந்நோய் நீங்கப்பெற்றனர். 1890ஆம் முதல், சமார் 12 வருஷம், மதுரைச சேதுபதி உயர்தர கலாசாலைப் பண்டிதராக இருந்து, பிறகு தமிழ் சிந்தனை பொருது, அதனின் றும் அகன்று, ஸ்ரீ பாண்டித்துடைத் தேவரின் விருப்பிற்கிணங்கி, “சேதுபதி சேந்தமீழ்க் கலாசாலை”ப் பண்டிதராய் அமர்ந்து, பிறகு இளைப்பாறி, ஆனந்தம் மார்ச்சு 28உ சிவபெருமான் திருவடி சீழலைச சார்ந்தனர்

இவரது பிற நூல்கள்:—முருகக்கடவுள் மீது ஏகபாத நூற்றந்தாதி, பஞ்சதந்திரவெண்பா, இன்னிசை இருநூறு, கலித்துறையில் அந்தாதித் தொடை நிகண்டு, மாலை மாற்று மாலை, மீனாட்சியம்மன் சந்தத் திருவடிப் புகழ்ச்சி மாலை, நுண்பொருட்டுகோவை முதலியன. திருக்குறளிலும், தொல் காப்பியத்திலும் இவரது ஞானம் அபாரமானது. இவர் அவை சம்பந்த மர்க்கக் கூறும் அதி அற்புதப் புத்துரைகளே இவரது நுணுகிய ஆராய்ச்சி யையும் மதிவன்மையையும் விளக்கப் போதியவை யாகும்.

இவரது சரித்திர முழு விவரமும் யான் நடத்தும் “விவேகோதயம்” அல்லது “நச்சினூக்கினியன்” வாயிலாக வெளி வரும்.

மதுரை,
கரகபுக்திவர
தை 1௨

இங்ஙனம்,
ம. கோபாலசுருஷ்ணன்.

உ.
சோழவந்தானார் அரசன் சண்முகனார்
இயற்றிய
வள்ளுவர் நேரிசை.

தற் சிறப்புப் பாயிரம்.

திருத்தகு தெய்வத் திருவள் ளுவர்தாள்
வருத்தமறச் சென்னியிசை வைத்துக்—கருத்திருத்தி
அன்னை மறைப்பாட்டோ டியானுமரைப் பாட்டிசைப்பேன்
முன் “நே ரிசை” ப்பேர் மொழிந்து.

அரும்பத விளக்கம் முதலியன:— மறைப்பாட்டு—வேதப்பொருளடங்
கிய செய்யுள்: தமிழ் வேதமாகிய குறள்; வருந்தம்—இடையூறு. அரைப்

பாட்டு-(முற்பகுதியாகிய) பாதிச் செய்யுள். முன்னேரிசை-முதன்மையாகிய நேரிசை வெண்பா வாலாகிய நூல்: (வள்ளுவர் நேரிசை), அல்லது கேட்கும் வினாவிற்கு வள்ளுவரே முன்னின்று உத்தரமாகக் கூறுவது போற் கூறும் செய்யுள் நூல்.

முதலாவது அதிகாரம்.

கடவுள் வாழ்த்து.

ஈசன்கண் மூட இருண்ட(து) உலகமென
மாசற்றார் கூறவென் கொல்? வள்ளுவரே!—பேசில்
அகரம் முதல எழுத்தெல்லாம் ஆதி
பகவன் முதற்றே உலகு.

(க)

(அ-ம் முதலியன்):— என் கொல்—யாது காரணம். “ஈசன்கண்மூட உலகம் இருண்ட”து, வினையாட்டாக உமாதேவியார் பரமசிவன் கண்ணை மூடிய போது. முழுவரலாற்றையும் காஞ்சிப் புராணம், “திருக்கண் புதைத்த படலம்” கொண்டு அறிந்துணர்க.

நான்மறைநூல் கற்றும் நவீன்றும் தலைஇழந்தார்
மான்மகனார் என்னேயோ? வள்ளுவரே!—நான்முற்றக்
கற்றதனால் ஆய பயன்என்கொல் வால்அறிவன்
நற்றூள் தொழாஅர் எனின்.

(உ)

2

வள்ளுவர் நேரிசை.

(அ-ம் முதலியன்):— நான்து மறைகள்—இருக்கு, யஜுர், சாமம் அதர்வம் ஆகிய 4 வேதங்கள்; நவீன்றும்—(பிறர்க்கு) உபதேசித்தும்; மால் மகனார்—திருமாலினது குமாரசாகிய பிரமதேவன். நூல் முற்ற—சாஸ்திர முழுதும்; வால் அறிவன்—மெய்யறிவுடைய கடவுள். தொழாஅர்—வணங்கார் (கொல்—அசை)

மால் மகன் தலை இழந்தது:—“ஆகியில் ஐந்து தலைகள் பெற்றிருந்த பிரமன், ஒருகாலத்தில் தானே முதற்கடவுள் என்று செருக்குற்றான். பர

மசிவன் அவன் கர்வத்தை அடக்க அவன் எதிரில் வந்த காலையில் அவனது ஜந்தாவது முகம் சிவனை “நீ எனது நெற்றியினின்றும் தோன்றியவன். ஆதலின் நீ முதல்வனாவ தெவ்வனம்?” என்று இகழ்த்து கூற, சிவனுக்குக் கோபத்தால் முகம் பொங்கியது. தக்ஷணமே அவரது அம்சமான வைரவழர்ந்தியால் அச்சிரம் கிள்ளி யெறியப்பட்டது” என்பதாம்.

சாத்தலுற ஏனோர், தமிழ்மா முனிமுதலாம்

மாதவத்தோர் வாழ்வதென்கொல்? வள்ளுவரே!—ஒதின்

மலர்மிசை ஏகினான் மாணடி சேர்ந்தார்

நிலமிசை நீடுவாழ் வார்.

(௩)

(அ-ம் முதலியன):— ஏனோர்—(தவம் முதலியன செய்யாத) மற்றையவர்; தமிழ் மாமுனி—அகஸ்தியர்; மலர்மிசை ஏகினான்—பக்தர் மனமாகிய தாமரை மலரிடத்து (அவர்கள் நினைத்த மாத்திரத்தில் அவர்கள் குறித்த வடிவுடன் விரைந்து) செல்பவனாகிய கடவுள்; மாண—பெருமை பொருந்திய; சேர்ந்தார்—இடைவிடாது நினைப்பவர்

“தமிழ்மாமுனி” — என்று ஆசிரியர் கூறியது அவர்க்குத் தமிழ் மொழியாகிய தம் தாய் மொழி யிடத்துள்ள அபிமானத்தை விளக்கி புள்ளது. தமிழ்ப் புலவர்களுக்கு இத்தகைய அபிமானம் இயற்கையில் உள்ளது என்பதை “கலைமகள் வாழ்க்கை முகத்ததெனினும் மலரவன் வண்டமிழோர்க் கொவ்வான்” என்ற குமரகுருபரர் வாக்காலும், “வண்டமிழ் வாணர்ப்பிழைத்த வான்குடிபோல்...” என்ற புகழேந்திப்புலவர் வாக்கைக் கொண்டும் இன்றோன்ன பிறர் வாக்காலும் தெளிக.

கில்லே புண்பரக் கருங்கடலை நாவரையர்

வல்லே கடந்ததென்கோ? வள்ளுவரே!—சொல்லுங்கால்

வேண்டிதல்வேண் டாமை இலானடி சேர்ந்தார்க்கு

யாண்டும் இடும்பை இல.

(௪)

கடவுள் வாழ்த்து,

3

(அ-ம் முதலியன):— கல்-கற்றான்; புணை-தெப்பம்; நாஅரையர்-
திருநாவுக்கரசு நாயனார்; வல்லே-விரைவாக; வேண்டிதல் வேண்டாமை
இலாள்-விருப்பு வெறுப்பற்ற கடவுள்; இடம்பை-துன்பம். சேரிந்தார்-
தியானிப்பவர்.

•மருணீக்கியார் என்பவர் சைவராகப் பிறந்தும், ஒருகாலத்தில் சூழ-
ண மதத்தைத் தழுவிப் பாராட்டும்படியான நிலைபுற்றனர். இவரது சகோ-
தரியான திலகவதியாரது நன்முயற்சியினாலும் சிவபக்தியாலும் இவர் நல்-
வழிப்பட்டு மறுபடியும் சைவந்தழவி மேம்பாடுற்றார். இது பொருத சூழ-
ணர்கள், அவர்க்குப் பலவிதத்திலும் அரசனைக்கொண்டு கடுந்தண்டனை
விதித்தனர். அவையாவும் இவரை ஏதும் செய்ய முடியாமற்போகவே,
சூழணர்கள் சினந்து இவரை ஒரு கற்றானோடு சேர்த்துக்கட்டிக் கடலில்
எறிய ஏற்பாடு செய்தனர். சிவன்மீது அப்பொழுது ஓர் பதிகம் பாடவே
அக்கற்றானே அவர்க்குத் தெப்பமாகி மிதந்து கரை யேறற்கு ஏற்ற கரு-
வியானது.

☞ நாவரையர் வரலாற்றைப் பெரியபுராணத்தில் விவரமாக அறிக.

தந்தையார் தாள்எறிந்தும், சாராமை என்னைவினை
மைந்தர் ஒருவர்க்கு? வள்ளுவரே!—நந்தும்
இருள்சேர் இருவினையும் சேரா இறைவன்
பொருள்சேர் புகழ்புரிந்தார் மாட்டு. (நி)

(அ-ம் முதலியன):— தந்தையார்-எசுசதத்தன் என்னும் அந்தணர்.
தாள்-பாதம், வினை-தந்தையைத் தாள்எறிந்ததாலான பாபவினை. மைந்-
தர்-விசாரசருமர். இறைவன் பொருள்சேர் புகழ்புரிந்தார் மாட்டு-கடவு-
ளுடைய மெய்க்கீர்த்தியையே விரும்பிப் பலாபேலைக் கருதாது கருமம்
புரிபவரிடத்தில், நந்தும்-பிசுந்து வருத்துகின்ற

தந்தைதான் மைந்தன் எறிந்த வரலாறு:— விசாரசருமன் என்னும்
அந்தணர் சிறுவன், இடையொருவன் பசுமந்தையை இரக்கமின்றி அடி-
த்து ஒட்டிச் செல்வதை ஒருநாள் கண்டு வருந்தி, தானே அதனை இனி-
மேய்த்த வர அனுமதி பெற்று மேய்த்து வந்தனன்: இச்சிறுவன் காட்டி

வந்த அன்பாலும் ஊட்டிய இரையாலும் பசுக்கள் அனவுக்குமிஞ்சிப் பால் அளித்தன. கன்றுகட்டும், ஆதரிப்போர்க்கும் முன்னிலும் அதிகமாகப் பால் சொடுத்தும் அவை மடிதாய்காது பால் சுரந்து கீழே வழிய விட்டு வந்தன. சிறுவன் மண்ணியாற்று மணலினால் தான் ஒரு சிவலிங்கம் உண்டாக்கி, அதற்கு வீணாகக் கீழ்வழிய இருக்கும் பாலுக்கறந்து, அபிஷேகஞ்

4 வள்ளுவர் நேரிசை.

செய்து வந்தான். சிறுவனது அந்தரங்கத்தை அறியாத அவனது தகப்பன் ஒரு நாள் இதைக் கண்டு அவன் பால் வீணாக்குவதாக நினைந்து லிங்கத்தையும் பாற்குடத்தையும் காலால் எற்றி அவனைக் கோபித்தான். உடனே சிவபக்தியிசை சிறுவன் வாங்கொண்டு தந்தைகாலவெட்டிவிட்டான். சிவபிரான் அவனது பக்திக்கு மெச்சிச் சண்டேசுரபதம் அளித்தனர்.

விசாரசுருமர் வரலாறு முழுமையும் பெரிய புராணத்தால் அறிக. தாடொழார், சீர்உரையார் சாக்கியனார் கல்எறிந்தும் வாடாத வீடுறலென்? வள்ளுவரே!—நாடிப் பொறிவாயில் ஐந்தவித்தான் பொய்தீர் ஒழுக்க நெறிசின்னார் நீடுவாழ்வார். (சு)

(அ-ம் முதலியன):— தான் தோழார் - (எவருங்காணச் சிவபெருமானது) திருவடிகளை வணங்கினவரல்லர்; சீர்-சிறப்பு; வாடாத-அழியாத, வீடு-முத்திலெகு. பொறி.....நெறி-மெய் முதலிய பஞ்சேந்திரியங்களை யும் வழிகளாகவுள்ள ஊறு, சுவை, ஒளி, நாற்றம், ஒசை என்னும் ஐந்தினிடத்தும் செல்லுகின்ற ஆசை ஐத்தினையும் அறவொழித்தவனான கடவுள் கூறியுள்ள நன்னெறியாகிய வேதமார்க்கத்தில்.

சாக்கியனார் வீடுற்றது:— புத்த மதத்திற் பிறந்தும் சிவபக்தியிற் சிறந்த சாக்கிய நாயனார் தமது இனத்தார்க்கு அஞ்சியும், தமது பிறப்பிற் சாக வரூந்தியும், வெளிப்படையாய் சிவனை மலர்கொண்டு அர்ச்சியாமல், கல்லால் எறிந்து அக்கல்லையே மலராக பாலிக்கும்படி மெய்யன்போடு பூசித்தனர். சிவபெருமான் இவரது பக்திக்கு மெச்சி முத்தியளித்தனர்”

பண்டுதவஞ் செய்தும் கவலைப் படலென்றே
வண்டாரு காவனத்தார்? வள்ளுவரே!—தொண்டாய்த்
தனக்குவமை இல்லாதான் தாள்சேர்ந்தார்க் கல்லால்
மனக்கவலை மாற்றல் அரிது. (எ)

(அ-ம் முதலியன):— வண் தாருகாவனத்தாரீ—வணப்பம் பொருந்திய
தாருகாவன ரிஷிகள்; தொண்டாய்— அடியார்களாகி; சேர்தல்— இடை
விடாது சினைத்தல்; மனக்கவலைக்குக் காரணம்:— பிறவிக்கு ஏதுவாகிய
காமவெருளி மயக்கங்களை நீக்காமை. அரிது—முடியாது

தாருகாவனத்தார் கவலைப்பட்ட விவரம்:— ஒரு காலத்தில் தாருகா
வன முனிவர்கள் சிவபெருமானை மதியாது நின்றனர். அவர்களுக்கு கற்

கடவுள் வாழ்த்து.

5

புத்தி வருவிக்கவும் அவர்களது மனநிலையை அறியவும் கருதிச் சிவபிரான்
ஒரு விட புருஷ வடிவுடன் அவர்கள் இல்லந் தோறும் பவி ஏற்றனர்.
உடனே அம்முனிவரது பத்தினிமார்கள் கற்புநிலைக்குப் பங்கம் வந்து
விட்டது. அதுகண்ட முனிவர்கள் காமவெருளி மயக்கங்களால் பீடிக்கப்
பட்டவர்களாதலின், மனக்கவலை கொண்டு அபிசார யாகம் இயற்றி, நா
கம், பூதம், மான், புலி, யானை, முயலகன், வெண்டலை முதலியவற்றைத்
தோற்றுவித்துச் சிவனைக் கொல்லுமாறு ஏவினர். இவற்றிற் சிவவற்றை
அணிகளாகவும், சிவவற்றை உடையாகவும் சிவன்கொண்டு முயலகனை
மிதித்து வெண்டலையைத் தலையிற் கொண்டனர்.

ஆயிரத்தெட் டண்டமர சாண்டானும் வெஃகியதென்
மாயாச் சுரப்பதிகைய? வள்ளுவரே!—ஆயின்
அறவாழி அந்தணன் தாள்சேர்ந்தார்க் கல்லால்
பிறவாழி நீந்தல் அரிது. (அ)

(அ-ம் முதலியன):— 1008 அண்டம் அரசாண்டான் - ரூபத்மன்; வெஃகியது என்? - அடைய விரும்பியது யாது காரணம். மாயா - நித்யமான, சுரீர்பதி - தேவர்உலகு: ஜயிள் - ஆராய்ந்து பார்க்கின்; அற ஜயி அந்தணன் - அறக்கடலாகிய கருணையக்கடவுள்; பிற ஜயி - (இவ்வலகில் எய்தக் கூடிய முப்பொருள்களுள் அறம்ஒழிந்த) ஏனைய இரணமொகிய பொருள், இன்பம் இவற்றைப் பற்றிய ஆசைக்கடல்; அரிது-முடியாது.

ரூபத்மன் சுரீர்பதியை இச்சித்தது:— மகா வரப்பிரசாதியான இவ்வசுரன் 1008 அண்டங்களை 108 யுகங்கள் ஆண்டதோடு திருப்தி கொள்ளாமல், இந்திராதி தேவரைச் சிறையிலிட்டு அமராவதியையும் ஆள விரும்பினன்.

இவனது முழுவரலாற்றையும் கந்த புராணத்திற் கண்டு அறிக.

தீர்த்தரும் போற்றும் சிறுவிதிக்காட் டுத்தலைதான் வாய்த்ததென்றே தன்தலைபோய்? வள்ளுவரே!-பார்த்தக் கோளில் பொறியிற் குணமில்வே எண்குணத்தான் [கால் தானே வணங்காத் தலை. (சு)

(அ-ம் முதலியன):— தீர்த்தர் - பரிசுத்தமுள்ள பெரியோர்; போற்றும் - புகழும்; சீறு விதி - தகூன்; கோள் இல்-(தத்தமக்கு ஏற்ற புலன் உணர்ச்சிகளைக்) கொள்ளுதல் இல்லாத; பொறியின் - பஞ்சேந்திரியங்களையும் போல; துணம் - பயன், எண் துணத்தான் - ஸ்வதந்தரம், சுத்த

6

வள்ளுவர் தோரிசை.

சீரம், இயற்கையறிவு, முற்றுணர்வு, இயற்கையிலே பாசமின்மை, பேரருள், அழியாவலிமை, அளவிலா ஆரத்தம் ஆகிய இவற்றைக் கொண்ட கடவுள்.

சீறு விதிக்கு ஜுட்டுத்தலை ஸாய்த்தது:—பிரமனது குமாரனாகிய தகூ

னுக்கு அவனது வேண்டுகோட்படி, உமாதேவியார் புத்திரியாயினர். தா
 க்ஷாயணி எனப்பெற்ற அம்மகளை அவன் சிவபிரானுக்கு மணஞ்செய்து
 கொடுத்தான். பிறகு அவருக்கும் தக்ஷனுக்கும் மணஸ்தாபம் நேரவே,
 ழுனையும் மருமகனையும் தக்ஷன் மதிக்கவில்லை. தான் பெரிய யாகஞ்
 செய்த காலத்தும் சிவபிரானுக்கு அவிர்ப்பாகம் தரவில்லை. அவ்யாகத்
 திற்குத் தக்ஷன் அழையாமலே உமாதேவியார் தாமே வலியச் சென்றனர்.
 அப்பொழுது தக்ஷன் உமையையும் சிவனையும் இழித்துரைக்கவே, அது
 பொருத அம்மையார் அக்கினிப் பிரவேசஞ் செய்தனர். இஃதறிந்த சிவ
 பெருமான் அகோச வீரபத்திரரைத் தோற்றுவித்துத் தக்ஷனையும் அவன்
 செய்த யாகத்திற்கு உடங்கையாய் இருந்தோரையும் வெவ்வேறு வித
 மாகத் தண்டித்தனர். தக்ஷன் தலை துணிக்கப்பட்டி யாகத்தீயில் இடப்பட்
 டது. பிறகு அவன்மேற் கருணை கூர்ந்து ஆட்கத்தலை ஒன்று அவன்கழுத்
 திற் பொருத்தப்பட்டது.

சாயா இரணியனும் சாய அவன் இளம்சேய்
 மாயாநல் வாழ்வுறலென்? வள்ளுவரே!—ஆயின்
 பிறழிப் பெருங்கடல் நீந்துவர் நீந்தார்
 இறைவன அடிசேரா தார. (ய)

(அ-ம் முதலியன):— சாயா - அழிவடைதற் கருமையான; சாய—
 இறக்க; சேய்—மகன்; பிரகலாதன்; மாயா—நித்யமான; ஆயின்—ஆராயின்;
 பிறழிக்கடல்—ஐனண ஸாகரம்; இறைவன்—கடவுள்; சேரி - இடைவிடாது
 நினை: “நீந்துவர்” என்பதற்கு “இறைவனடி சேர்ந்தவர்” என்பது
 தோன்ற எழுவாய்.

இரணியன் சாய்வும் அவன் சேய் வாழ்வும் உற்றமை:— செல்வம்
 வலிமை முதலியவற்றால் செருக்குற்றுப் பகவாளுன விஷ்ணுவைத் துவே
 ஷித்து, யாவரும் தன்னையே வணங்கும்படி செய்தவந்த இரணியகசிபு
 என்பவனுக்கு, விஷ்ணுபக்தியிற் சிறந்த பிரகலாதன் என்ற ஓர் மகன்
 தோன்றினான். தன் விருப்பிற்கும் கட்டளைக்கும் விரோதமாக நடந்து
 கொண்ட மகனுக்கு இரணியன் கொடிய தண்டனை பல விதித்தும் பயன்

படாமற் போயிற்று. பகவத் பக்தியால் எவ்விதத்திலும் அழிவுறாமல்
 ஈன்ற அவனைச் சினந்து, இரணியன், “நீகூறும் விஷ்ணு “எங்கும் உளன்”

வான் சிறப்பு.

7

என்றாயே. இத்தூணில் உளனோ? உளனாயின் என்னெதிரில் வரட்டுமீ’,
 என்று ஒரு தூணை நோக்கி உதைய பக்தன் சொல்லை மெய்ப்பிக்க அத்
 தூணினின்றே பகவான் தோன்றி இரணியனை மாய்த்துப் பிரகலாத
 னுக்கு நித்யவாழ்வு ஈந்தனன். இவ்வரலாற்றைப் பகவதத்தினின்றும்
 விவரமாக அறிந்துணர்க.

இரண்டாம் அதிகாரம் வான் சிறப்பு.

மாய்க்கன மீண்டும் வழிவழித் தோன்றற்கு
 வாய்க்கமருந் தியாகே கா? வள்ளுவரே!—ஆய்க்கக்கால்
 வான்நின் றுலகம் வழங்கி வருதலால்
 தான் அமிழ்தம் என்றுணரற் பாற்று. (க)

(அ-ம் முதலியன):— வான்-மழை நீன்று - ஓயாமற் பருவகாலங்க
 ளில் பெய்து வருவதால்: உலகம் - உலகில் உள்ள சகல சீவராசிகளும்.
 வழங்கி-ஜீவித்து: தான்-அம்மழை: அமிழ்தம்-மரணம் ஒழிக்கும் மருந்து;
 உணரற் பாற்று-அறிந்துணரத்தக்கது.

உளின் அன்றோ காப்ப துடலை. உயர்வானம்
 மாண் அமிழ்தம் ஆவதெங்ஙன்? வள்ளுவரே!—காணவே
 துப்பார்க்குத் துப்பாய துப்பாக்கித் துப்பார்க்குத்
 துப்பாய தூஉம் மழை. (உ)

(அ-ம் முதலியன):— ஊன்-உணவு: வானம்-மழை: மாண் - சிறந்த, துப்பார்கீது-உண்போர்க்கு: துப்பு ஆய-நன்மையாகிய: துப்பு ஆக்கி-உணவுப் பொருள்களை உண்டாக்கி: துப்பார்கீது - (அவற்றை) உண்போர்க்கு: துப்பு ஆய தூஉம்-தானும் உணவாயிருப்பதும்.

உற்றநோய் நோலா தொளிர் தா மரைமுலம்
 மற்றெழுவர் நாடியதென்? வள்ளுவரே!—நற்றவர்க்கும்
 விண்ணின்று பொய்ப்பின் விரிநீர் வியன்உலகத்
 துண்ணின் றுடற்றும் பசி. (௩)

(அ-ம் முதலியன):— நோய்-வருத்தம்: நோலாது-பொறுக்காமல்: ஒளிர்-பிரகாசமுள்ள; முலம்-கிழங்கு; நாடியது-விரும்பித்தின்றது; விண்-

8 வள்ளுவர் நேரிசை.

மழை; பொய்ப்பின் - மோசஞ்செய்தவிடுமாயின்; விரி நீர் வியன் உலகத்துள் - விசாலமான கடல் குழந்த இப்பேருலகில்; நின்று - நிலையாய் சின்று: உடற்றும் - வருத்தும்.

காடன் வரகு கலந்தமண் கொண்டு முன்பு
 வாடிஎயில் ஆக்கியதென்? வள்ளுவரே!—நாடுங்கரல்
 ஏரின் உழாஅர் உழுவர், புயல் என்னும்
 வாரி வளங்குன்றிக் கால். (ச)

(அ-ம் முதலியன): காடன் - இடைக்காட்டுச்சித்தர்: எயில்-மதில்: நாடுங்கரல்- ஆராயுமிடத்து: ஏரின்-கலப்பைகொண்டு; உழாஅர்-உழுது பயிரிடமுடியாத: புயல்-மழை: வாரி-வருமானம்: வளம் - பயன்: குன்றிக்கால்-'குன்றியக்கால்' என்பதன் குறை.

காடன் வரகு கலந்த எயில் ஆக்கியது:— சோதிடத்தில் வல்ல இடைக்காட்டு சித்தர் கிரகங்களின் நிலைமையை உணர்ந்து இனிவரப் போகும் பஞ்சத்தை முன்னறிந்து 12 வருடங்கட்கு உணவுப் பொருளாகக் கூடிய வரகை மண்ணொடு கலந்து சுவர்வைத்துக் கோட்டைகட்டிப் பஞ்ச

காலத்தில் அவ்வுணவால் உயிர்வாழ்ந்த விஷயமே இங்குக் குறிக்கப்பட்டதாகும். முழுவரலாற்றையும் புலவர்புராணம் முதலியதூல்களிற் கண்டு கொள்க.

சின்னாடு வற்கடத்தால் தேய்தலும், பன்னாடு மன்னி வளர்தலுமென்? வள்ளுவரே!—உள்ளில் கெடுப்பதூஉம் கெட்டார்க்குச் சார்வாய்மற் றுங்கே எடுப்பதூஉம் எல்லாம் மழை. (ரு)

(அ-ம் முதலியன): சீலநாடு—சிலதேசங்கள், வற்கடம்—பஞ்சம், மன்னி—நிலையாக, உள்ளில்—யோசித்தால், கெடுப்பதும்—பெய்யாமையால் ஒரு நாட்டினரைக் கேடுறச்செய்வதும், சார்வு ஆய்—துணையாய் நின்று, எடுப்பதூவும்—பெய்வதால் தலைநிற்கச் செய்து காப்பதும்.

தண்டகன் ஆண்ட தனிநாடு, பின், காணல் மண்டுசூயம் ஆயதென்றே? வள்ளுவரே!—தண்டா விசம்பிற் றுளிவிழின் அல்லால்மற் றுங்கே பசும்புற் றலைகாண் பரிது. (சு)

(அ-ம் முதலியன)— தனிநாடு (மதுமந்தம் என்ற) ஒப்பற்றநாடு: காணல் மண்டு காரம்— வெப்ப மிகு பாலவனம்; தண்டா—நீங்காத, விசம்பின்

வாண்சிறப்பு.

துளி—மேகத்தினின்று வரும் மழைத்துளிசன்: புல் தலை—தூர் அறிவு உயிராகிய புல்லினது தோற்றமும்.

தண்டகன் தனிநாடு காமானது:— இங்கவாருயின் மகனாகிய தண்டகன் தந்தைக்கு மாறாக நடந்துகொண்டமையின், அவனால் விக்ந்தமலைசாரலுக்கு ஒட்டப்பட்டான். அம்மலைசாரலில் அவன் மதுமந்தம் என்னும் ககரை ஆக்கி ஆட்சி புரித்த வந்தான். தனது ஆசானாகிய சுக்கன் மகன் அரையை வலிதிற்புணர்ந்த குற்றத்தால் அவன் நாடு மழை வளங்குன்றி மண்மாரியால் அழியுமாறு சுக்கிரனால் சபிக்கப்பட்டது.

மீனீர் மணிமுதல மேவு நெடுங்கடலும்
 மாநிலத்தைக் காவாதோ? வள்ளுவரே!—ஆளு
 நெடுங்கடலும் தன்நீர்மை குன்றும் தடிந்தெழிலி
 தான்நலகா தாகி விடின.

(எ)

(அ-ம் முதலியன):— மீனீர்-மீன், நீர், முதல - முதலியன, மேவும்-
 பொருந்திய, ஆளு-அழியாத, நீர்மை-ஐலசாங்கள் மணிமுதலியவற்றைத்
 தோற்றுவிக்கும் தன்மை, குன்றும்-குறையும்: தடிந்து - முகந்த சூரிய
 வெப்பத்தால் நீர் ஆவியருக் கொண்டு செல்லலாற் குறையும்படி செய்து,
 எழிலி - மேகம், நல்காதாகிவிடின் - அக்கடலுக்கு மழையாகக் கொடா
 விட்டால்.

தள்ளாப் புலவரை “யான் தாங்ககிலேன் போயி”னென்றோர்
 வள்ள லுரைத்ததென்கொல் வள்ளுவரே!—விள்ளிற்
 சிறப்பொடு பூசனை செல்லாது வானம
 வறக்குமேல் வாணோர்க்கு மீண்டு.

(அ)

(அ-ம் முதலியன):— தள்ளா-நீக்கற்கரிய, தாங்ககிலேன்-காப்பாற்ற
 முடியவில்லையே; வள்ளல்-கொடையிற் சிறந்த அரசன், விள்ளில்-சொல்லு
 மிடத்த, சிறப்பு-சிறுவிழா, பூசனை-சித்தியபூஜை; செல்லாது-எடவாது,
 வானம்-மழை, வறக்குமேல்-பெய்யாதாயின்.

வள்ளல் புலவரைப் போயின் என்ற வரலாறு:— சங்கக் காலத்தி
 லிருந்த பாண்டியருள் ஒருவன், தனது நாடு பன்னிரண்டு வருஷம் பஞ்
 சத்தால் பீடிக்கப்பட்ட காலத்தில், புலவர்களைக் கூலி “வம்மின்! யான்
 உங்களைப் புறத்தரவில்லேன். என் தேயம் பெரிதும் வருத்தகின்றது.
 நீயிர், நமக்கு அறிந்தவாறு புக்கு நாடு நாடாயின ஞான்று என்னைபுள்ளி
 வம்மின் என்றான்” என்று இறையனார் அகப்பொருளிற் கூறியுள்ள விஷ
 யமே இங்குக் குறித்ததாம்.

வீதலுறு நாயுனை விண்ணும் படைக்கவல்ல
 மாதவத்தோன் தின்றதென்றோ? வள்ளுவரே!—ஓதுங்கால்
 தானந் தவமிரண்டுந் தங்கா விபனுலகம்
 வானம் வழங்கா தெனின். (க)

(அ-ம் முதலியன):— வீதல் உறு-இறத்த, ஊன்-மாயிசம், மாதவத்
 தோன்-விசுவாமித்திரன்; தங்கா-நிலைநிற்கமாட்டா, வியன்-பெரிய, உல
 கம்-உலகில், வான்ம்-மழை, வழங்கு-பெய்.

விசுவாமித்திரன் நாய் ஊன் தின்றது:— காதியின் புதல்வரும் தவ
 வலியால் வேதியானவருமான இவர் வறட்காலமொன்றிற் பசிக்கொடு
 மையாற்றாது நாயுன் உண்டனர். இதன் வரலாறு மணிமேகலை பாரதம்
 முதலிய நூல்களிற் கண்டு கொள்க.

பெய்யமழை, இந்திரன்பாற் பெட்டான், பொருளையொடு
 வைையபுடை யானுமென்றோ? வள்ளுவரே!—உய்யடுவ
 நீரின் றமையா துலகெனின் யார்யார்க்கும்
 வானின் றமையா தொழுக்கு. (ஐ)

(அ-ம் முதலியன):— பெட்டான்-விரும்பினான், பொருதை - தாயிர
 பரணி, வைைய-வைகைநீதி, உய்ய-பிழைக்குமாறு, அமையாது எனின்-
 பொருந்தாது என்போமானால், வான் - மழை, இன்று - இல்லாமல்,
 ஒழுக்கு-நீர் இடையறாது வீழ்தல்.

இத்திரன்பால் மழை வேண்டியது:— மதுரையை ஆண்ட நான்கா
 வது பாண்டியனாகிய உக்கிர குமார பாண்டியன், தனது பாண்டியகாடு
 மழையின்றித் தவித்த காலையில், இந்திரனிடம் சென்று, மழை வேண்டிய
 விவரத்தைத் திருவிளையாடற் புராணத்தினின்றும் அறிக.



புண்டரிகத் தாளார் புதல்வரடிப் போதணிந்தான்
மண்டின்ற மாலைமென்றே வள்ளுவரே!—தண்டா
ஒழுக்கத்து நீத்தார் பெருமை விழுப்பத்து
வேண்டும் பனுவற் றுணிவு.

(க)

தீத்தார் பெருமை.

11

(அ-ம் முதலியன.):— புண்டரிகத் தாளார் புதல்வர்—தாமரைமல
ரில் வசிக்கும் பிரமனது மாசை புத்திரசாகிய நாரதது; அடிப்போது-
பாதமலர்; மண் தீன்ற மால்-பூபாரம் நீக்கிய விஷ்ணு; தண்டா-நீக்காத;
ஒழுக்கத்து-தமக்குரிய வருணசிரம தர்மங்களினின்று; நீத்தார்-முற்றத்
துறந்த முனிவர்; பெருமை-பெருமையை; விழுப்பத்து... துணிவு-சிறந்த
பொருள் யாவினும் தலை சிறந்தது இதுவே என விரும்பும் தால்களது
துணிவு.

பரம பாகவதரான ஸ்ரீமத் நாரதமா முனிவரது பாதபத்மங்களைப்
பத்மநாபன் தலையிற் பரிந்து சூடிய பாகவத புராண விஷயமே இங்குக்
குறித்துள்ள தாகும்.

காதற் பரவையுழைக் கண்ணுதலே தூதாலான்
மாதவத்தேதான் மாண்பளவென்? வள்ளுவரே!—ஒதின
துறந்தார் பெருமை துணைக்கூறின் வையத்(து)
இறந்தாரை எண்ணிக்கொண் டற்று.

(உ)

(அ-ம் முதலியன.):— காதல் - சந்தாமூர்த்தி சாயனார் காதல்
கொண்ட; உழை - இடம்; கண் நுதல்-செற்றிக் கண்படைத்த சிவபெரு
மான்; துணை - அளவு; வையத்து-இவ்வுலகில்; எண்ணிக்கொண்டற்று-
எண்ணிக் கணக்கிடல் போன்றது. “கொண்டால் அற்று” என்பது

“கொண்டற்று” எனத் திரிந்தது.

பரவையுழைப் பரமன் தூதானது:— ஆரூரிலிருந்த தம் முதல் மனைவியரான பரவையார் அறியாமல், சுந்தரமூர்த்தி நாயனார், ஒற்றியூரில் சுங்கிலியாரை மணந்து, அங்குச் சிலகாலம் தங்கிப் பிறகு ஆரூர்க்குத் திரும்பினார். ஒற்றியூரில் கிழந்த விஷயம் எவ்வளவோ அறிந்த பரவையார் சினந்து ‘நாயனார் என்னிடம் வந்தால் உயிர் விடுவேன்’ என்னலும், நாயனார் வருந்திப் பரமசிவனிடம் தமது குறையிரந்து வேண்ட, அவர் அர்ச்சனை செய்யும் ஆதிசைவர் வேடம் பூண்டு, அர்த்த ராத்திரியில், இரு முறை பரவையார் பால் தூது சென்று, நயமொழி புசன்று, இருவரையும் சேர்த்து வாழச் செய்தனர் என்பதே.

தன்னர் தனிவசிட்டன்; தானைபல கோசிகர்க்கு
 முன்னர்கோன் தோற்றதென்கொல்? வள்ளுவரே. -உன்னின்
 இருமை வகைதெரிந்(து) ஈண்டறம் பூண்டார்
 பெருமை பிறங்கிற் துலகு. (௩)

12

வள்ளுவர் தேரிகை.

(௨-யீ முதலியன்): தானை-சேனை, மன்னர்கோள்-விசுவாமித்திரன்: கோசிகன்; எக்கோல்-யாது காரணம், உன்னில்-ஆராயின், இருமை வகை-பிறப்பு, வீடு என்னும் இரண்டனது துன்ப இன்ப வகைகளை, ஈண்டு-இப்பிறப்பில், அறம்-தறவறம், பெருமை உலகு பிறங்கிற்று-பெருமையே உலகில் உயர்ந்த விளங்குவதாகும்.

மன்னர்கோள் தோற்றமை:— காதிமகன், கௌசிகன் என்னும் விசுவாமித்திரன், அரசனாயிருந்த காலத்தில் ஓர் நாள் வேட்டையாடிக்களைத்துத் திரும்புகையில் வசிஷ்டர் தமது காமதேனுவைக் கொண்டு அவனுக்கும் அவனது சேனைக்கும் சம்பிரமமாக விருந்தளித்தனர். இக்காமதேனுவை அபகரிக்கக் கௌசிகன் தனது சைபியத்தை அனுப்ப, அரச

சைவியமுழுவதும் காமதேனுவினின்றுத் தோன்றிய வீரர்களால் அழித்
 தது. பிறகு, கௌசிகன் சினந்து வசிஷ்டரையே எதிர்த்துப் பல அம்பு
 கள் தொடுக்க, அவர், தமது பிரமதண்டத்தை காட்டித் தவத்திலிருக்க
 வும், அத்தண்டம் படைகள் யாவையும் விழுங்கிக் கௌசிகனையே துள்
 புறத்தியது. இவ்வளவும் பிரமதேனுவுக்கு உரிய சக்தி என்று உணர்ந்து
 அறிந்து, கௌசிகன் தவமேற் கொண்டு பிரமரிஷி யாகுமாறு வனம் சென்
 றான். இதன் வரலாற்றை சாமாயண பாகவதங்களில் விரிவாகக் கண்டு
 உணர்க.

ஐந்தருவாழ் மங்கை, யருகுற்றும், இந்திரனார்
 னைமர்களினங் கான்பயனென்? வள்ளுவரே!—நந்தா
 உரனென்னுந் தோட்டியான் ஓரைந்துங் காப்பான்
 வரனென்னும் வைப்பிற்கோர் வித்து. (ச)

(அ-ம் முதலியன): ஐந்தரு-அரிசந்தனம், கற்பகம், சந்தானம், பாரி
 சாதம், மந்தாரம் ஆகிய பஞ்சதருக்களின் சிழுவில்; மங்கை-ஊர்வசி,
 இந்திரனார் மைந்தன்-அர்ச்சுனன், இணங்கான்-(அவினைச்சே) சம்மதிச்
 சுவில்லை, நந்தா-குறையாத, உரன்-அறிவு வலிமை, தோட்டியான்-அங்கு
 சத்தால், ஓர் ஐந்தும்-பஞ்சேத்திரியமாகிய யானைகளை, காப்பான்-தனக்
 குத் தீவகு செய்யாதபடி தடுத்துத் தற்காத்துக்கொள்பவன், வரன்என்
 னும் வைப்பு-மோக்ஷலோகம்.

ஐந்தருவாழ் மங்கை அருதும்பும் இந்திரனார் மைந்தன் இணங்
 காமை:—பாண்டவர்கள் வனவாசம் செய்தகாலத்தில் அர்ச்சுனன் பாசுப
 தாஸ்திரம் பெற்றவுடன், இந்திரன் அவினைத் தேவலோகத்திற்குத் தனது
 ஸகைவரை அழிக்கும் கியித்தம் அழைத்துச் சென்றான், அங்கு ஊர்வசி
 என்னும் தேவதாவி அவன் அழகைக்கண்டு மயங்கிக் காற்றினான். ஆயி

னும் அவன் தன் தந்தையாகிய இந்திரனிடம் இருப்பவன் சூதலின், அவனைத் தாய் எனக்கொண்டு தான்களில் விழுந்த வணங்கி சின்று, அவன் விருப்பிற்கு உடன்படாது சின்று” என்பதே.

ஒன்னூர்த் தெறற்கும் உவந்தாரை ஆக்கற்கும் மன்னுமிரு சான்றுரைப்பீர் வள்ளுவரே!—தன்னுள்ளே ஐந்தவித்தான் ஆற்றல் அகல்லிசும்பு ளார்கோமான் இந்திரனே சாலுங்கரி. (இ)

(அ-ம் முதலியன):—ஒன்னூர்-பகைவரை, தெறற்கும்-அழித்தற்கும்; உவந்தாரை-அபிமானித்தவரை, மன்னும் இரு சான்று-தக்க இரண்டு உதாரணங்கள், ஐந்துஅவித்தான்-பஞ்சேந்திரியங்களையும் அடக்கியாலும் திறனுடையவன்: கௌதமன்; ஆற்றல்-வலிமைக்கு, சாலும்-போதும், கரி-சாட்சி.

இந்திரன் கரியானமை:—இந்திரன் கௌதமமுனிவரதுமனைவி அகலிகையை இச்சித்து அவளை வஞ்சகமாகச் சேர்த்தான். கௌதமர் இவ்விஷயத்தை ஞானதிருஷ்டியால் அறிந்து, உடல் முழுவதும் பெண்குறியடையுமாறு அவனைச் சபித்தனர். பிறகு அவனது பரிதாப நிலைக்கும் வேண்டுகோளுக்கும் இணங்கியும், அவன் செய்த பெருந்தவறு அவனுக்கு என்றென்றைக்கும் ஞாபகத்தில் இருக்குமாறும், “கின் கண்ணுக்கு மட்டும் அவை பெண்குறிகளாகவும், பிறர்கண்ணுக்கு அழகிய கண்களாகவும் விளங்குக” என்று அநுக்கரித்தனர். இவ்வாறு சாபாநக்கிரகம் பெற்ற இந்திரன் 1000 கண்ணன் எனப் பேருற்றான்.

ஆறூப் பிழையுமெண்ணு தாயிரங்கண் ஈந்தாரேனோ? மாறானோ? யார்பெரியர்? வள்ளுவரே!—கூறிற் செயற்கரிய செய்வார் பெரியர்; சிறியர் செயற்கரிய செய்கலா தார். (ஈ)

(அ-ம் முதலியன):— ஆறூ - பொறுத்தற்கரிய, ஈந்தான் - அளித்த கௌதம ரிஷி, மால்-இந்திரன், செய்கலாதார்-செய்யமுடியாதவர். மாலுக்கு ஆயிரங்கண் ஈந்தவரலாற்றை முத்திய செய்யுட்கதை

கொண்டு அறிச.

‘யானே உலகமெலாம் ஆயினேன்’ என்றுகண்ணன்
வானநியச் சொற்றதென்கொல்? வள்ளுவரே!—காணிந்
கவைஒளி ஊ(று)ஒசை காற்றம்என் னறந்தின்
வகைதேரிவான் கட்டே உவரு. (௭)

1௧ வள்ளுவர். தேரிசை.

(அ-ம் ழுதலியன):- கண்ணன்-கிருஷ்ணன், -- வள்ளு-தேவர், ஊறு-
ஊப்பரிசும், ஊத்தின்-வகை-ஊத்தின். கூறுபாட்டையும், தேரிவான் கட்டே-
சூராய்வானது அறிவைப் பற்றினதே.

நான் பஞ்சபூத வடிவோடுகடியவன் என்று ழீகிருஷ்ணன் அருச்ச
னனுக்குச் சீதோபதேசம் செய்தகாலத்தில் கூறியது அறிச.

பேதைப் பருவப் பிருதையுங் கண்டதென்கொல்
மாதவத்தோன் தன்பெருமை? வள்ளுவரே!—ஓதின்
நிறைமொழி மாந்தர் பெருமை நிலத்து
மறைமொழி காட்டி விடும். (௮)

[அ-ம் ழுதலியன):-பேதைப் பருவம்-கன்னிப் பருவம், பிருதை-
குத்திதேவி, மாதவத்தோன்-தூர்வாசமுனி, நிறைமொழி மாந்தர்-அரு
ளிக்கூறினும், வெருண்டு கூறினும், அவ்வப்பயன்களைத் தவறாமல் தரும்
வார்த்தைகளைபுடைய துறத்தோரது, காட்டி-பயனால் உணர்த்தி.

பிருதை மாதவத்தோன் பெருமை கண்டது:—தேவமீடனுக்கு மாரி
வைடியிடம் பிறந்த குத்திதேவி, சின்னஞ்சிறுவயதில் தூர்வாசமுனிவர்க்கு
ஏவல் புரிந்து வருமாறு தந்தையால் கட்டினையிடப்பட்டவள். கோபத்
தாலும், கோபத்தால் வரும் சாபத்தாலும் பிரசித்திபெற்ற அம்முனிவரும்
மனம்களிக்க, யாதொரு தவறுமின்றி அவன் நடந்து கொண்டமையின்
திரிகாலமுமுணர்ந்த அம்முனிவர், அவன் நன்மையைக்கருதி, “தியானித்
த மாத்திரத்திலேயே, சில தேவர்கள் அருளால் புத்திரோற்பத்தி பெறத்

தக்க சில மந்திரங்களை, உபதேசித்தனர். அம்மந்திரத்தைப் பரிசோதிக்கக் கருதி, அக்கன்னிப் பருவத்திலேயே அவள் சூரியமந்திரம் ஐபிக்க, சூரியனது அருளால் கண்ணைப் பெற்றனள். இதவே இங்குக் குறிக்கப்பட்ட விஷயமாகும். முழு விவரத்தையும் மகாபாரதத்திற் கண்டறிக.

கோனாக முன்சசிபாற் சென்றோன் குறுகாமே
 மாணசம் ஆகியதென்? வள்ளுவரோ!—ஆனக்
 குணமென்னுங் குன்றேறி நின்றார் வெருளி
 கணமேயுங் காத்தல் அரிது.

(சு)

(அ-ம் முதலியன):—கோன் ஆக-தேவேந்திரனது பதவி அடைய
 மாறு, சசி-இந்திராணி, கோனோன்-சுருஷன், குறுகாமே-அவளிடம் சமீ
 பியாமலே, மால்நாகம்-பெரிய-(மலைப்) பாம்பு, ஆதி-கீழ்சாக, தன்ம-
 துறவு, மெய்புணர்வு, அவாவின்மை முதலிய கற்றுகண்கள்; திக்குள்-நின்ற

அந்நன் வல்லி யுதித்தல்.

10

முனிவர்கள்து, வேந்தன் - கோபம், காத்தல் - தடுத்தல் கொள்ளுதல்.
 (சலியர்மையும் பெருமைமையும் பற்றிக் குணங்களைக் குன்றெனக் கூறினர்.)

நகுஷன் நாகமாகியது:—சந்திரவம்சத் துதித்த ஆயுவின் மனோகிய
 நகுஷன், 100 அசுவமேத யாகஞ் செய்து இந்திரபதவி எய்தற்குத் தருதி
 யுள்ளோ னாயினன். சப்தரிஷிசன் சமக்கும் பல்லக்கிலேறிச் செல்லும்
 போதே, இவன் காமரதாராய் இந்திராணியைச் சேரவிரும்பி, “விரைந்து
 செல்க” எனப் பொருள்பட “ஸர்ப்ப, ஸர்ப்ப” என்றான். பல்லக்குச்
 கொம்பு தாங்கி, முன் சென்ற அகஸ்தியர் சினந்து, “நீ ஸர்ப்பமாகு”
 எனச் சபிக்க உடனே அவன் பாம்பாயினன்.

முழுவரலாற்றையும் திருவிளையாடற் புராணத்திலும், சருஷன்
 சாபம் நீங்கிய விதத்தை மகாபாரதத்திலும் கண்டறிக.

கொற்றச் சடபரதன் செய்யான் குலவினைதான்
 மற்றந் தணனாமோ? வள்ளுவரே!—முற்றவே
 அந்தண ரென்போர் அறவோர்மற நெய்வுயிராக்கும்
 செந்தண்மை பூண்டொழுக லான்.

(ய)

(அ-ம் முதலியன.) கொற்றம்—வெற்றி, மற்று அந்தணன் ஆமோ?—

குலத்திற்குரிய தொழிலை செய்யாதிருத்த காலத்தும், பிராமணன் ஆவ
 னே?; அறவோர்—தறவறத்தில் நின்றவர்கள், செந்தண்மை—சிறந்த இரக்
 கம்; பூண்டு ஒழுகல்—கொண்டு நடத்தல்

சடபரதர் வாலாறு:— பரதன் என்னும் அரசன், அரசு முதலியன
 துறந்து தவஞ்செய்கையில், கங்கையில் மிதந்து தத்தளித்துச் செல்லும்
 மான் கன்றிற்கு இரங்கி அதைக் காப்பாற்றி வளர்த்து, அக்கன்றைப்
 பற்றிய கவலைபுடன் உயிர் நீத்தமையின், மறு ஜன்மத்தில், மாணாகவேபிறந்
 தனர். மீண்டும் இவர் அந்தணராக உதித்தகாலையில், யாவும் உணர்ந்தும்
 உணராதார்போல், ஜடனாக கடித்தமையின், ஜடபரதர் என்ற பெயர்
 இவர்க்கு வாய்த்தது.

நான்காவது அதிகாரம்.

அறன்வலி யுறுத்தல்.

செக்கோல் அரசாய்ப்பின் சேர்ந்தார் கயிலையினும்
 மகிசாத சேரர் கோண் வள்ளுவரே!—பொங்கும்
 சிறப்பினும் செல்வமும் ஈனும் அறத்தின் ஊவ(கு)
 ஆக்கம் எவனோ உயிர்த்து?

(க)

செய்திருக்கிறது. இவ்வாறு செய்திருக்கிறது. இவ்வாறு செய்திருக்கிறது. இவ்வாறு செய்திருக்கிறது.

கோர்கோக் வரிஷ கோத்திதது:--68 காயம் மார்க்கிள் ஒருவரோடு பெரு மார்க்கோதையர் என்பவரே கோமர்க் பெருமார் நாயனார். இவர் ஒருநிறத்த சிவபுத்தர் என்பது, உவர்மன் ஊழிய உடம்பொடு வந்த வன் னான் ஒருவனைக் கண்டி, நீறணித்த சிவனடியார் என நினைத்து அவனை மெய் சரித்ததைக் கொண்டே அறியலாகும். இவர் தம்க்குக் கிடைத்த அரசரி மையைப் பிராஜைகள் ஒருவர்மீது ஒருவர் சமத்தம் "குற்றம் அறியுரிது" என்ற அஞ்சி, வேண்டுவெதில்லை என மறத்த லிட்டனர். இவரதுமனத் தாய்மையைக் கண்ட சிவபிரான், இவர் எவலிடத்திருந்தாலும் பிறர் பேசிக் கொள்ளும் மொழியை இருந்த இடத்திலிருந்தே கேட்டறியும் படியான சக்தி அளித்து, அவரை அரசாட்சியை ஏற்கும்படி செய்தனர். இதனால் அவர்க்கு "ஐனங்கள் பேசிக்கொள்ளும் பரம சகலயத்தையும் அறிய வல்லவர்" என்று பொருள் படும் "கழறிந் நறிவார்" என்ற பெயர் கிடைத்தது. சந்தரமூர்த்தி காயனார் வெள்ளையானபேறிக் கையை சென்றபோது குதி கை ஊர்ந்த இவர் அவருடன் சென்றனர். இவரது முழு வாலாற்றையும் பெரிய புராணத்தினின்றும் அறிக.

கோனும் பூசத்தாற் சிறைப்பட்டான்; கீழ்மைஎளி வார் அரசாய் மாறியதென்? வள்ளுவரே!— தேரின் அறத்தின் ஊடங் காக்கமும் இல்லை; அதனை மறத்தலின் ஊடங் கில்லை லேடு. (உ)

(அ-ம் முதலியன்):— கோர்-கர்கோர், வர்க் அரசாய்-(திரிலோகையனை யும் ஆளும்) பெரிய அரசனாக, தேரின்-ஆராயின், ஊங்கு-சிறத்த, ஆகி கம்-சன்மை.

கோர் பூசத்தாற் சிறையுற்றது:--கடைச சங்கப்புலவரில் தலைமை

பெற்ற தெய்வப்புலவராகிய கக்கோர் 'மதுரைக் கணக்காயனார் மகனார்.' ஈசனையே எதிர்த்து "கெற்றிக்கண் காட்டியெனை நீற்றிடினும் இக்கலி விற் குற்றமே குற்றம்" எனக்கூறிய தீரர். சிவபூஜை தவறியோர் 100பேர் களைப் பிடித்துண்ணத் தீர்மானித்த ஓர் பூதத்தினிடம், இவர் 100-ஆவது ஆளாக ஆட்பட்டுக்கொண்டனர். இதற்குக் காரணம் வருமாறு: ஒரு நாள் இவர் ஓர் பொய்கை அருகே சிவபூஜை செய்கையில், கையருகில் வளர்த்திருந்த ஆலமரத்தின் இலைபொன்று நீரிற் பாடிபும் சித்தத்திற் பாடி புஷ்பக விழுந்தது. நீரினுற் பாகம் மீளுகவும், சித்தத்தில் விழுந்த பாகம்

அறன் : வலியுறுத்தல்.

17

பறையாகவும் ஆயிற்று. மீன்தண்ணீர்க்கும், பறவை விண்ணோக்கியும் இருத்தது. தீரர் மனம் சிவபூஜையினின்றும் வேரூகி, இதைச் காண்பதற் சென்றது. இதனால் சிவபூஜைக்குப் பங்கம் வரவேபூதம் இவரையும் உண்ண அடுத்தச் சென்று ஏற்கனவே 99-பேர்களை அடைத்திருந்த ஓர் குகைச் சிறையில் அடைத்து, நீராடி வந்துண்ண மீனைந்து சென்றது. இச்சமயம் அவர் "திருமுருகாற்றுப்படை" பாடி, முருகக்கடவு ளருளால் தம்மையும் பிறரையும் காத்தப் பூதத்தினின்றும் தப்பினர். இது திருப்பரங்குன்றத்தில் நிகழ்ந்ததாம்.

எளி ஷாசாய் மாறியது:— "ஒருநாள் திருவண்ணாமலையில் சுவாமி சக்ரிதானத்தில் எரிந்து கொண்டிருந்த தீபம், வர வர மங்கி அணைந்து போகும் தறுவாயில் இருந்தது. இச் சமயம், ஓர் எலி, செய் குடிக்கும் நியித்தம் அவ்விளக்குத் திரியை கக்கவே, அத்திரி நீண்டு கொடுத்தது. அதனால் தீபம் அணையாது மூன்னிலும் ஜொலித்தது. இப் புண்ணியச் செயலை வியந்து, சிவபிரான் அதனை மூவுலகம் ஆளும் மூபலி சக்ரவர்த்தியாகும் கல்வர மளித்தனர்" என்பதே.

பன்னும் உழவாரப் பணியும் புரிந்ததென்றே

மன்னுதமிழ் நாவரையர்? வள்ளுவரே! — உன்னுங்கால்

ஒல்லும் வகையான் அறவினை ஓவாதே
செல்லும்வாய் எல்லாம் செயல்.

(

(அ-ம் முதலியன):—பள்ளும்-சொல்லப்படுகிற, உழவாரப்பணி-
செதுக்கும் வேலை, புரி-செய், நாவராயர்-திருநாவுக்கரசுநாயனார், ஒ
லும்-(தத்தமக்கு) இயன்ற, ஓவாதே-ஒழியாமல், செல்லும்வாய்-(மனப
வாக்கு காயம் என்னும் செல்லக்கூடிய வழிகளால், செயல்-செய்க.

நாவராயர் உழவாரப்பணி புரிந்தது:—தம் தெய்வ வாக்கால்
பல அற்புதங்கள் நிகழ்த்திக்காட்டிய பின், திருநாவுக்கரசு ஸ்வாமிகள்,
திருப்புகலூர் என்ற திவ்ய சேஷத்திரத்தில் உழவாரத் தொண்டு செய்த
விஷயமே இங்குக் குறிக்கப்பட்டதாகும். இத்தொண்டு புரிகையிற்றான்,
அவர், தம்மை மயக்கவந்த வானவர் மங்கையரை மதியாது நின்றதும், சோத
னையாக எதிரிற் காணப்பட்ட பொண்ணையும் மணியையும், மண்ணையும் கற்
களையும் போல் நினைந்து எறிந்து, “எண்ணுகேன் என்சொல்லி எண்ணு
கேனே” என்னும் பதிகம் பாடிச் சிவபெருமான் திருவடி நீழலுற்றதும்.

காலால் மிதித்தாலும் கண்ணப்பர் செய்யுசை

வாலிதெனச் சொல்வ தென்னே வள்ளுவரே!—சாஹும்

3

18

வள்ளுவர் நேரிசை.

மனத்துக்கண் மாசிலன் ஆதல்; அனைத்து அறன்.

ஆருவ நீர பிற.

(ச)

(அ-ம் முதலியன):—வாலிது-தாயது, சாலும்-சிறத்ததாகும், மாக-
(சீயன சித்திக்கும்) குற்றம், இலன் ஆதல்-இல்லாதவனாகுக, அனைத்து-அவ்
வனவே, அறன்-அறமாவது, பிற-அஃதொழிந்த சொல்லும் வேடமும்,
ஆருவநீர்-ஆடம்பர குணமுடையன ஆகும் (தருமமே ஆகா.)

கண்ணப்பர் பூஜைத் தீர்த்:— உடம்பூரிவிருந்த வேடனாகிய நாக
 னது மகனான திண்ணனார் என்பவர், ஒரு நாள் தம் குலத்தொழிற்
 கிணங்க வேட்டையாடச் சென்றிருக்கையில், காணகத்தில் குடமித் தேவ
 னைத் தரிசிக்க நேர்ந்தது. உடனே அவர்க்குச் சிவபக்தி மிகுந்தது. தம்
 முடன் வேட்டையாட வந்தவர்களுடன் வீடு திரும்பாமல் அங்கேயே
 தங்கி, தாம் தினமும் வதைத்த பிராணிகளின் மாமிசத்தை அச்சிவபிரா
 னுக்கு ஊட்டி வந்தனர். அன்றிபும், துஷ்டப்பிராணி எதுவும் குடமித்தே
 வரை இயிசியாமல், இரவும் பகலும் ஆபுதபாணியாக நின்று காவல் புரிந்து
 வந்தனர். அங்கு சுற்றிலும் இறைந்திருந்த எலும்பு முதலியவற்றை ஒரு
 நாள் கண்டு கோபித்த சிவகோசரியாரை நோக்கிச் சிவ பெருமான், “மறு
 தினம் என் பின்புறம் மறைந்திருந்து, நடக்கும் விந்தையைப்பார்” எனக்
 கட்டளைவிட்டனர். அவரும் அவ்வனமிருக்க, அத்தினம் சிவபெருமான்
 தமது கண்ணிற் புண்ணீர் சொரிவதாகத் திண்ணனருக்குக் காட்டினார்.
 திண்ணனார் திடுக்கிட்டுப் பல்வகைப் பச்சிலைகளைக் கொணர்ந்து, சாறு
 பிழித்து கண்ணில் வார்த்தும், பயன்படாமற் போகவே, “ஊனுக்கு
 ஊன்” என்பது ஞாபகத்துக்கு வந்தது. வரவும், தமது ஒருகண்ணைப் பிடு
 கி, ஊறுற்ற கண்ணிருந்த இடத்திற் பதித்தனர். அது சரியாயிருந்தது
 கண்டு மகிழ்ந்தனர். உடனே சிவனது மற்றொரு கண்ணும் புண்ணுற்றது
 போல் இவர்க்குத் தோன்றவே, மிகக் கவலை அடைந்தனர். ஆயினும்,
 கைகண்ட முறை “கண்ணுக்குக் கண்ணே” என்று கண்டறிந்தவராத
 லின், மனங்கூசாமலும், மகிழ்வுடனும், தமது மற்றொரு கண்ணையும் பிடுக்
 கிப் பதிக்கத் தீர்மானித்தனர். ஆயினும் அதனைப் பிடுக்கிவிட்டால் தக்க
 இடமறிந்து பதித்தல் முடியாதென்று, செருப்பணிந்த தமது காலைப்,
 பெருமானது கண்ணருகில் வைத்து, மற்றைக் கண்ணை அம்புகொண்டு
 பிடுக்க யத்தனிக்கையில், சிவபெருமான் அவரது பக்திக்கு மெச்சித் தம்
 திருக்கையால் அவரது கையைப் பற்றி “கில்லு கண்ணப்ப” என்று
 தடுத்து, முத்தியளித்தனர். இவரது பக்தியைக் கண்ட சிவகோசரியார்
 வெட்கி நல்வழிப் பட்டனர்.

வேள்வியற மேபுரிந்தும் விண்பாவு தக்கற்கு
 மாள்வினையா யிற்பென்னே வள்ளுவரே!—மீளா
 அழுக்கா றவாவெகுளி இன்னாச்சொல் நான்கும்
 இழுக்கா இயன்ற தறம். (௫)

(அ-ம் முதலியன):— வேள்வி-யாகம், விண்-தேவலோகத்திலுள்
 ளோர், பரவும்-வணங்கும்; தக்கற்கு-தகனுக்கு, மாள்விண்-சாவிற்ருக்
 காரணமாகிய தொழில், அழுக்காறு - பொருமை, அவா-பேராசை,
 வேதளி-கோபம், இன்னாச்சொல்-தன்பத்தரும் கடும் சொல், இழுக்கா
 இயன்றது-(முற்கூறிய நான்கு தீமைகளையும்) கடிந்து இடையறாது நட
 த்தவது.

தக்கன் வேள்வியறம் புரிந்து, அது, அவனுக்கு மாள்வினையாய்
 நேர்த்தவியரம், “வள்ளுவர் நேரிசை, முதலாவது அதிகாரம், இரண்டா
 வது செய்யுளை” விளக்கக் கூறிய கதை கொண்டு அறிக.

பார்த்தனம்பால் வீழ்பொழுதும் பார் அளந்தா னுக்குநெய்த்தோர்
 வார்த்தளித்தான் கன்னனறம் வள்ளுவரே!—வாய்த்தக்கால்
 அன்(று) அறிவாம் என்ன(து) அறஞ்செய்க மற்(று) அது
 பொன்றுங்கால் பொன்றாத் துணை. (சு)

(அ-ம் முதலியன):— பார்த்தன் - பிருதை (குந்தி)யின் புத்திரன்:
 அர்ச்சுனன், நெய்த்தோர் - இரத்தம், அறம் - புண்ணியம், கன்னன்-கர்
 னன், வாய்த்தக்கால் - சமயம் வாய்த்த பொழுது, அன்று - (இறக்கும்
 பொழுது) பிற்காலத்தில், அறிவோம்- செய்வோம், என்னது - என்று
 எண்ணாமல், செய்க - தினந்தோறும் செய்க, அது-அங்கனம் செய்த
 அறம், பொன்றுங்கால்-(சீரம்) அழியும் பொழுது, பொன்ற-அழியாத.

கர்ணன் பாரளந்தோலுக்கீதப்புண்ணியம் கோடுத்தது:—இடையெழு
 வள்ளல்களில் ஒருவனும் குந்தியின் விவாஹ காலத்துக்கு முன் அவளு

க்கு, சூரியனது அறுக்காஹத்தால் பிறந்தவனுமான இவன், தூர்யோதனனது தோழமை பெற்று அவ்க தேசாதி பதிபுமானவன். வள்ளன்மையிற் சிறந்த இவனது புண்ணியபலத்தால், அதி வீரான இவன் துணை நின்ற தூரியோதனனுதிரயர்க்கு ஐயம் கிடைத்து வந்தது கண்டு, கிருஷ்ணன் தூரியோதனனுக்கு அபஐயம் உண்டாக்கக் கருதியும், கன்னனைப் பெருமைப் படுத்தஎண்ணியும், அந்தண வடிவங்கொண்டு, அவனது புண்ணியத்தை, அவன் பார்த்தன் அம்பால் அடிபட்டுக் குற்றயிராய்க் கிடக்கும் சமயத்திற் சென்று யாசித்தான். யாசிக்கவே, தன்னிடத்தில் அச சமயத்தில்

20 வள்ளுவர் நேரிசை.

உள்ளதைக் கேட்டதற்காக கன்னன் மகிழ்ந்து, தன் உடலில் தைத்த அம்பைப் பிடுங்கி, அப்பொழுது வெளிப்பட்ட ரத்தத்தையே, நீராகக் கொண்டு கிருஷ்ணனுக்குத் தாரை வார்த்து, புண்ணியத்தை அளித்தான்.

இல்லம் பொருள்சுவால், ஏனை அறம் துன்புறலால்
வல்ல எனிற்பயனென்? வள்ளுவரே!—சொல்லால்
அறத்தா றிதுவென வேண்டா; சிவிகை
பொறுத்தானே றீர்தா னிடை

(எ)

(அ-ம் முதலியன):— இல்லம்—இல்லறம், ஈவால்—ஈதலால், ஏனை அறம்—மற்ற அறம்: துறவறம், துன்புறலால்—சரீரத்தை வருத்தித் தவ ஒழுக்கத்தில் நின்றலால், வல்ல—வலிமையொடு சிறந்தவை; அறத்து உறு—தருமத்தின் பயன், சிவிகை—பல்லக்கு, பொறுத்தான்—சமப்பவன், ஊர்ந்தான்—சுவாரி செய்பவன், இடை—இடத்திற் (கண்டறிசு.)

“தருமத்தின் பயன் இது வென்று தூல் முதலியன கொண்டு அறிவிக்க வேண்டியதில்லை. பல்லக்குச சமப்போனையும் ஏறுவோனையும் கண்டு நேரில் தெளிக” என்பதே குறளின் கருத்து.

இல்லற வாழ்க்கைக்குமேன்மை விருந்தோம்பல் முதலியன. துறவற விற்கு மேன்மை தவம். இவ்விரு ஆசிரமத்தாரும், தத்தமக்குரிய அறத்

தவறாது கைக் கொண்டொழுதி வந்தவர்களாதலின் பல்லக் கேறும்
சியம் பெற்றார்கள். இவ்வறத் தினின்றும் வழுவியோர் பல்லக்குப்
பாசிக னாயினர் என்பது விளக்கம்.

பார்க்கண் பிறவார் பதினா றகவையொடு

மார்க்கண்டர் வாழ்வதென்னே? வள்ளுவரே!—நோக்கியே
வீழ்நாள் படாஅமை நன்றற்றின் அஃதொருவன்
வாழ்நாள் வழிஅடைக்கும் கல். (அ)

(அ-ம் முதலியன):—பார்க்கண்—பூமியில், பிறவார்—பிறவாதவராகி,
அகவை—வயது, வீழ்நாள்—நன்மை ஏதும்செய்யாது வீணிற் கழித்தநாள்;
படர்மை — உண்டாகாமல், நன்று — புண்ணியச செய்கை, ஜய்ந்து—செய்,
அஃது—அச்செயல், வாழ்நாள் வழி — இனிப்பிறத்த வாழும் நாளினது
வழியை.

மார்க்கண்டர் 16 வயதுடன் வாழ்ந்தது:—மிருகண்டு என்ற முனிவர்
க்கு மார்க்கண்டேயர் என்ற ஒருமகன் உண்டு. இவர்க்கு 16 வயதே ஆதி
யிற் கொடுபட்டிருந்தது. அஃதுணர்ந்து யிக வருந்திய தம் பெற்றோரது

அறன் வலியுறுத்தல்.

21

வருத்தம் நீங்குமாறு இச்சிறுவர் சிவஸ்தலங்கள் தோறும் சென்று அர்
ச்சனை செய்து வந்தனர். திருக்கடவுளில் இவர் சிவார்ச்சனை செய்து
கொண்டிருந்த போது, இவரது முடிவுநாள் வந்து விட்டதை புணர்ந்த
யமன், இவரது ஆவியைக் கவர்ந்து வரும்படி தனது தாதரை அனுப்ப,
அவர்களால் முடியாமற் போகவே, தானே சென்றான். மார்க்கண்டேயர்
அவனைச் சண்டதும் அஞ்சிச் சிவலிங்கத்தை இறுகத் தழுவித் கொள்
ளவே, யமன் வெருண்டு, பாசக்கயிற்றை அவர் மீது வீசி, சிவலிங்கத்
துடன் அவரைச் சேர்த்து இழுத்தான். உடனே அவ் விலிங்கத்தினின்
றும் சிவன் வெளிவந்து யமனை உதைத்து வீழ்த்தி, இவர்க்கு “என்றும்”
பதினாறு வயதருளினர். இதுவே இவர் சிரஞ்சீவியான விவரம்.

காடுசென்றும் இன்புற்றார் கௌந்தேயர்; கௌரவரோ
 வாடினார் காடுகொண்டும்; வள்ளுவரோ!—நாடின
 அறத்தான் வருவதே இன்பம்.மற் றெல்லாம்
 புறத்த; புகழும் இல.

(சு)

(அ-ம் முதலியன):— கௌந்தேயர்—குந்தி மக்கள்: பாண்டவர், புற
 நீத-இன்பத்திற்குப் புறம்பான தன்பத்துட் சேர்வனவாகும்; புகழும்இல-
 கீர்த்தியும் உடையன ஆகா.

பாண்டவர் இன்புற்றதும், கௌரவர் வாடியதும்:— கௌரவர்கள்
 தமது சிறிய தந்தையின் மக்களான பாண்டவர்பாற் பொறுமை கொண்டு
 அவர்களை நயவஞ்சகமாக வரவழைத்து, மாயச் சூதாடி, சருணியின் கபட
 த்தால் வென்று, அவர்கட்டுரிய ராஜ்யத்தைக் கைப்பற்றினர். அத்துட
 னும் நிலலாது 'பெண்ணீர்மை குன்றூப்பெருந் திரு'வாகிய துரௌபதியை
 மான பங்கம் செய்ய முயன்றும், அவன், தனது கற்பு வலியாலும், ஈசுவர
 பக்தியாலும், அவ் விடையூறினின்றும் தப்பி, மறு சூதாடிப் பாண்டவர்
 கள் பறிகொடுத்த யாவையும் மீண்டும் திருப்பிக் கொண்டாள். ஆயினும்
 துரியோதனையார், பாண்டவர்களுக்குரிய தாயபாகத்தை அப்பொழுதும்
 அளிக்காமல், 'அவர்கள் 12 வருடம் வனவாசமும், ஒருவருஷம் அக்ஞாத
 வாசமும் செய்த திரும்பினால் தான், அவர்களுக்கு,நாடு கொடுபடும்' என்
 றனர். அவர்கள் இப் பதின் மூன்று வருஷத்தையும் ஒரு குறைவு யின்றி
 இனிது முடித்த விஷயம் யாவரும் அறிவர். 'ஸ்ரீ ராமன் போன இடம்
 எல்லாம் திரு அயோத்தி'என்பதற் கேற்ப, பாண்டவர் சென்ற இடமெல்
 லாம் மகாத்மாக்களும் சென்றனர். அவர்களுக்குத் துரௌபதியின் கற்பு
 வலியால் அகைய பாத்திரம் முதலியன கிடைத்தன. சருக்கச் சொல்லின்
 அவர்கள் காட்டிலிருந்த போதிலும், காட்டிலிருந்ததைவிட அதிக மன

22 வள்ளுவர் நேரிசை.

அமைதியும் மகிழ்ச்சியும்கொண்டு இன்புற்றிருந்தனர். துரியோதனையாரோ
 பொறுமைப் பேய் பிடித்தோர்களாதலின், "அழக்காறுடையார்க்கு அது

சாலும் ஒன்றூர் வழக்கியும் கேடு ஈன்பது" என்பதற் கேற்ப, அவர்களது துரோக சிந்தையும் சூழ்ச்சியுமே அவர்களை வாட்டி வருத்தின. சித்திர சேனனால் அவர்களுற்ற அவமானமும், தாம் வலிய காளமாமுனியே தான் தோற்றுவீத்த சூதத்திற் கிரையானதும், தர்வாச மாமுனியை வேண்டித் தாம் பாண்டவர் பால் அனுப்பிய எண்ணம் பலியாமற் போனதமே அவர்களை வாட்டி வருத்தப் போதியவை யன்றோ?

‘என்தலைக் கொள்க’ எனக்குமணன் வாங்கொடுத்தும்
 வன்தலைகொள் ளார்சாத்தர் வள்ளுவரே! — என்றும்
 செயற் பால(து) ஒரும் அறனே. ஒருவற்(கு)
 உயற் பால(து) ஒரும் பழி. (ய)

(அ-ம் முதலியன்):— வன்தலை - வலியதலை, சாத்தர்-பெருந்தலைச் சாத்தனார், செயற்பாலது-செய்யத்தக்கது, அறன்-புண்ணியம், உயற்பார் லது-ஒழிக்கத் தக்கது, பழி-தீவியையே, ‘ஒரும்’ இரண்டும் அசை.

குமணன் தன்தலையைக் கொள்ளச் சாத்தர்க்கு வான் கொடுத்தது:— தொண்டை நாட்டு முதிரமலைக்குச் சிற்றரசனும் முதல் எழுவள்ளல் களில் ஒருவனும், தமிழ்க் கவிஞரைப் பரிபாலித்து வந்தவனுமாகிய இவன், தனது தம்பியான இளங் குமணனது வஞ்சனையால் வனமுற்றவன். காட்டுக்குக் குமணனை ஒட்டியதோடு திருப்பியுறமல், அவனது தலை கொணர் வேர்க்குக் கோடிப்பவன் தருவதாக இளங் குமணன் அறிவித்து யிருந்தான். இச்சமயம் பெருந் தலைச் சாத்தனார் என்னும் புலவர் தமது வறுமைப் பிணிக்கு வருந்திக் காடு சென்று, அங்கிருந்த குமணனிடம் தமக்குள்ள குறைகளைக் கூறிக் கண்ணீர் விட, அவ் வள்ளல் மன மிளகி ‘அந்த நான் வந்திலை அருங்கலிப் புலவோய்! இந்த நான் வந்து நீ சொந்தெனை அடைந்தாய்’ என்று வருந்திப் பின்பு அவரை கோக்கி, “ஒரு காரியம் செய்: இக்கணமே நீ என்

“தலைதனைக் கொடுபோய் என்நற் நம்பிகைக் கொடுப்பா யாயின் விலையெனச் செம்பொன் கோடி மிகமகிழ்ச் தீவான் கோடி.

ஈதுநீ செய்யின் கின்னை இன்னல்செய் கலியும் வீயும்,

ஒதிய எம்பி உள்ளத் தோங்கிய கவலும் நீங்கும்,
 மேதகு புகழும் மேலாம் வீடும்எற் செய்தும் கண்டாய்.
 ஆதலால் இதனின் மேலாம் அறமும் ஒன்றில்லை” யென்ன

இல் வாழ்க்கை.

23

உரைத்துக் கைவாளீந்து சென்னி தாழ்ந்தான். ஆயினும் புலவர் அதனை மறுத்து, ஒர்புக்தியால் அவனை உடன்படுத்தித் தாமும் பழிக்குள்ளாகாது அவனும் உயிர் துறவாது தப்பினார். குமண வள்ளலது அதி அற்புத சரித்திரத்தையும், புலவரது பெருந்தன்மையையும் அறிய வேண்டுவோர் ஸ்ரீமு.ரா.கந்தசாயிக் கவிராயர் இயற்றியுள்ள ‘குமணசரித்திரம், பெற்றுப் படித்து மகிழ்க.

ஐந்தாவது அதிகாரம்

இல் வாழ்க்கை.



இன்னுயிரே அன்ன இராமனைக் கோசிகன்பால் மன்னன் விடுத்ததென்னோ? வள்ளுவரே!— உன்னுங்கால் இல்வாழ்வான் என்பான் இயல்புடைய மூவர்க்கும் நல்ஆற்றின் நின்ற துணை. (க)

(அ-ம் முதலியன):-இன்உயிர்-இனியஉயிர், அன்ன-போன்ற, கோசிகன்-விசுவாயித்திரன், மன்னன்-தசரதன், உன்னுங்கால்-எண்ணுபிடத்து, இல்வாழ்வான்-இல்லறத்தான், இயல்புடைய-(துறவறத்)தன்மையுடைய, மூவர்-பிரமசாரி, வாணப்பிரஸ்தன் சன்யாசிஆகிய மூவர்கள், நல்ஆறு-அவரது நல்ஒழுக்க வழிகளில்.

இராமனைக் கோசிகன் பால் மன்னன் விடுத்தது:— சுகேதனன் என்னும் யக்ஷனது மகனும், ஆயிரம் யானைப் பலமுடையானுமான நாடகை,

அகஸ்தியர் சாபத்தால் அரக்கியானவள். நல்லோர்க்கும் பலவிதத்திலும் தீமை புரிந்து வந்த இவள், விசுவாயித்திர முனிவனது வேள்விக்கு இடையூறு செய்யவே, அம்முனிவன் தசரத சக்ரவர்த்தியிடம் சென்று, தாடகையால் தானடைந்த கஷ்ட நிஷ்டரேங்களைக்கூறி, அவளை வதைக்க ஸ்ரீ ராமனைத் தன்னுடன் அனுப்பமாறு வேண்டினான். அப்பொழுது தசரதன் புத்திரவாஞ்சையால் முதலில் மறுத்தும், வசிட்டரது ஆக்ஞை வாலும் உறுதி மொழியாலும் மனம் தேறி ஸ்ரீராமனை அனுப்பினான்” என்ற இராமாயணக் கதைப்பகுதியே இங்குக் குறித்ததாகும்.

கன்னிபங்கன் செய்தான் களத்தவிந்த வல்லாள
மன்னற்கீ மக்கடன்முன் வள்ளுவரே!— என்னை?
துறந்தார்க்கும் துவ்வா தவர்க்கும் இறந்தார்க்கும்
இவ்வாழ்வான் என்பான் துணை.

(உ)

24.

வள்ளுவர் நேரிசை.

(அ-ம் முதலியான):— கன்னிபங்கன்-உமாதேவியை இடப்பாகத்தில் வைத்தவன்: பாமசிவன். களத்து அவிந்த-புத்தகளத்தில் இறந்த; ஈமக் கடன்-பிரேத சடங்கு, துறந்தார்-கைவிடப் பட்டோர், துவ்வாதவர்-வறிஞர். இறந்தார்-அநாதைப் பிரேதங்கள்.

வல்லாள மன்னனாகித் துப் பாமன் ஈமக்கடன் செய்தது:—திருவுண் னாமலையை ஆண்ட வல்லாள மகாராஜனுக்கு இருமனைவியருண்டு. ஆயினும் அவன் புத்திரப்பேறின்றி வருந்தினான். வேண்டியோர் வேண்டியாக் கு ஈயும் இவனிடம், சிவபெருமான் விடபுருஷ சர்யாசி வேடம் தரித்து வந்து, தாம் இன்புற ஒரு ஸ்திரீ தரவேண்டுமென யாசித்தனர். அரசன் அதற்கினங்கி அதி செளந்திரியமுள்ள ஓர் வேசியை அவர்க்குத் தேடித் தரும்படி தனது ஆட்களுக்குக் கட்டளை யிட்டான். அவ்வாட்கள் பல விடம் சென்றும், 'வேசையர் யாவரும் ஆங்காக்கு, ஒவ்வொரு தவசிக்கு ஒவ்வொருவராக நியமனமாய் இருந்த விஷயம்' அறிந்து, விசாரித்துத் தாம் சென்ற விஷயம் வீணாயினமையை அரசனிடம் அறிவித்

னர். அரசன் வருத்தி, எங்ஙனமேனும் பெரியோரைத் திருப்திப் படுத்தி நனைந்து தன் மனைவியருள் ஒருத்தியை அவர்பாற் போக்கினான். உள்ளே சென்றவள், வீடபுருஷன் உறங்கிக் கொண்டிருக்கவும், சிறிது நேரத்திற் கெல்லாம் அவன் திடீரென ஒரு இளங்குழந்தையாக மாறி அழவும் கண்டாள். உடனே அவளுக்குப் பால் சுரந்தது. அதைக் கொடுத்து அவன் குழந்தையை மகிழ்வித்தாள். சின்னூட்களுக்கெல்லாம் புத்தகளைத் தில் வல்லாளன் இறக்க, சிவபெருமானே அவனுக்கு மைந்தனாய் ஈமக்கடன் முடித்து, அவனுக்கும் அவன் மனைவிக்கும் முத்தியளித்தனர். இவ்வல்லாளன் திருவண்ணாமலை யரசன் என்பதும், சிவ கைக்கரியத்திற் சிறந்தவன் என்பதும், சமீபத்தில் திருவண்ணாமலையில் அகப்பட்ட பல பொருள்களில் அவன்பெயர் வெட்டப்பட்டிருந்ததைக் கொண்டே அறியலாகும்.

ஆறில் ஒருபங்கு) அரசன் பெறுக என
 மாறிலார் சொற்ற தென்கொல்? வள்ளுவரே!—கூறுங்கால்
 தென்புலத்தார், தெய்வம், விருந்து, ஒக்கல், தான், என்(று) ஆங்கு
 ஐம்புலத்து) ஆ(று) ஒம்பல் தலை. (ந)

(அ-ம் முதலியன):—மாறு இல்லார்—குற்றமற்ற பெரியோர், சொற்றது—சொன்னது, தென்புலத்தார்—பிதிர்ந்த தேவதைகள், விருந்து—புசிதாக வந்தோர்: அதிதிகள், ஒக்கல்—சுற்றத்தார், தான்—இல்லறத்தானாகிய தான், ஐம்புலத்து—ஐந்திடத்தும் செய்யப்படுகிற, ஆறு—அறவழியை, ஒம்பல்—தவறாது செய்தல், தலை—சிறந்த அறம்.

இல் வாழ்க்கை.

25

பாண்டுவழி நிற்பப் பார்த்தமுன் னேன்வழிகள்
 மாண்டொழிந்த தென்கொலோ? வள்ளுவரே!—யாண்டும்
 பழி அஞ்சிப் பாதி(து) ஊண் உடைத்தாயின் வாழ்க்கை
 வழி எஞ்சல் எஞ்ஞான்றும் இல். (ச)

(அ-ம் முதலியன):—வழி - வழி, பார்த்த - தொகை மிக்க, முன்னே - திருதராஷ்டிரன், என்கொலோ?—ஏனோ? யாண்டும் - எப்பொழுது

தும், பழி-பாவத்துக்கு, பாதித்து-முதற் செய்யுளிற் கூறிய 'இயல்புடைய' ழுவர், இரண்டாவது செய்யுளிற் கூறிய ழுவர், மூன்றாவது செய்யுளிற் கூறிய முதல் நால்வர் ஆகிய பதினாய் விஷயமாகவும் பங்கிட்டு, ஊண்-உண்ணாதலை, உடைத்தாயின்-உடையதானால், வழி-சந்ததி, எஞ்சல்-குறை தல், எஞ்சான்றும்-எப்பொழுதும்; இல்-இல்லை.

பாலர்க்கே போதா உணவும் பகுத்துண்டார்
மாவில் குசேலரன்பால் வள்ளுவரே!— சீலமென்றே?
அன்பும் அறனும் உடைத்தாயின் இல்வாழ்க்கை
பண்பும் பயனும் அது.

(டு)

(அ-ம் முதலியன):—பாலர்- குழந்தைகள் பதூத்து-பங்கிட்டு, மால் இல்-மயக்கம் நீக்கிய சீலம்-தருமம், அன்பு-மனையாளிடத்தன்பு, அறன்-பிறர்க்குச் செய்யும் அறம், பண்பு-கடமை, பயன்-பிரயோசனம்.

வறுமைப்பணியால் வருந்திய குசேலன் தனது 27 மக்களையும் மனை வியையும் காக்க வகையின்றித் தவித்த போதும் தனக்குக் கிடைத்த அற்ப வுணவைத் தனது மனைவிமக்களுக்கீந்து அதிதிகட்கும் இட்டுத் திருத்தியுடன் வாழ்ந்த விஷயமே இங்குக் குறிக்கப்பட்டது.

முன்னி வனம்புகுதார் முதறிவி னோர்மிதுலை
மன்னன் முதலோர்தாம் வள்ளுவரே!—என்னே?
அறத்தாற்றின் இல்வாழ்க்கை ஆற்றின் புறத்தாற்றில்
போலய்ப் பெறுவ(து) எவன்?

(சு)

(அ-ம் முதலியன):— முன்னி - ஆராய்ந்து, புதுநார் - புசுவில்லை, மீதுலைமன்னன் - மிதுலாபுரி யாசன்: ஜனகன். அறத்து ஆற்றின்-தர்ம வழியில், ஆற்றின்-செய்தால், புறத்து ஆற்றில்-(இல்வாழ்க்கைக்குப்) புறம் பாண வன வாழ்க்கையில்: துறவற வாழ்க்கையில்; போலய் - போய், எவன்? - யாது?

ஐனக மகாராஜந்து வாலநு:—மிதிலை மன்னரில் ஒருவனாகிய இவன், ஹால்வரோமன் புத்திரன். இல்லறத்திருந்தும் இதயம் அடக்கிய வல்லவனாகிய ஓர் மகாயோகி.

தனது அரண்மனை ஒருகால் தீப்பற்றி எரிய, ஒருசிறிதும் கவலைப் படாமல், அவ்வரண்மனைப் புறத்தே, உலரவைத்த தன் கௌபீனீத்திற் காக ஓடிய சுகமுனிவரை 'நல்லதுறவு' என்று பரிகலித்தோன் இவனே.

சந்திரசே என்தவத்தாற் செய்யாதனசெய்தான்
மைந்துடன்இல் வாழ்தருமன் வள்ளுவரோ!—முந்தும்
இயல்பினால் இல்வாழ்க்கை வாழ்பவன் என்பான்
முயல் வாருள் எல்லாம் தலை (எ)

(அ-ம் முதலியன):—செய்யாதன-செய்ய முடியாதவற்றை; மைந்துடன்-வலிமையோடு, இல்-வீடு, முந்தும்-சிறந்த, இயல்பினால்-உரிய இயற்கைப்படி, முயல்வாரீ- (ஐம்புலன்களையும் அடக்க) முயற்சி செய்வோர், தலை-மேலானவன்.

சந்திரசேனன் தவந்தாலும் செய்ய முடியாததைத் தருமன் செய்தது:— சந்திரசேனன் என்பான் விபுலனது மகன். தருமன் என்பான் சுபுத்தன் என்பவனது மகன். (குந்தி மகன் அல்லன்) இவர்களுள் தருமன் இல்லறத்திருந்தவன். சந்திரசேனன் துறவியானவன். சந்திரசேனன் துறவியான விஷயத்தைக் கேள்விபுற்ற தருமன், தானும் துறவு கொள்ள இருக்கையில், பிருகு முனிவர் எதிர்ப்பட்டுப் பஞ்சாட்சர மகிமையை உபதேசித்து இல்லறப் பெருமையை எடுத்துரைத்து அவ்வறத்திலேயே அவனிக்குமாறு செய்து திரும்பினர். நிற்க.

சந்திரசேனன் பின்பு சித்திகளில் வல்லவனாகித் தருமனிடம் வந்து தன் வலிமையைக் காட்டி இந்திரனை வரவழைத்தான். தருமன் பஞ்சா சூர வலிமையால் பிரமனையே அழைத்து அவனுக்குக் காட்டினன். சந்திரசேனன் வெட்கித் தருமனையே குருவாகக் கொண்டு உபதேசம் பெற்றான்.

கன்னன் உயிர்காக்கும் கவசமும் ஈந் தான்; வசிட்டன் மன்னிரந்தும் தந்திலலை வள்ளுவரே!— உன்னுங்கால் ஆற்றின் ஒழுக்கி அறன்இழுக்கா இவ்வாழ்க்கை நோற்பாரின் நோன்மை உடைத்து. (அ)

இல் வாழ்க்கை.

27

(அ-ம் முதலியன்):—மன்-அரசன், இர-யாசி, உன்னுங்கால்-ஆராய்மிடத்து, ஆற்றின்-(தமது) வழியில், ஒழுக்கி-(தவம் செய்வோரையும்) நடத்தி, அறன்-(தானும்தன்) தருமத்தினின்றும், இழுக்கா-தவறாத, நோற்பாரின்-தவம் செய்வோரின் நிலையினும், நோன்மை - பெருமை, உடைத்து-உடையது.

கன்னன் உயிர் காக்கும் கவசம் ஈந்தது:—தூயோதனனது தோழமைபெற்று அங்கதேசாதிபதியான, வள்ளன்மையிற் சிறந்த இவனை, இந்திரன், கிருஷ்ணனது கட்டளைப்படி, தன் மகனான அர்ச்சுனனது சேஷமத்தைக் கருதி யாசிக்க, அவன் தனது உயிர் காக்கும் கவசத்தையும் இந்திரனுக்கு ஈந்தமையே இங்குக் குறிக்கப் பட்டதாகும்.

மன்னவன் இரந்தும் |வசிட்டன் மறுத்தமை:—தபோமகிமையிற் சிறந்த விசுவாமித்தீரன், ஒரு கால் அரசனாக இருந்து உலகம் ஆண்டவன். ஒருநாள் அவன் காட்டிற்கு வேட்டையாடச் சென்றான். வேட்டை மூடிந்ததும், களைத்துப்போய், சிரம பரிகாரத்தின் பொருட்டு வசிஷ்ட

முனிவனது ஆசிரமத்திற்குத் தன் பரிவாரங்களுடன் சென்றான். தனது இருக்கை யுற்ற அம்மன்னனுக்கு வசிஷ்டன் அதிதிபூஜை செய்து, தன்னிடத்திருந்த காம தேனுவைக் கொண்டு, வந்தோர் அனைவர்க்கும் வீருந்தளித்தான். அப்பசுவின் தெய்வத்தன்மையை நோக்கி வியந்து மகிழ்ந்த விசுவாமித்திரன், அதனை (பலர்க்கு உதவியாகும்படி)த் தனக்கு உதவுமாறு வசிஷ்டனை இரந்தான். ஆயினும் வசிஷ்டன் அதற்கு இணங்காமல் சாதுரியமாக “அரசரிடத்திருந்து அந்தணர் பெறலாகுமேயன்றி அந்தணரிடமிருந்து அரசர் பெறலாகாது” என்று கூறிப் பசுவைத் தர மறுத்தான்.

காமநுகர் இல்லறமோ, காட்டில்உறும் அவ்வறமோ
வாய்மையின்ஆய் வார்க்கு(கு) உயர்வு? வள்ளுவரே!—தோம்இல்
அறன்எனப் பட்டதே இல்வாழ்க்கை; அஃதும்
பிறன்பழிப்ப தில்ஆயின் நன்று (கூ)

(அ-ம் முதலியன்):— காமம் - இன்பம், நுகர் - அனுபவி, அவ்வறம் - துறவறம், வாய்மையின் - உண்மையாக, ஆய்வோர்க்கு - ஆராய்ந்து பார்ப்போர்க்கு, தோம்இல் - குற்றம் இல்லாத, அஃதும் - துறவறமும், பிறன் பழிப்பது இல்லையின் - பிறனால் பழிக்கத்தக்கக் கூடா வெழுக்கத்தோடு கூடியிராவிட்டால், நன்று - (இல்வாழ்க்கையைப்போல்) நன்றே ஆகும்.

28 வள்ளுவர் நேரிசை.

கண்ணன்இரா மன்முதலாம் காவலரைத் தெய்வம்என
மன்னுளோர் எண்ணுவதென்? வள்ளுவரே!—எண்ணுங்கால்
வைபத்துள் வாழ்வாங்கு வாழ்பவன் வான்உறையும்
தெய்வத்துள் வைக்கப் படும் (டு)
(அ-ம் முதலியன்):— கண்ணன்-கிருஷ்ணன், காவலர்-அரசர், வை

யம்-உலகம், வாழ்வு ஆய்வு-இல்லறத்தோடு கூடி வாழும் இயல்பினால், வாள்உறையும்-விண்ணுலகிலுள்ள, தேய்வத்துள் வைக்கப்படும்-தேவருள் ஒருவனாக வைத்து மதிக்கப்படுவான்.

ஆறுவது அதிகாரம்

வாழ்க்கைத் துணை நலம்.

நாடிமுந்துங் கூலிகொண்டு நல்ல புருவவன்இல்
வாடாது வாழ்ந்தனளே வள்ளுவரே!— நாடிந்
மனைத்தக்க மாண்புடையள் ஆகித்தற் கொண்டாள்
வளத்தக்காள் வாழ்க்கைத் துணை.

(க)

(அ-ம் முதலியள்):—மனைத்தக்க-இல்லறத்துக்குத் தக்க, மாண்பு-
நற்குண நற்செய்கைகள், தன்கொண்டாள்-தன்னை நாயகனாகக் கொண்ட
வனது, வளம் தக்காள் வாழ்க்கை-வாவுக்குத் தகுந்த வாழ்க்கையை
உடையவள், துணை-இல்லற வாழ்க்கைக்குத் துணையாவள்.

புருவன் இல் கூலி கொண்டும் வாடாது வாழ்ந்தது:—பிரதிஷ்டான
புரத்தாசனைய புருவன் என்பவனுக்கு ஜயப்பிரதை என்றோர் நற்
குணம் நிறைந்த கற்புடைய மனைவி உண்டு. கலிபுருஷனது மாயையால்,
அவன் நனைப் போல், தன, கனக, வஸ்து, வாகன, நாடி, நகரம் முத
லியவற்றின் நீங்கித் தன் மனைவி மக்களுடன் காடுபுக்குக் கஷ்டமுற
நேர்ந்தது. சபியால் களைத்துப் பயணத்தால் இளைத்து வருந்திய இவ
ர்களுக்கு ஆநந்தன் என்பவனது பேருதவி கிடைத்தது. பிறகு இவ்
ஆனந்தன் முதலியோரிடம் புருவவன் கணக்குப் பிள்ளையாக அமர்ந்தான்.
ஜயப்பிரதையும் கூலிக்கு வேலை செய்ய வாயினன். ஆனந்தன் கீழ்ப் புரு
சவனிருந்து பொறுமைபுடன் வேலைபார்த்துவந்த பொழுது, சோமபுரி

யில் உள்ள நவகோடி நாராயண செட்டியென்பானது ஆதரவையும் புரு
ரவன் பெற நேர்ந்தது. ஓர்நான், ஜயப்பிரதையின் அழகைக் கண்டு
மயங்கிய செட்டி, அவளை நயவஞ்சகமாக ஓர் தனியிடம் வரச் செய்து
தனது தீய எண்ணத்தை நிறைவேற்ற எண்ணினான். இஃதறிந்த அவ்
வுத்தியி, அவ்வுள்ளிருந்த ஓர் மரப் பேழையிற் புருந்து “நான் உத்தமியா
யின் என் கணவனைக்காணும் வரைப் பசியற்றிருப்பேனாக. என் கணவன்
திறந்தால் அல்லாமல் பிறர் எவர்க்கும் இப்பெட்டி திறவாதிருப்பதாக.
ஜலத்தாலாயினும் நெருப்பாலாயினும் மற்றெதனாலாயினும் இதற்கு அழி
வுறுகிருக்க.” என்று கூறி அதனை அடைத்துக்கொண்டு, அவ்வாறே
அதிற் பலகால மிருந்தனர். பிறகு தனது நாயகனது திருக்கை பட்ட
மாத்திரத்தில், அவள் பெட்டியினின்றும் வெளிவந்தனர். இவளுடைய
முழுமரலாறும் அறியவிரும்புவோர், “புருரவ சக்ரவர்த்தி கதை” என்பதை
வாசித்து அறிக.

வானோர் குரவனுமுன் வாழ்க்கைகிதை வற்றுநொந்தான்
மானோர் விழிமனையால் வள்ளுவரே!—ஆளு
மனைமாட்சி இல்லாள்கண் இல்லாயின் வாழ்க்கை
எனைமாட்சித் தாயினும் இல். (உ)

(அ-ம் முதலியன):— வானோர் தூவன்-தேவகுரு: பிரகல்பதி, மானீ
நேர்-மானினது விழியொத்த, மனை-மனைவி: தாரை, ஆளு-நீங்காத,
மனைமாட்சி-இல்லறத்திற்குரிய நற்குண நற்செய்கைகள், இல்லாள்கண்-
மனைவியிடம், வாழ்க்கை-அவ் இவ்வாழ்க்கை, எனை-எவ்வளவு, மாட்
சித்து - பெருமையைபுடையது, இல்- (பெருமை ஏதும்) இல்லாததே
ஆகும்.

வானோர் தூவன் வாழ்க்கை கிதை வற்றது:—சந்திரன், பிரகல்பதி
யிடம் வித்யாப்பியாசம் செய்கையில், அவனது பத்தினியாகிய தாரை
யென்பவளுடன் வெகு அந்யோந்ரியமாகச் சில காலம் வாழ்ந்து பிறகு

அவளை அபகரித்துக் கொண்டே போய் விட்டான். பெண்டாட்டியைப் பறிகொடுத்த பிரகஸ்பதி, இந்திரனைத் துணையாகக் கொண்டு சந்திரனோடு கடம்போர் புரிந்தும் அவளை மீண்டும் பெற முடிய வில்லை, கடைசியில் பிரமன் சந்திரனுக்கு நல்லவார்த்தை சொல்லித் தாரையை விட்டு விடச் செய்தான். இத்தாரைக்கும் சந்திரனுக்கும் பிறந்தவனே சந்திரவம்சத்திற்குத் தலைவனாகிய புதன்.

நெய்தும் இனிதுற்றீர் நீயிர். யயாதிவெள்ளி
வைதசா பம் பெற்றான் வள்ளுவரே!—வையத்துள்
வள்ளுவர் நேரிசை.

இல்லதென் இல்லவள் மாண்பானால்? உள்ளதென்
இல்லவள் மாணாக் கடை? (நட)

(அ-ம் முதலியன):—நெய்தும்—செய்யும் தொழில் செய்து வந்தும், இனிது உற்றீர்—மேன்மை அடைந்தீர், நீயிர்—நீர், வெள்ளி—சக்கிரன், இல்லதுஎன்?—இல்லாத பொருள் எது?, இல்லவள்—மனையான், மாண்பானால்—நற்குணநற்செய்கை புள்ளவளாயின், மாணக்கடை—நற்குணம் நற்செய்கை வில்லாதவளாயிருந்தால்.

திருவள்ளுவர் ஏலேல சிங்கனைப் போன்ற லக்ஷாதிபதிகளை மாணக்கராகப் பெற்றும், வறுமையைப் பெருமையா வலியவே கொண்டு, செய் தொழில் அனைத்தினும் செய்தொழில் தீதில தென்று அத்தொழிலைக் கையாடி, உத்தயியாகிய வாசகியுடன் இல்லறம் நடத்தி வந்த விஷயமே அவரைப் பற்றி இங்குக் குறித்ததாகும்.

யயாதி வெள்ளி வைத சாபம் பெற்றது:—நகுஷனது குமாரர்களில் ஒருவனான யயாதிக்குத் தெய்வயானை, சன்மிஷ்டை என இரு மனைவியர் உண்டு. தெய்வயானை சக்கிராசாரியன் மகள். சன்மிஷ்டை விடபவன்மா என்பவனது மகள். இவர்கள் இருவரையும் மணமுடிப்பதன் முன் சன்மிஷ்டை தெய்வயானைக்கு இழைத்த ஓர் தீங்கினியித்தம், சக்கிராசாரி

யயாதியை நோக்கி, “சன்மிஷ்டையைத் தெய்வயானையைப் போலவே எல்லா சுகங்களையும் நீ பெறச் செயலாம். ஆயினும், சயனவிஷயத்தில் மட்டும் அவளை விலக்கி வைக்க வேண்டியது” என்று கண்டிப்பாகக் கட்டளை யிட்டிருந்தனன். இதற்கிணங்கியே யயாதி அவளை மணந்தும், ஒருநாள், சன்மிஷ்டை அவளை மயக்கிச் சேர்ந்து பூரு என்பவனைப் பெற்றனன். இஃது அறிந்த சக்கிராசாரி, தன்னை அவமதித்ததன் நிமித்தம் வெகுண்டு, யயாதியை நோக்கி, “உன் யௌவன கர்வமே இதற்குக் காரணம் ஆதலின் நீ விருத்தன் ஆகுக” எனச் சபித்தனன். இதுவே அவன் சாபம் பெற்றதன் காரணமாகும்.

[இச்சாபம் பெற்றபின் அவன் வருத்தியதையும் தெய்வ யானைக்கும் இதனால் கேடுண்டாவதையும் உணர்ந்து சக்கிரன், யயாதிக்கு இரங்கி “நின் புதல்வருள் ஒருவனுக்கு உன் கிழத்தனம் ஈந்து அவனது இளமையைப் பெறுக. இங்ஙனம் இளமையைத்தர இயைந்தவனுக்கு உன் அரசையளிப்பாயாக” என்றான். தெய்வயானையின் மக்கள் இளமையை மாற்றிக் கொள்ள விரும்பவில்லை. சன்மிஷ்டை மகன் பூரு மனமகிழ்ந்து உடன் பட்டான். யயாதி மகிழ்ந்து அவனது இளமையைப் பெற்றுப் பிறகு பூருவுக்கே அரசளித்தான்.]

வாழ்க்கைத் துணை நலம்.

31

ஆதப் புலைச்சிஎன அன்றறிந்தும் நும் தாயை
மாதவத்தோன் கொண்ட தென் கொல்? வள்ளுவரே!— ஈதடுக்கும்
பெண்ணிற் பெருந்தக்க யாவுள, கற்பென்னும்
திண்மை உண் டாகப் பெறின்? (ச)

(அ-ம் முதலியன):—மாதவத்தோன் - யாளிதத்தன், ஈது அடுக்கும்—
இது பொருத்தம், பெண்ணின்—மனையாளினும், பெருந்தக்க—உயர்வாகிய
பொருள், தீண்மை—உறுதி.

ஆதிப்புலைச்சி யென்று அன்றறிந்தும் மாதவத்தோன் அவளை மண
ந்தது:—பெருஞ்சாகரனது புதல்வனாகிய பசுவன் என்னும் ஓர் அந்த
னோத்தமன், காசி யாத்திரையின் பொருட்டுப் புறப்பட்டுச் செல்

கையில், மேலூர் அகரத்தில் தங்க கோத்தது. அவ்விடம் ஓர் பெண்வர அவன் புலிச்சியாக இருந்தமை கண்டு சட்டுவத்தால் தலையில் அடித்துத் தூத்திப் பிறகு தன் வழியே சென்றான். காசியிலிருந்து சிலவருஷங் களுக்குப்பின் அவன் திரும்பியபோது இதே சத்திரத்தில் பகவன் தங்கி னன். அப்பொழுது ஒருபெண்ணைக் கண்டு மயல் கொண்டு, அவளை வளர் த்தவளிடம் சென்று அவளைத் தனக்கு மணம் செய்விக்கும்படி வேண்டினன். அவர்களும் மணஞ் செய்து கொடுக்க இயைந்தனர். கங்கா ஸ்நானத்தின் பொருட்டு அவன் மயிரை வகிர்த்த காலத்தில், பகவன், அவன் தலையில் ஒருவடுக்கண்டு “இவள் ஆதியானவளே (முன்னையவளே) எங்ஙனமெனில் எாம் சில வருடங்களுக்கு முன்பு சட்டுவத்தால் அடித்த வடு இது. ஆதலால் அறியாமற் புலிச்சியை மணக்க இசைந்தது தவறு” என அங்கிருந்து எடுத்தனன் ஓட்டம். உத்தமியாகிய அப்புலிச்சியும் அவ னையே மணப்பதாக உறுதி செய்து கொண்டு அவன் செல்லுமிடந்தோ றும் அவனைப்பின் தொடர்ந்து சென்றார். அவளுடைய மனஉறுதியை வியந்து பகவன், சில நிபந்தனைகள் ஏற்படுத்தி அவளை மணஞ் செய்து கொண்டனன். இதுவே உறையூர்ப் பெரும்பறையன் வீட்டிலும் பிறகு நீதிஐயன் வீட்டிலும் வளர்ந்த ஆதியைப் பகவன் மனைவியாகக் கொண்டகதை. யாளிதத்தன் என்பவன் இப்புலிச்சியை மணந்ததாக ஞானாயிர் தத்தால் தெரிய வருகிறது. பகவன் என்பது யாளிதத்தனது மறுபெயர் போலும்.

முன்னரன சூயைமழை மூவர் தடுப்பவும்நா
வன்மையாற் பெய்வித்தாள் வள்ளுவரே!—உன்னியே
தெய்வம் தொழாஅள் கொழுநற் றொழுதெழுவாள்
பெய்யெனப் பெய்யும் மழை

(நீ)

32 வள்ளுவர் தேரிசை.

(அம் முதலியன்):—மூவர்-சிலன் விஷ்ணு பிரமன், நாவன்மை-
சொல் வலிமை, உன்னி-நினைந்து, தெய்வம்-பிறதெய்வத்தை, தொழா
அள்-வணக்காளாகி, கொழுநன்-கணவனை,
அநதூயை மூவர் தடுப்பவும் மழைபெய்வித்தது:—தன்னைச்சோதிக்க

வந்த திரிமூர்த்திகளையும் தனது கற்புவலியால் சின்னஞ் சிறு குழந்தைகளாகிய இவ்வுத்தமி, ஐம்பத்து நான்கு வருஷம் மழையின்றிப் பிராணிகள் வருந்தியகாலையில், தனது புருஷனான அத்திரியின் ஆக்கனையினால் கங்கை கொண்டுவந்தது மின்றி, அம்மூவர் தடுக்கவும், மகிதலம் முழுதும் மழைவளம் பெறச் செய்தனள் என்ற விஷயமே இங்குக் குறித்ததாகும்.

அங்கத் துடன்சோ(அ) அருந்தியநா ளாயணிதன் மங்கலநா னும்காத்தாள் வள்ளுவரே!— மங்காது தற்காத்துத் தற்கொண்டாற் பேணித் தகைசான்ற சொற்காத்துச் சோர்விலாள் பெண்

(சு)

(அ-ம் முதலியன்):— அங்கத்துடன்—(தன் கணவனும், தொழுநோயினனுமான மௌத்கல்ய ரிஷியின்) ஊனும் தூர்நீரும் சேரும்படி; அருந்திய—உண்ட, மங்காது—கெடாமல், தன்காத்து—கற்பினின்று வருவாமல் தன்னைக் காத்துக் கொண்டு, தன்கொண்டாள்—தன்னைக் கணவனாகக் கொண்டவளையும்: பேணி—(உண்டி முதலியவற்றால் உரிய காலங்களில்) உபசரித்து; தகைசான்று—தம் இருவரிடத்தும் கண்மை அமைந்த, சோல்—புகழை, காத்து—(நீங்காமல்) காப்பாற்றி; சோர்வு (முற்கூறிய நற்குணநற் செய்கைகளில் இம்மியும்) தளர்ச்சி, இலாள்—இல்லாதவளே, பெண்—மனைவியாவள்.

நாளாயணி தன் மங்கலநாள் காத்தது:—நாளாயணன் என்ற ஓர் இருடியின் புத்திரியும் இந்தியசேனை என்ற இயற் பெயருடையவருமான நாளாயணி என்பவள் கற்பினுக்கு அணிகலமாகக் கவின் பெற வாழ்ந்தவள். இவ்வுத்தமி கையுங்காலும் தேகமும் அழுதிச் சொட்டும் குஷ்டரோகியான மௌத்கல்யன் என்பானுக்கு மனைவியாயினள். (மௌத்கல்யன் தன் மனைவியைப் பரிசோதிக்கவே குஷ்டரோகிபோற் காட்டிக் கொண்டனள் என்கின்றனர் சிலர். கர்மவசத்தால் அவன் குஷ்டரோகியாகவே இருந்தான் என்கின்றனர் வேறுசிலர்.) உண்மை எதுவாயினும் ஆகுக. அவள் அவனது குஷ்டத்தின் நிமித்தம் அற்பமும் அவனிடம் அருவருப்புக் கொள்ளாமல், அதி அன்புடன் தனது நாயகனுக்குரிய பணிவிடைகளைக் குறைவறப் புரிந்து வந்தாள். இவ்வளவு அழகுள்ளநாயகனை ஓர் கூடை

வாழ்க்கைத் துணை நலம்.

33

யரில்லிற்குக் கொண்டு போய் விட்டுத் தன் நாயகனது மகிழ்ச்சியைத் தனது மகிழ்ச்சி யாகப் பாலித்து வந்தான் என்றால் அவளது பதிவிரதம் எத்தன்மையது பாருங்கள்!. ஒருநாள் அவள் தன் நாயகனைத் தூக்கிக் கொண்டு வேசி வீடு செல்லும் போது, ஏக இருட்டாயிருந்ததால், அநீத மாகத் திருட்டுக் குற்றம் சாட்டப்பெற்றுக் கழுவேற்றப்பட்டிருந்த மாண்டவியர் சிரமிசை அவள் கூடையை மோதிக் கொண்டு சொல்ல, ஏற்கனவே துடிதுடித்துக் கொண்டிருந்த அம்முனிவர் சினந்து, “சூர்யோ தயத்திற்குள் மாங்கல்யம் இழப்பாய்” எனச் சபித்தனர். இதுகேட்ட அவ்வுத்தமி சிறிதும் மனந்தளராதது, “பொழுதே விடியாதிருக்கக் கடவது” எனச் சொல்லிச் சென்றனர். அவளது ஆக்ஞைப்படி பொழுது விடியாமலே போயிற்று. போகவே, யாவரும் வருக்தி, நாளாயணியை வேண்ட, அவள் “மாண்டவ்யர் தம் சாபத்தை மாற்றினால், யான் என் வார்த்தையை மீட்டுக்கொள்ளுகிறேன்” என, தேவர் முதலிய யாவரும் நாளாயணியின் தூய்மையைக் கூறி வேண்டினர். உடனே அவர் இரங்கி “தீர்க்க சுமங்கலி பலா” என்று அவளை ஆசீர்வதித்துத் தம் சாபத்தை மாற்றலும், நாளாயணியும் பொழுது புலருமாறு கூறினர். யாவரும் மகிழ்ந்தனர். நாளாயணி சுமங்கலியாக வாழ்ந்தாள்” என்பதே.

மேன்மாடம் விட்டு வெளிச்சென் றிரவிலொரு

மான்மாய ஓளவை கண்டாள் வள்ளுவரே!—ஊன்மேற்

சிறைகாக்கும் காப்பு எவன் செய்யும்? மகளிர்

நிறைகாக்கும் காப்பே தலை.

(எ)

(அ-ம் முதலியன):—மான்-மான் போன்ற பெண் ஒருத்தி, ஊன்-சரி

ரம், சிறை-கட்டுக் காவலினால், காப்பு-காவல், எவன்-என்ன பயனை,

நிறை-கற்பு, காக்கும்-(பெண்கள் தமமைத்தாமே) காத்துக் கொள்ளும்

நிலை—முதன்மையான காவலாகும்.

மேன்மாடம் வீட்டு வேளிச் சேன்று இரவில் ஒருமான் மாய்ந்தது:—

அளகாபுரி அரசனது மகள் ஏலங்கீதழலாள், 12 வயதுக்குள்ளேயே நானா வித்தையும் கற்றவள். தனது அழகுக்கும் கல்விக்கும் தக்க நாயகனைத் தெரிந்து, விவாகம் செய்யுமாறு, புஷ்பவதியானதும் 12 நிலை உப்பரிக்கையில் பாதுகாப்புடன் அவன் வைக்கப்பட்டான். ஒருநாள் பாடலீபுர ராஜனது புத்திரன், சந்தனகுமாரன், எழுத்த வாக்ஷண யற்றவன், அளகாபுரி வந்து சேர்ந்தான். அவன் அவ்வூரைச் சுற்றிப்பார்க்கையில், பூர்ண சந்திரன் உதயமானாற் போல் இருந்த ஏலங்கீதழலாளை உன்னத உப்பரிக்கைமீது கண்டான். அவளும் இவ் வீராஜகுமாரனைக் கண்டான். கண்ட

5

34 வள்ளுவர் நேரிசை.

தம் இருவர்க்கும் காதல் ஏற்பட்டது. ஆயினும் அவர்கள் பேச முடியாத நிலையிலிருந்த படியால் அந்நங்கை தன் காதோலையை வாங்கி விரல் நகத்தால் அதில் ராஜகுமாரன் ஊருக்கு மேற்றிசையிலுள்ள சாவடியில் இரவில் வந்து தங்கியிருக்கும் படிக்கும், தான் அங்கு வருவதாகவும் எழுதி அதனை அவன் முன் நெறிந்தான். அவன் அதை யெடுத்துத் தனைக்குப் படிப்பில்லை யாதலால் தன் நெதிரில் வந்த குஷ்டரோகி ஒருவனிடம் கொடுத்துப் படிக்கச் சொன்னான். குஷ்டரோகி ராஜகுமாரியைத் தான் அனுபவிக்கக் கருதி, “இவ்வூரசன் உம்மைப் பிடித்துக் கொல்லுமாறு கட்டளையிட்டிருக்கிறாராம். அவரது ஆட்கள் உம்மைத் தேடுகிறார்களாம். ராஜகுமாரத்தி நீர் உயிர்தப்பி ஓடவேண்டுமென்று எழுதியிருக்கிறார்.” என்னலும், சந்தனகுமாரன் பயந்து ஓடிப் போனான். பிறகு அக்குஷ்டரோகி தன்னை அலங்கரித்துக் கொண்டு, குறித்த விடஞ் சென்று, ராஜகுமாரிக்காகக் காத்திருந்து அவளைத் தீண்டியதும், அவன், தீண்டியவன் ராஜகுமாரன் அல்லனெனக் கண்டு, சிகழ்ந்த மோசத்தை யூகித்தறிந்து, ஏங்கிச் சேவனை விட்டான்” என்பதே.

ஈண்டும் விசும்பும் இசைபாடக் கண்ணகிதான்

மாண்டவற்பெற்றும்பருற்றாள் வள்ளுவரே!—மாண்டவத்தாற்
பெற்றாற் பெறிற்பெறுவர் பெண்டிர் பெருஞ்சிறப்புப்
புத்தேளிர் வாழும் உலகு. (அ)

(அ-ம் முதலியன்):— ஈண்டு - இவ்வலகம், விசும்பு-தேவலோகம்,
இசை-கீர்த்தி, மாண்டவன்-இறந்த தன் கணவனாகிய கோவலனை, உம்
பர்- விண்ணுவரு, மாண்தவத்தால்-சிறந்த தவத்தால், பெற்றாள்-
கொண்ட கணவனை, பெறிள்-(பூசிக்கப்)பெற்றால், பெண்டிர்-மனைவியர்,
புத்தேளிர்-தேவர்.

கண்ணகி மாண்ட தன் கணவனைப் பெற்று உம்பர் உற்றது:—‘கற்பின்
தெய்வம்’ என்றும், ‘திருமாபத்தினி’ யென்றும் ‘பத்தினிக்கடவுள்’ என்
றும் இவைபோற் பிற மொழிகளாலும் சிறப்பித்துக் கூறப்படும் இப்
பெண், காவிரிப்பூம் பட்டினத்துக் கோவலன் என்னும் வணிகனது
மனைவி. இக் கோவலன் தன்னிடத்தில் அன்புமிக்க காமக்கிழத்தியாகிய
மாதவிலக்குத் தன் செல்வம் முழுவதையும் கொடுத்து வறியனாயினன்.
மான மிழந்து மதிக்கெட்ட இவன் உள்ளூரில் வசிக்க மனமின்றி, தன்மனைவி
புடன் புறப்பட்டு வியாபார சிமித்தம் மதுராபுரி வந்து சேர்ந்தான். தன்
மனைவியை ஓர் உத்தமியினிடத்தில் ஒப்புவித்து விட்டு, அவளது காற்
சிலம் பொன்றை விதகச் சென்றான். இச்சிலம்பைப் பாண்டியன் மனைவி

வாழ்க்கைத் துணை நலம்.

30

யினது சிலம்பைக் களவாடிய பொற்கொல்லன் ஒருவன் கண்டு, உருவத்
தில் இச்சிலம்பு அதற்கு ஒத்திருப்பதை நோக்கி மகிழ்ந்து, தன் மீது
கின்ற பழி நீங்குமாறு, உடனே பாண்டியனிடம் சென்று அவன் புத்
தியை மயக்கிக் கோவலனே திருடன் என அவனை நம்பும்படி செய்து,
அவனைக் கொல்வித்தான். இச்செய்தி கேட்ட கண்ணகி அரசன் பாற்
சென்று, தன் வரலாறு கூறி, தனது மற்றொரு சிலம்பைக் கொண்டு,
கோவலன் முற்றிலும் கிரபராதி என்பதை மெய்ப்பித்து, சோகாக்கினி

யால் மதுரையை அழித்து 15 நாளில், தன் நாயகனே தன்னை எதிர் வந்த
 மைக்க அவனுடன் உம்பருலகுற்றனள் என்று சிலப்பதிகாரக் கதை
 யால் தெரிவின்றது.

விக்ரமமார்க் கற்குமுன்னோன் வேத்தியல்விட்டானில்லாள்
 வகிரமார்க் கந்தன்னால் வள்ளுவரே!—தக்க
 புகழ்புரிந்த இல்லில்லோர்க்கு இல்லை இகழ்வார்முன்
 ஏறுபோற் பீடு நடை. (க)

(அ-ம் முதலியன):— விக்ரமார்க்கிற்கு முன்னோன் - விக்ரமாதித்
 தனது தமையன்: பர்த்ருஹரி, வேத்தியல்-அரசாரும் தன்மை, வகீரீ
 மார்க்கம்-நீசெறி, புரிந்த-விரும்பிய; இல்-மனைவி, ஏறு-ஆண் சிங்கம்,
 பீடு-கம்பீரமான: பெருமிதமான.

விக்ரமார்க்கின் முன்னோன் இல்லாளின் வகீரீ மார்க்கத்தால் அர
 சாட்சியில் வெறுப்புற்றது:—உஜ்ஜயினி நகரத்தை அரசாண்டவனும்,
 ஸம்ஸ்கிருத மகா கவியும், சுபாஷிதாத்தனாவளி முதலியவற்றின் ஆசிரியனு
 மான பர்த்ருஹரி என்னும் பத்தியிற் சிறந்த அரசனுக்கு, வைதிக பிராமண
 னொருவன், தனக்கு புவனேசுவரியால் அளிக்கப்பட்ட தெய்வீகக் கனி
 யொன்றைத் தந்தருளினான். அதனை உண்போர் நரைதிரை மூப்பு சாக்கா
 டின்றிடுகெனான் வாழ்வராம். பர்த்ருஹரி அக் கனியை மகிழ்வுடன் பெற்
 றுத் தன் காதலிக்கு அளிப்ப, அவள் தனக்குப் பிரியமான குதிரைக்கார
 னுக்குக் கொடுத்தான். அவன் அதை ஒருதாசிக்கும், அத்தாசி தன் இஷ்ட
 னை ஒரு இடையனுக்கும், அவ்விடையன் தனது வைப்பாட்டியான
 சாணமெடுத்துப் பிழைக்கும் ஒருத்திக்கும் கொடுத்தனர். இக்கனியின்
 பெருமையை அறியாது சாணமெடுப்பவள் அதனைச் சாணத்தின் மேல்
 வைத்து, அரசனது அரண்மனைப் பக்கம் வர, பர்த்ருஹரி-உல்லாசமாய்
 உலாவ வந்தவன்-இதனைக் கண்டு, மனைவிக் களித்த மகிமை மிக்க இக்
 கனி மாட்டுச்சாணம் எடுப்பவள் கையில் எவ்வளம் கிடைத்தது என்பதை
 அறிய அவளை விசாரித்தான். உள்ளது உள்ளபடியே விஷயம் வெளி
 வந்ததும், பர்த்ருஹரி,

“பெண்கள் அகக் காதலெல்லாம் பேசமுயற் கொம்பே
பெருக்கபடம் இகெலனே பிறக்கும் அவர் உடலம்”
எனத் தேர்ந்து ஸம்ஸார விரக்தனாகித் தவநெறியிற் புகுந்தான்.

அங்கயற்கண் மாதால் அரணும், எழில் உக்கிரனால்
மங்கையும், மேன்மைபுற்றார் வள்ளுவரே!—மங்காத
மங்கலம் என்ப மனைமாட்சி மற்(று) அதன்
நன்கலம் நன்மக்கட் பேறு. (10)

(அ-ம் முதலியன):— அங்கயற்கண்மாதா - மீனாக்ஷி தேவி, ஆரன்-
சோமசந்தரக்கடவுள், எழில்-அழகு, உக்கிரன்-உக்கிரபாண்டியன், மங்
கை-மீனாக்ஷி, மங்கலம்-நன்மை, மனைமாட்சி-மனைவியின் நற்குண நற்
செய்கைகள், அதன்-அம்மனைமாட்சியின், நன்கலம்-சிறந்த ஆபரணம்,
பேறு-பெறுதல்.

ஏழாவது அதிகாரம்.

ம க் க ட் பே று .



நுந்தையாம் யாளிதத்தர் நோன்பென்றோ? நும்முதலாம்
மைந்தரெழு வர்ப்பெற்றார் வள்ளுவரே!—முந்தப்
பெறுமவற்றுள் யாம்அறிவ தில்லை. அறிவறிந்த
மட்கட்டிப(று) அல்ல பிற (11)

(அ-ம் முதலியன):—நுந்தை-உமது தந்தை, நோன்பு-விரதம்: பாக்

சியம், மைந்தர் எழுவர்—திருவள்ளுவர் இடைக்காடர் கபிலர் என்ற சகோதரர் மூவரும், ஓனவை உப்பை உறுவை வள்ளி என்ற சகோதரிகள் நால்வரும், முந்த-சிறப்பாக, அறிவது-மதிப்பது, அறிவு அறிந்த-அறிய வேண்டிய விஷயங்களை அறியவல்ல.

“வள்ளுவர் நேரிசை”யில், “வாழ்க்கைத் துணைநலம்” என்ற அதிகாரத்தில் கூறியுள்ள ச-வது செய்யுளிற் சொல்லியபடி, பெருஞ் சாகரானது புதல்வனும் யாளிதத்தன் என்ற இயற் பெயருடையவனுமான பக-

மக்கட்பேறு.

37

வன் என்னும் அந்தணன், ஆதி பென்னும் ஆத(-அறிவில்லா)ப் புலைச்சியை மணந்து முற்கூறிய மக்கள் எழுவரையும் பெற்றதே இங்குக் குறித்ததாகும்.

தீநிரயம் நீங்கிச் சிறந்தார் இறந்தாரும்
வானிற் பகீரதனால் வள்ளுவரோ!—ஏனோ?
எழுபிறப்பும் தீயவை தீண்டா, பழிபிறங்காப்
பண்புடை மக்கட் பெறின்.

(உ)

(அ-ம் முதலியன) :— தீநிரயம்—கொடிய நாகம், வானில்—சுவர்க்கத்தில், இறந்தார்—கபில முனிவரது சாபத்தால் இறந்த சாகரர், பழிபிறங்கா—பிறரால் பழிக்கப்படாத, பண்பு—நற்குணம்.

பகீரதனால் இறந்தார் தீநிரயம் நீங்கிச் சிறந்தது:—இந்திரப்பட்டம் விரும்பி, ஸகரன் என்னும் சக்ரவர்த்தி 99 அசுவமேதம் செய்து, தூறுவதும் செய்யத் தொடங்குகையில், தன் பதவியை இழத்தற்கஞ்சிப் பொருமை யுற்ற இந்திரன், அவன் யாகம் செய்ய இருக்கும் குதிரையைக் கவர்த்து, பாதலத்தில் தவம் செய்து கொண்டிருந்த கபில முனிவரது ஆச்ரமத்திற் கட்டிச் சென்றான். குதிரையைத்தேடி வருமாறு ஸகரனது மக்கள் 60000 பேர்களும் அனுப்பப்பட்டனர். அவர்கள் உலகெங்கும் தேடியும் அதனைக் காணாமையின், பூமியைத் தோண்டிச் சென்று, பாத

லம் புருந்து, குதிரையைக் கபிலரது முன்னிலையிற் கண்டனர். ஊழலினை
 ப்பயனால் அவர்கள் கபிலரே அதனைக் களவாடியதாக எண்ணி, அவரை
 வைது தன்புறத்தினர். உடனே அவர் சினந்து, அனைவரையும் நீருக்கி
 னர். இங்ஙனம் நரகவேதனை புற்ற 60,000 பேர்களுக்கும் நற்கதி யடைவி
 க்ருமாறு தேவலோகத்திலிருந்த கங்கையைக் கொண்டு வரவேண்டி, ஸகர
 னது பேரான அம்சமானும், அவன்மகன் தீலீபனும் தத்தம் வாழ்காள்
 எல்லாம் முயன்றும் முடியாமற் போயிற்று. பிறகு திலீபனது மகனான பகீர
 தன் பல்லாயிரம் ஆண்டு தவயியற்றிக் கங்கையைத் தரிசித்து அதனை
 உடன்படுத்திக் அதன்வேகத்தைத் தாங்குமாறு சிவபெருமானை வேண்ட
 அவரும் அதற்கிணங்கினர். பிறகு பகீரதனுக்கு அளித்த வாக்குப் பிர
 காரம் கங்கை (ஆத்திரத்துடன்) இழிய, சிவபெருமானைக் கண்டவுடன்
 தன் வேகமுற்றிலும் ஒடுங்கிப் பசும் புற்றரையில் விழுந்த பனித்துளி அள
 வாகி அவரது சடையில் அடங்கியது. அங்கிருந்து அது சிறித பூமியில்
 இழிந்து பகீரதன் சென்ற இடங்களில் எல்லாம் சென்று, பாதலத்திலிரு
 ந்த அவனது முன்னோரது எலும்புகளை நனைத்தது. இறந்தோர் இதனால்
 நற்கதி புற்றனர்” என்பதே.

38 வள்ளுவர் நேரிசை.

மேனாள் அறன்மகன்செய் வேள்வியால் உள்மகிழ்ந்தான்
 வானா நறுபாண்டு வள்ளுவரே!—ஆனாத
 தம்பொருள் என்பதம் மக்கள் அவர்பொருள்
 தம்தம் வினையால் வரும். (௩)

(அ-ம் முதலியன):—மேல் நாள்-முன்னொரு காலத்தில், அறன்
 மகன்-தர்மபுத்திரன், வேள்வி-யாசம், வாள் நாடு உறு-விண்ணுலகுசேர்
 ந்த, ஆனாத-நீக்காத, தம்மக்கள்-தம் மக்களை, அவர்பொருள்-அப்புதல்
 வர் சம்பாதித்த பொருள்கள், தம்நம்வினையால்-தம்மைக் குறித்து அவர்
 செய்யும் நல்வினையினாலே; வரும்-தம்மிடத்து உண்டாகும்.

அறன் மகன் வேள்வியால் பாண்டு மகிழ்ந்தது:—பாண்டவர்கள் மயனூல் கிருமிக்கப்பட்ட இந்திரப் பிரஸ்தத்தில் இருக்கையில், திரிலோக சஞ்சாரியாகிய காரதரிடம் தர்மபுத்திரர் ஒருநாள் சம்பாவிக்க நேர்ந்தது. அப்பொழுது ஹரிச்சந்திரன் ராஜகுய யாகம் செய்தமையால் இந்திர லோகத்திலும், பாண்டு அதுசெய்யாமையால் யமலோகத்திலும் இருக்கும் விஷயம் காரதர் தர்மபுத்திரனுக்கு அறிவித்து, “உன் தந்தை, உடனே உன்னை ராஜகுயயாகம் நடத்தித் தன்னை இந்திரலோகத்தில் இருந்து மாறு சொல்லினர்” என்னச் சொல்லிப் போயினர். தருமபுத்திரர் அவ்வாறு யாகம் செய்து தந்தையை மகிழ்வித்தார்” என்பதே.

செய்ய குசேலருந்தம் சேய்களொடு புன்குழை
வையத் துவந்துண்டார் வள்ளுவரே!—துய்ய
அமிழ்தினும் ஆற்ற இனிதேதம் மக்கள்
சிறுகை அளாவிய கூழ்

(ச)

(அ-ம் முதலியன):—செய்ய-சீலம் மிக்க, குசேலர்-குற்சிதமான (அருவருக்கத்தக்க) ஆடையையுடைய ‘கதாமா’ என்ற இயற்பெயருடையவர்; சேய்-குழந்தை, புல்-அற்ப, வையத்து-உலகில், உவந்து-மகிழ்ந்து, துய்ய-பரிசுத்தமான, ஆற்ற-யிசவும், அளாவிய-அனைந்த, கூழ்-அற்ப உணவு.

வறுமைப் பிணியால் வருந்திய குசேலர், பிரதிதினமும் நீவாரப்புல் தானியத்தைச் சிரமப்பட்டுச் சேகரித்துத் தம் மனைவி கைக் கொடுத்து அவனைக்கொண்டு அதைக் குத்துவித்து, அதனாலாகிய கூழைத் தம் 27 மக்கட்கு மிட்டு அவர்கள் அளாவிய கூழைக்குடித்து இன்புற்ற விஷயமே இங்குக் குறித்ததாகும்.

தன்னைப் பழித்து(ம்) மக்கள் தம்மைக்கண் டின்புற்றான்
மன்னுநளன் அட்டிற் கண் வள்ளுவரே!—உன்னியக்கால்
மக்கள்மெய் தீண்டல் உடற்கின்பம்; மற்றவர்
சொற்கேட்டல் இன்பம் செவிக்கு. (நி)

(அ-ம் முதலியன):— அட்டில்கண்- மடைப்பள்ளியில், உன்னியக்
கால்-எண்ணுக்காலையில், தீண்டல்-ஸ்பரிசித்தல்.

தன்னைப்பழித்தும், தன்மக்களைக் கண்டு நளன் ஓன்புற்றது:—சலி
புருஷனது மாயையால் நாடு மகாக்களையும் மனைவிமக்களையும் துறந்த
நளன், கார்த்தோடகனாற் கடியுண்டு, உருமாறி, ருதுபர்னனிடம் தேர்ப்
பாகனாகவும் சமையற்காரனாகவும் வேலைக்கு அமர்ந்திருந்த காலையில்,
கற்பிற் சிறந்த தமயந்தியின் சூழ்சரியால் ருதுபர்னனுடன் அவளிருந்த
குண்டிண்புரம் செல்ல நேர்ந்தது. அப்பொழுது தமயந்தி அவனைப்பற்றிய
உண்மையை அறியத் தன் மக்களை ஓர் தோழிவசம் அனுப்பி அவன் முன்
நிறுத்தினள். அப்போது அந்த

மக்களைமுன் காணு மனம் நடுங்கா வெய்துயிராப்
புக்கெடுத்து வீரப் புயத்தணையா—“மக்காள்! நீர்
என்மக்கள் போல்கின்றீர். யார்மக்கள்?” என் றுரைத்தான்
வன்மக் களியானை மன்

ஆடிய நளச்சரவர்த்தி. இது கேட்ட அம்மக்கள், நளனை நோக்கி,
“மன்னன் றிடதத்தார் வாழ்வேந்தன் மக்கள்யாம்.
அன்னைதனைக் கான்விட்ட(டு) அவன் ஏக—இந்நகரில்
வாழ்கின்றோம். எங்கள் வளநாடு மற்றொருவன்
ஆள்கின்றான்” என்றார் அழுது.

நளன், இது கேட்டுத் தன் மகனது மனக்கருத்தை அறிய எண்ணி,
“உங்கள் அர(சு)ஒருவன் ஆளநீர் ஓடிப்போர்(து)
இந்நகன் உறைதல் இழுக்கன்றோ?—செங்கை
வளவரசே!” என்றுரைத்தான் மாதவத்தாற் பெற்ற
இளவரசை நோக்கி எடுத்து.

இம்மொழி கேட்ட அவன்மகன் இந்திரசேனன், சினந்த,

“நெஞ்சால்இம் மாற்றம் நினைந்துரைக்க நீயல்லா(து)
அஞ்சாரோ மன்னர்? அடுமடையா!—எஞ்சாது

40 வள்ளுவர் நேரிசை.

திமையே கொண்ட சிறு தொழிலாய்! எம்கோமான்
வாய்மையே கண்டாய் வலி,

எந்தை கழலினையில் எம்மருங்கும் காணலாம்
கந்து சுளியும் கடாக்களிற்றின்—வந்து
பணிமுடியிற் பார்சாக்கும் பார்வேந்தர் தங்கள்
மணிமுடியில் தோய்ந்த வடு”

என்று கூறினன். நளன் தன்னைத் தன் மகன் இங்ஙனம் பழித்துக் கூறியும் அதனைப் பாராட்டாது பெரு மகிழ்ச்சியே கொண்டவனாய் அவனை அன்பொடு தழுவி,

“மன்னர் பெருமை மடையர் அறிவரோ?
உன்னை அறியா(து) உரை செய்த—என்னை
முனிந்தருளல்” என்று முடிசாய்த்து நின்றான்
கனிந்துருசி நீர்வாரக் கண்”

என்பதே இதிற் குறித்துள்ள விஷயமாகும்.

கல்லுமுரு குங்குமலீற் கண்ணன் மழலையே
வல்லதீன்பம் நந்தர்க்கு வள்ளுவரே!—சொல்லிற்
குமுலினிது யாழ்இனிது என்பதம் மக்கள்
மழலைச் சொற் கேளா தவர்.

(சு)

(அ-ம் முதலியன):—வல்லது ஓன்பம்-இன்பம் தரவல்லது, நந்தன்-
நந்த கோபன்: ஸ்ரீ கிருஷ்ணனது வளர்ப்புத் தந்தை, குமுல் - புள்ளாய்

குழலின் இசை, யாழ்-வீணையின் இசை.

தேவகிக்கும் வசுதேவர்க்கும் பிறக்கும் எட்டாவது குமாரனால் தனக்கு மாணம் என்பதை அறிந்த கம்ஸன், அவ்விருவரையும் காவலில் வைத்து, அவர்களுக்குப் பிள்ளைகள் பிறக்குந் தோறும் அக்குழந்தைகளைக் கொன்று வந்தான். ஆயினும் எட்டாவது குழந்தையாகத் தோன்றிய ஸ்ரீ கிருஷ்ணன் மட்டும், தனது விசித்திர சக்தியால் தப்பி, ஆயர் பாடியில் நந்தகோபன் என்னும் இடையன் வீட்டில் வளர லாயினன். குழலூதி ஆரீரை மேய்க்கும் அவ்விடையனுக்கு ஸ்ரீ கிருஷ்ணனது மழலைச் சொல் அக்குழலிசையினும் பரமாத்மம் விளைத்தது என்பதையே ஆசிரியர் குறிக்கின்றார். வளர்ப்புத் தந்தைக்கே இவ்வளவு ஆதர்தமிருக்குமாயின், சோந்தப் பெற்றோர்க்கு எவ்வளவு ஆதர்தம் இயற்கையில் உண்டாகும் என்பதை ஊகித்து உணர்க.

மக்கட்பேறு.

31

எந்தைதொல் கர்ப்பியின் என்றோ சமீபத்தில்
வந்தமுனிவாற் கொடுத்தான் வள்ளுயிரோ—சிந்திப்பீன்
தந்தை மகந்(கு) ஆற்றும் நன்றி அவையத்தின்
முநதி இருப்பச் செயல். (எ)

(அ-ம் முதலியன்):—எந்தை-எங்கள் தந்தை (போல்பவனான), சமீபத்தில்—ஐமதக்கிமுனிவர், வந்தமுனி-தன்னிடம் வந்த அகஸ்திய முனிவர், பால்-இடத்தில், கொடுத்தான்-ஒப்புவித்தான், மகந்-மகனுக்கு, ஆற்றும்-செய்கிற, நன்றி-நன்மை: உதவி, அவையத்து-கற்றோர் சபையில், முந்தி-அக்கற்றோரினும் மேம்பட்டு, இருப்பச் செயல்-இருக்கும்படி செய்தலாம்.

திரண்டாமாக்கினி முனிவர் என்ற இயற்பெயர் வாய்ந்த தொல்காப்பி

யர், தமது தந்தையாகிய ஐமதக்ரி முனிவரால் அகஸ்தியர்பால் தமிழ் கற்கு
 மாறு விரும்பி அனுப்பப் பட்டனர். இத் தொல்காப்பியர் அகஸ்திய முனி
 வர்பால் அருந்தமிழ் அறிந்த மாணவர்கள் பன்னிருவரினும் முதல்வ
 ராயினார். இடைச்சங்கம் இவரையே தலைமையாகக் கொண்டு திசும்ந்
 தது. இவர் இயற்றியுள்ள தொல்காப்பியமே தற்காலத்துள்ள ழுதந் றமிழ்
 நூலும் தொன்மைப் பேரிலக்கணமும் ஆகும். இவர் தமது ஆசிரியராகிய
 அகஸ்தியரினும் கல்வி யறிவொழுக்கங்களில் தாழாது விளங்கியவர். இத்
 தொல்காப்பியரை உதாரணமாக எடுத்துக் கூறியதும், நமது ஆசிரியரின்
 தமிழ்பிமானத்தை நன்கு விளக்குகின்றது. ஆசிரியருக்குத் தொல்
 காப்பியரிடம் பெரும் பற்று உண்டென்பது அவரது 'தொல்காப்பியப்
 பாயிர விருத்தி' முதலியவற்றாலும் அறியலாகும்.

தன்னேர் வனசரன்சீர் தாங்காக் கீரிடி, தற்கொல்
 மன்னுகதற் கண்டுவந்தான் வள்ளுவரே!—என்னேயோ?
 தம்மில்லதம் மக்கள் அறிவுடைமை மாசிலத்து
 மன்னுயிர்க் கெல்லாம் இனிது- (அ)

(அ-ம் முதலியன):—தன்னேர்-தனக்குச் சமானமாக வித்தையிற் சிற
 ந்து விளங்கிய, வனசரன்-வேடன்; ஏகலைவன், கீரிடாங்கா-சிறப்பைக்
 கண்டு சரியாத, கீரிடி-இந்திரன் சூட்டிய கிரீடம் புனைந்தவன்; அர்ச்ச
 னன், தற்கொல்-தன்னையே கொன்ற, மன்னுகதன் கண்டு - (வீரம்)
 பொருத்திய தன் குமாரனான 'பப்பிருவாகனைக் கண்டு, உலந்தான்-
 மகிழ்ந்தான், தம்மில்-தம்மைக்காட்டிலும்.

6

42 வள்ளுவர் நேரிசை.

தன்னேர் வனசரன் சீர் கீரிடி தாங்காமை:—செல்வம் மிக்க ஏகலை
 வன் என்ற வேடனொருவன், தரோணனிடம் சென்று, தனக்கு அஸ்
 திர சஸ்திர வித்தை பயிற்றுமாறு வேண்ட, தரோணன், சில காரணங்
 களால் முடியாதென்று விட்டான். ஆயினும் ஏகலைவன் மனத்தளராமல்

தரோணனது உருவொன்றை வைக்கோலாற் செய்து, அதைத்
 தரோணனுக்குப் பாலித்த அதன் முன்னிலையில் நின்று, பத்தி பூர்வமாகவே
 தரோணனுக்குத் தெரிந்த யாவையும் கற்றுவிட்டான். தரோணனுக்
 கும், அவனது ஆசாரியனுக்கும் அர்ச்சனனுக்கு மட்டும் தெரிந்த சூர்
 அரிய சகல வியத்தையையும் இவன் தன் பத்தி யிருதியால் கற்றுவிட்
 டான். 'இவ்வியத்தை முற்கூறிய மூவரைத் தவிர வேறெவர்க்கும் தெரி
 யாதெனத் தரோணன் தன் ஒரே பிரிய மாணக்கனான அர்ச்சனனுக்கு
 உறுதியாகச் சொல்லியிருந்தான். ஒருநாள் நாயொன்று தரோண உரு
 வில் சிறு நீர் பெய்ய, ஏகலைவன் சினந்து அதை தன் குருவுக்குச் செய்த
 அபசாரத்திற்காகத் தற்செயலாய், முற்கூறிய சகல வியத்தையால், ஓரம்பு
 அதன் மீது எய்தான். நாய் வீறிட்டுக் கதறிக்கொண்டு, சல்லடைக்கண்
 போல் பொத்த தன் சரீரத்தினின்றும் ரத்தம் சொட்டச் சொட்ட அத
 ற்கு உடையோனான அர்ச்சனனிடம் சென்றது. நாயைக் கண்டதும்
 அர்ச்சனனுக்குக் கோபத்தினும் ஆச்சரியமே மேவிட்டது. 'தரோணர்
 கூறிய உறுதி மொழி சுத்தப் புரட்டு' என்று தீர்மானித்து, அவரை
 வரவழைத்து, நாயைக்காட்டி, "ஐய! 'நீர் மூவர்க்கே தெரியும்' " என்ற
 சகல வியத்தை வேற்றான் ஒருவனுக்கும் தெரிய வந்திருக்கிறது என்பது
 இக்காயின் கோச நிலையால் ஐயம் திரிபற அறியலாமல்லவா? இன்னும் யார்க்
 கோரீர் ஆசாரியராயிருந்து கற்றுக் கொடுத்துள்ள உண்மையை மறைத்த
 மைக்கு விசனப்படுகிறேன்" என்றான். தரோணர் திகைத்து, அவன்
 கூறியதை முற்றும் மறுத்தனர். பிறகு உண்மையறிபுமாறு இருவரும்
 நாய் அழைத்துச் சென்றவழி சென்றனர். ஏகலைவன் 'குருபத்தி'யா
 லேயே தன் போன்ற வீரனானமை யறிந்ததும், அர்ச்சனன் வெட்டு,
 அவனிடத்து யிருதியும் பொருமை கொண்டான். அர்ச்சனன் மனம்
 திருப்தியுறவே, தரோணர், ஏகலைவனுக்கு அவன் கற்ற வியத்தை
 பயனற்றுப் போம்படி, அவனுடைய வலது கைக் கட்டைவிரலைக் குரு
 தகழிணையாகப் பெற்றன என அறிக.

கிரீடி நன்னைக்கொன்ற தக்கநன் விரய் கண்டு மகிழ்ந்தது:—முற்
 கூறிய படி ஏகலைவனது வன்மை கண்டு பொருமைபுற்ற அர்ச்சனன்,

மணலூர் மன்னஞ்சிய சித்திரவாகனனது மகன் சித்திராங்கதையை ஒரு காலத்தில் மணந்து, பப்பிருவாகனன் என்ற ஓர் மகனைப் பெற்றான், (இச் சித்திராங்கதையைத்தான் 'அல்லியரசாணி' யென்றும், பப்பிரு மக்கட்பேறு.

43

வாகனைப் 'புலந்திரன்' என்றும் பாமரர் கூறுவர்) தர்மபுத்திரன் செய்த அசுவமேத யாகத்தில், இப் பப்பிருவாகனன், அசுவத்தைத் தடுக்கவே, அர்ச்சுனன் அவனுடன் அவன் இன்னொனை அறியாமற் பொருதான். நிகழ்ந்த கடும்போரில் பப்பிருவாகனன் வெற்றியாளனாகி அர்ச்சுனை அவன் தன் தந்தையென்று அறியாது கொன்றே விட்டான். பிறகு 'உலூபி' என்ற நாக கன்னிகை, தன் நாயகனான அர்ச்சுனை உயிர்ப் பித்த பின்னரே, பப்பிருவாகனன், அர்ச்சுனைத் தன் தந்தையென அறிந்து, தக்க மரியாதை செய்து, அசுவமேதக் குதிரையை அவளிடம் ஒப்புவித்தான். அப்பொழுது அர்ச்சுனனுக்குத் தன் மனைது வீரத்தைப் சுற்றிய மகிழ்ச்சிக்கு எல்லையே இல்லாதிருந்தது" என்பதே. நிற்க.

"தந்தையினும் சற்றேரே தம்மக்களது அறிவைக் கண்டு மகிழ் பவர்" என்று பொருள்பட உரை கூறி, அதற்கு, 'மன்னுயிர்' என்பது ஈண்டு அறிவுடையார் மேல் நின்றது, அறிவுடைமை கண்டு இன்புறு தற்கு உரியவர் அவராதலின்." எனக் காரணம் உரைக்கின்றார் பரி மேலழகர்.

'வேதப் பொருள் உரைத்தான் வேள் அரனூர்க்(கு)' என்ன மாதுமையாள் மிக்ருவந்தாள் வள்ளுவரே!—ஒதுங்கால்[துமே ஈன்ற பொழுதிற் பெரிது (உ)வக்கும் தன்மகனைச் சான்றோன் எனக் கேட்ட தாய்.

(க)

(அ-ம் முதலியன):—வேள்-முருகக் கடவுள், அரனூர்க்கு-பரமசிவனுக்கு, உமையாள்-பார்வதி தேவி, மிக்ரு-மிகவும், உவந்தாள்-மகிழ்ந்தாள், ஈன்ற பொழுதில்-மகனைப் பெற்ற காலத்தில் உண்டாகும் மகிழ்ச்சியினும், உவக்கும்-மகிழ்வான், சான்றோன் - கல்வி கேள்விகளில் சிறந்தவன்.

வேள், அரணூர்க்கு வேதப் பொருள் உரைத்தது:—சப்பிரமணியக் கடவுள், 'ஸ்கர்தகிரி'யில் இருக்கையில், ஒரு நாள் பிரமதேவன் தன்னைத் தக்கவாறு வணங்காது செல்லக் கண்டார். கண்டதும், பிரமனை அழைப்பித்து "ஐய! நும்தொழில் யாது?" என்று கேட்க, தான் 'செருஷ்டி சக்தி' எனும், வேதங்கட்குத் தலைவன் என்றும், அவன் இறுமார்து' உரைத்தான். அது கேட்டு அவர், 'உமக்கு வேதம் வருமாடில் தயை செய்து கூறுக' என, அவன், 'ஓம்!' எனத் தொடங்க, "ஓம்' என்றால் என்ன?" என வினவினர் குமரக்கடவுள். அதற்குப் பிரமன் 'அது பிரணவமந்திரம்' என்னலும், அப்பிரணவத்திற்குப் பொருள் கூறித் தயை செய்து மேற் செல்க" என்றனர். அதன் பொருள் அறியாது பிரமன்

44 வள்ளுவர் நோக்கை.

மயக்கி சிற்ச, அவரைச் சிரத்திற் குட்டிச் சிறையில் இட்டனர். பிறகு விஷ்ணு முதலிய தேவர்கள் சிவபிரானிடம் சென்று பிரமனை விடுதலை செய்யுமாறு வேண்ட, அவர் முருகக் கடவுளிடம் போய் பிரமனைச் சிறையிட்டதற்குக் காரணம் கேட்டு அவரை கோக்கி, 'மகனே பிரணவத்திற்குப் பொருள் நீ கூறமுடியுமா?' என்று, அவர் 'கூடும்' ஏன் உரைத்து நகவரன் மகிழ அவர்க்கே உபதேசம் செய்தனர்" என்பதே.

இன்உதவி செய்யா(து) இராமன், தனைப்பெற்ற மன்இறப்பக் காடுறல்என்? வள்ளுவரே!—முன்னே மகன் தந்தைக்கு ஆற்றும் உதவி'இவன் தந்தை என்னோற்றான் கொல!'என்னும் சொல்.

(ய)

(அ-ம் முதலியன):—இன்உதவி-இனிய உபகாரம், மன்-தசரத மன்னன், ஆற்றும்-செய்யும் நோற்றன்-கொல்!-தவம் இயற்றினாலே!, கேள்-சொல்லும்படி கடந்து கொள்ளலாம்.

தசரத மன்னன் இறக்கும்படி ஸ்ரீராமன் காடுற்றது பிரவித்தம்.

மரணமே தன் தந்தைக்கு ஸம்பலித்த போதிலும் "அவனது வாக்கைப்பரி
பாலனம் செய்வதே" அவனுக்கு மகனாகிய தான் செய்யும் பேருதவி என்று
பூராமன் உணர்ந்தே சென்றான் என அறிக.

எட்டாவது அதிகாரம்.

அன்புடைமை.



தேராரூர் தாம் உணரக் கன்னன் சிதைந்தகளன்
வாரா அழுதாளே வள்ளுவரே!—சூரன்பெண்
அன்பிற்கும் உண்டோ அடைக்குந்தாழ்? ஆர்வலர்
புன்க(ண்)ணீர் பூசல் தரும்.

(க)

(அம் முதலியன):—தேரார்-அறியாதவர்கள், சீதைந்த - இறந்த,
களன்-போர்க்களத்தில், வாரா-வந்து, தூன் பெண்-சூரசேனனது மக
னாகிய குந்தி தேவி, ஆர்வலர்-அன்பர், புன்கண்ணீர்-அற்பக் கண்ணீர்த்
துளிகள், பூசல் தரும்-(அன்பை யாவரும் அறிய) வெளிப்படுத்தும்.

அன்புடைமை

45

கன்னன் சீதைந்த களத்தில் அறியாதாரும் அறியக் குந்தி அழுந்து:—
தன் தந்தை கட்டளைப் பிரகாரம் குந்தி தூர்வாசர்க்கு ஏவல்புரிந்து அவ
ளை மகிழ்வித்ததும், திரிகாலமும் உணர்ந்த அவர், இனி அவட்கு சிமே
இருக்கும் தர்ப்பாடியைத்தை உணர்ந்த, அவன் மீது கருணை உடர்ந்த,
பிரயாணித்த மாத்திரத்தில். பிரசன்னமாகி மக்கட்டுயறு அணிந்தித் தன்
மத்திரோபுதேசம் செய்ததும், அம் மத்திரத்தைக் கொடுத்தறியக்கூகி,

அவன், கண்ணிப்பருவத்திலேயே அதனை ஐயித்து, குரியனைக் கருத, அவன் அருளால் கண்ணைப்பெற்றதும், வள்ளுவர் கேரிகை, 3-ஆவது அதிகாரம், 8-ஆவது செய்யுள் விஷயத்தை விளக்கக் கூறியுள்ள செய்தியால் யாவரும் அறிவர். கண்ணைக் குந்தி கண்ணிப் பருவத்திற் பெற்றமையின், அவன் நாணி, அபவாதத்திற்கு அஞ்சி, எவரும் அறியாமல் அவனை ஓர் பேழையில் இட்டு, யமுனை யாற்றில் விட்டான். இங்ஙனம் விடப்பட்ட கண்ணன், அரமனைத் தேரோட்டியால் எடுத்து வளர்க்கப்பட்டு, அஸ்திர சஸ்திர வித்தையில் தேர்ந்து, தூர்யோதனனது உயிர்த்தோழ னாயினான். கொடையைப் பிறவிக்குணமாகக் கொண்ட இவன், தன்னுடைய மகன் என்று, குந்திக்கும் தெரியாது. ஸ்ரீ கிருஷ்ணன் ஒருவனே இவனது உண்மை வரலாறு அறிந்தவன். அர்ச்சுனனைக் காக்க நாகக்கணையை அவன் மீது ஒருமுறைக் கதிகம் விடக்கூடா தென்றும், பாண்டவர் கட்சியிற் சேர வேண்டும் என்றும் கண்ணைக் கேட்டு வருமாறு குந்தியை ஸ்ரீ கிருஷ்ணன் அனுப்பநேர்ந்த சமயத்தில் தான், அவளுக்கு, அவனைப் பற்றிய உண்மை, ஸ்ரீ கிருஷ்ணனால் அறிவிக்கப்பட்டது. குந்தி கண்ணிடம் சென்று, அர்ச்சுனனைப்பற்றிய வரமொன்றே பெற முடிந்தது. கண்ணன் அப்பொழுது அவளை நோக்கி.

“அன்னை! நீ வேண்டிற்றுப் பெற்றாய்; அது ஈந்தேன் உன்னைநான் வேண்டுவதின(கு) ஒன்(று)உண்டு:—பின்னை அலர்கதிரவேற் கையான் அருச்சுனன்கைப் பட்டால் முலைகருக பல்லாசர் முன்.”

நான் அநாதைப்பிரேதம் என்றவது இழிகுலத்தான் என்றவது எவரும் எண்ணாதிருக்குமாதே இவ்வரம் வேண்டுகிறேன்”. என்று சொல்லி முடிக்குமுன், அவன் புத்திரவாஞ்சை மேலிட்டிக் கண்ணீர் விட்டிக் கதறலாயினன். அப்பொழுது, கண்ணன் அவளைத் தேற்றித் “தாயே! அழுதாற் பயனென்ன? நொத்தாற் பயனென்ன? ஆவதில்லை.

பாரதத்துட் பட்டேன் “படேனாயின்., பாண்டவர்பால்
ஆதரித்து நான் வருவேன் ஆணங்கே!—சீர்மிருத்(த)உன்

48 வள்ளுவர் தேயிசை.

பொற்கமல பாதம் புரிசின்றேன் போள்சீருளா

நீறவத்தின் மிக்கோன் நயந்து.

அருநகண்டெழும் சிந்திச மூச்சொழிம் சென்ற குந்தி, கன்னன் போர்க்
களத்தில் மடித்த விஷயம் கேட்ட அகாணமே புத்திரவாஞ்சை மேலிட்
டும், அவனுக்கு அளித்திருத்த லகக்குப் பிரகாரமும், இறத்த அவனைத்
தன் மடித்திருத்தி,

“பொங்குமுலைப் பாலூட்டிப் பூந்தடங்கண் மைளமுதி
மங்கையர்சன் பாராட்ட வளராதே—எங்கோமான்!
பா(ல்) நாரும் இன்சொற் பவளவாய் இன்னமுதை
யான்ஆறப் பெற்றிலனே ஆங்கு.”

“என்றேளன் தாதைஉழைக் கன்னி மாடத்(து)

எழில் இரவி திருவருளால் ஈன்றேன். ஈன்ற

அன்றேபொற் பெட்டகத்தில் கங்கை யாற்றில்

ஆ(ம்) முறையால் உனைவிடுத்தேன். அருளி லாதேன்!

வென்றேமண் கவர்தருமன் மதலைக்(கு) ஆவி

மித்திரனா னதுகேட்டுன் வீரம் கேட்டு

நன்றேளன் தவப்பயன்என் றுன்னி வரழ்ந்தேன்

நாகமும்ஈ அரசாள நடக்கின் றுயோ!”

ஓரஞ்சு பேர் அருளால் அறம் தவாத

உதட்டிரனா தியர்உராக் கொடியோ னாகி

ஈரஞ்சு பதின்மருளர் தம்பி மார்கள்

இங்கிதங்கள் அறிந்தடைவே ஏவல் செய்யப்

பாரஞ்சும் ஒருகுடைக்கீழ் நீயே யானும்

பதம அடைந்தும் விதிவலியாற் பயன் பெறாமல்

காரஞ்சு கரதலத்தோய்! அந்தோ! அந்தோ!

கடவுளர்தம் மரபையினுற் சுழிவுற் றுயே”!

என்று கதறினள் என்பதே.

யார்க்கு(கு)ஆம் இவறியான் செல்வம்? இகல்வெல்ல
மரற்(கு)அளித்தான் என்பு,முனி, வள்ளுவரே!—பார்க்குங்கால்
அன்பிலார் எல்லாம் தமக்குரியர்; அன்புடையார்
என்பும் உரியர் பிறர்க்கு.

அன்புடைமை.

(உ)

47

(அ-ம் முதலியன):—இவறியான்—உயோய், இகல்-பகை (வஞ்ச
விருத்திராசரனை),மாந்த-இத்தினுக்கு, என்பு-எனப்படிமுனி-ததிமுனி,
எல்லாம்-எல்லாப் பொருளாலும், என்பும்-தமது உடம்பினும்.

மாறுகீது முனி தன் எலும்பு அளித்தது:—செயபத்தியிற் சிந்தித் ததீசி
முனிவர் தம் குணமும், அய சிந்தையும் வாய்த்த ஓர் தபோதனர். பார்த
கடல் கடையத்தேவாசாரர்கள் சென்ற காலையில், தங்கள் ஆபுதங்களை
இம் முனிவர்பால் ஒப்புவித்துவிட்டுச் சென்றனர். சென்றோர், பன்னெடு
ங்காலம் அவற்றிற்காக வரவேணும் ஆன்விடவேணும் இல்லாமையின்,
அம்முனிவர் அதனை விழுங்கி நிஷ்டையில் அமர்ந்தனர். சின்னாட்களுக்
கெல்லாம் அவ ஆபுதங்கள் அவரது முதுகற் தண்டோடு முதுகத்தண்
டாய் விட்டன. நிற்க.

இத்திரன் விருத்திராசரனைக் கொல்வதற்குத் தன்னை வச்சிராபுதம்
வலியற்றதெனக் கண்ட யிசனித்ததைத் திருமால் அறிந்து, அவனை கோ
க்கி, “இஷ்டணமே ததிசி முனிவரிடம் செல், தேவாசாரது ஆபுதம் யாவும்
இரண்டறக் கலந்ததால் ஆககப்பட்டதாகும் அவரது முதுகெலும்பு. அதனி
னும் வலியுள் ஆபுதம் வேறில்லை. ததிசி முனிவர் தனக்கென வாழாப் பிறர்
க்குரியானராதலின், அதனைக்கேட்டு முன்னர் அவர் பலர்நலம்கருதி ஈவர்”
என்னலும், இத்திரன் அவ்வண்ணமே முனிவரிடம் சென்று யாசித்தனன்.
உடனே முனிவர், அகமகிழ்த்து, தம் பிராணவாயுவை எழுப்பிப் பிரம

ரத்திர வழியாக உடம்பை யகன்ற, முதுகெலும்பு ஈந்து முத்தியடைந்து
தம் புகழுடம்பை என்றும் நிலை நிறுத்தினார்” என்பதே.

மான்பிறப்பில் எல்லாம் உணர்ந்(து)ம் அன்பு வாய்ப்ப,மக்கள்
வான்பிறப்புற் றான் பரதன் வள்ளுவரே!—வான்புகழும்
அன்போடு இயைந்த வழக்க(கு) என்ப ஆருயிர்க்கு
என்போடு(டு) இயைந்த தொடர்பு. (௩)

(அ-ம்முதலியன):—வாய்ப்ப-அடைந்த காரணத்தால்,மக்கள் வான்
பிறப்பு-நிரந்த மனித ஜன்மம்,உற்றுண்-அடைந்தான்,பரதன்-ஜடபரதன்,
வான் புகழும்-மேலாகச் சொல்லப்படும், இயைந்த-பொருத்துதற்கு வந்த,
வழக்க-வழியின் பயன், ஆருயிர்க்கு-பெறாதற்கு அரிய மனிதர் உயிர்க்கு,
என்ப-என்று அறிந்தோர் கூறுவர்.

ஜடபரதன் வரலாற்றை வள்ளுவர் கேரிசை 8-ஆவது அதிகாரம் 10-
ஆவது செய்யுளை விளக்கக் கூறிய செய்தியால் அறிக.

நாய்சொற்றும் தம்பியர்பாற் சாரா(து) அராக்கொடியோன்
வாய்நன்பு மிக்கானே வள்ளுவரே!—தூயகன்னன்

வள்ளுவர் தேரிகை.

அன்(டி) ஈனும் ஆர்வ முடைண்ம!அநாஈனும்

நண்(பு) என்னும் நாடர்ச் சிறப்பு. (௪)

(அ-ம் முதலியன):—நாய் சொற்றும்-மாதாவாய் ருத்தியே வற்புறு
த்திக் கூறி அழைத்தும், அராக்கொடியோன்-பாம்புக் கொடி பிடித்தவ
னை துரியோதனன், வாய்-பெற்ற, நண்பு-சிகேகம், அன்பு-மனைவி
மக்களிடம் வைக்கும் அன்பு, ஈனும்-தரும், ஆர்வம் உடைமை-பிறரிடம்
கூசையுடனிருத்தல், அநு-அவ்வாசையுடனிருத்தல், நாடா-அளவிறத்த.

நாய் சொற்றும் தம்பியர்பாற் கன்னன் சாராது அராக்கொடி
யோன் பால் கண்பு கொண்டது பிரசித்தம்.

சிற்றின்பம் நீங்கினர்க்கே பேரின்பு எனச் சொல்லும்தால்
 மற்றிரண்டும் நீயிருந்தீர் வள்ளுவரோ!—எற்றோ?
 அன்புற் றமர்ந்த வழக்கு என்பவைகத்(து)
 இன்புற்றார் எய்தும சிறப்பு.

(அ-ம் முதலியன):—இரண்டும்—சிற்றின்பமும் பேரின்பமும், எற்றோ? எதனாலோ? அமர்ந்த—(இல்லறத்தோடு) பொருந்திய, வழக்கிடு-வழியின்பயன், இன்பு உற்றீர்—(இவ்வாழ்க்கையில்) இன்பத்தை அனுபவித்தவராகி, எய்தும்—(பின்பு விண்ணுவகத்திற் சென்ற) அடையும், சிறப்பு-பேரின்பத்தை.

“இவ்வுலகில் இவ்வாழ்க்கையின்பம் அனுபவித்தவராகி, பின்பு விண்ணுவகிற் சென்றடையும் பேரின்பத்தை, “அன்புடையோராய், இல்லறத்தோடு பொருந்திய வழியின்பயன்” என மேலோர் கூறுவர்” என்பது வள்ளுவர் துறவிகள் கருத்து. வாசகி அம்மைபுடன் அவர் இல்லறம் கடத்திப் புகழற்றதை அறியாதார் சிலரே அவ்வம்மையின் பிரிவாற்றாது அவர் இரங்கிக் கூறிய

அடிசிற் கினியாளே! அன்புடையாளே!
 படிசொற் கடவாத பாவாய்!—அடிவருடிப்
 பின்புறங்கி முன்னொந்த பேதையே! போதியோ
 என்னுங்கும் எண்கண் இரா?!”

என்ற செய்யுளே அவள் கற்றணம் சிறந்த கற்புடைய பெண் என்பதை விளக்கப் போதியதாகும்.

நொந்துழி அன்புடைபார் நோனார் எனிற் பெற்றோர்
மைந்தரைத்தன் டித்தலென்றோ? வள்ளுவரோ!—முந்தும்
அறத்திற்கே அன்புசார்(பு) என்ப அறியார்
மறத்திற்கும் அஃதே துணை. (சு)

(அ-ம் முதலியன):—நொந்தஉழி-வருந்தும் போது, நோனார்-(சண்டு)
சிக்கமாட்டார்கள், முந்தும்-முதன்மையான, சார்பு-துணை, அறியார்-
உண்மை அறியாதவர், மறம்-பாப நீக்கத்தின் பொருட்டு உண்டாகும்
கோபம் தண்டனை முதலியன, அஃது-அந்த அன்பு.

தேவருந்தான் தொட்டால் சிதையவரம் பெற்றான், அம்
மாவரம்தன் னுல்மடிந்தான் வள்ளுவரோ!—தாவியே
என்புஇல் அதனை வெயில் போலக் காயுமே
அன்புஇல் அதனை அறம். (எ)

(அ-ம் முதலியன):—சிதைய-(எரிந்து) அழிய, வரம் பெற்றான்-வரம்
பெற்ற பஸ்மாசரன், மர் வரம்-சிறந்த வரம், தாவியே-பற்றியே, என்பு
இல் அதனை-எலும்பு என்பதில்லாத (புழுக்கள் போன்ற) பிராணிகளை,
வெயில்-தீ, காயும்-உக்கிரத்தூடன் வருத்தும், அன்பு இல் அதனை-அன்
பில்லாத (மிருகத்தன்மையுள்ள) மனிதனை, அறம்-தரும தேவதை.

பஸ்மீகரன் பஸ்மமான் வரலாறு:—பஸ்மாசரன் என்னும் அரசர்கள்
ஒரு சமயம் பரமனைக் குறித்துக் கடுந்தவம் புரிந்தனன். அவனது தவத்
திற்கு மெச்சிய கடவுள் அவன்முன் போந்து, “நீ வேண்டுவன கேள். யா தும்
தருவேம்” என்ன, அரசன், “யார்தலையில் யான் கைவைப்பேனோ, அவர்,
சிரவிற்ப் கைபட்ட மாத்திரத்தில் எரிந்து நீராக வேண்டு” மென்றான்.

பரம சிவக் கடவுள் ‘அவ்வனமே ஆகுக’ என அறுக்கிக்க, அம் மூட
மூர்க்கன், தன் வரம் பலிக்கும் விந்தையை உடனே கண்டு மெழக்கருதி,
தனக்கு வரமளித்த பரமன் தலையிலேயே கைவைக்க ஆரம்பித்தனன்.
உடனே ஈசன் அவனது நன்றியில் செயலுக்கு அநிசயித்து, அங்கிருந்த
ஓர் ஐவேலிக்காயில் மறைந்து சின்றார். மூரட்டார்க்கன் சிவனை எங்கும் தே

டிபும் அகப்படாமையின் கோபம் மேலிட்டவனாக உலையாமுயற்சியுடன் அவரைத்தேடி அலையலாயினன். இவனது பிடிவாத தீர்மானமறிந்த தேவர்கள் அஞ்சி நடு நடுங்கித் தந்நலம் கருதித் திருமாலேச சாண்புகுந்து நிகழ்ந்தன கூறினர். திருமால் அவர்கட்கு அபயம் அளித்து, ஓர் மோகினி வடிவெடுத்து அசரன் முன் நின்றார். அசரன் சிவனைத் தேடும் முயற்சியை

7

50 வள்ளுவர் நேரிசை.

அறவொழித்துக் காமவெறியால் மயங்கி மோகினியைக் கைப்பற்றச் சென்றபோது, மோகினி, அவன் நீராடி நித்யகர்மானுஷ்டான முடித்து வந்தபின் அவனுடன் சந்தோஷமாய் இருப்பதாக வாக்களிக்க, அவனும் சென்று நீராடினன். பிறகு, சந்தியாவந்தனம் செய்யும் போது ஆசமனீயம் செய்கையில், பகவானது திருநாமங்களைக் கூறித் தேகத்திலுள்ள பற்பல இடங்களையும் தொட்டுச் சுத்தி செய்யுங்கால் “தாமோதர!” எனக் கூறித் தன்தலையிற் கைவைத்தான். சிரசிற் கை பட்ட மாத்திரத்தில் பற்றி யெறிந்து பஸ்மமாயினன் அசரன்” என்பதே.

மாய்ந்தோர் உயிர்க்கும் மறைபெற்றும் விரொடு
மாய்ந்தான் சுயோதனனும் வள்ளுவரே!—ஆய்ந்தக்கால்
அன்(பு) அகத் தில்லா உயிர்வாழ்க்கை வன்பார்க்கண்
வற்றல் மரம்தளித் தற்று. (அ)

(அ-ம் முதலியன):—மாய்ந்தோர் - இறத்தோர், உயிர்க்கும்-பிழைக்கின்ற, மறை-ரகஸ்ய மந்திரம், சுயோதனன்-தூய்யோதனன், அகம்-மனம், வர்த்திக்கை-இவ்வற வாழ்க்கை, வன்பார்க்கண்-சுடின சிவததில், வற்றல் மரம் - பட்டுப் போன மரம், தளிர்ந்தற்று-தளிர்ந்து முளைத்ததைப் போன்ற தாகும்.

சுயோதனன் மாய்ந்தோர் உய்யும் மறை பெற்றும் மாய்ந்தது:—பாண்டவர் ஐவரும் கௌரவர் நூற்றுவருடன் தமது தாயபாகத்தைப் பெறக் கருதி, ஸ்ரீ கிருஷ்ணனைத் துணைக்கொண்டு புரிந்த யுத்தத்தில், 17 தினங்

களுக்குள் துரியோதனனது படை அநேகமாய் அழிந்துபட்டன. அவன் 18-ஆவது தினத்தில் ஆதரவேது மற்றவனாகி 'யாது செய்வோம்' என எங்கி, தான் முன்பு கற்றறிந்த 'அயிர்த சஞ்சீவீ' மந்திரத்தை ஜபிக்கத் தீம ரென ஒரு மடிலிற் குதித்து மறைந்தான். இம்மந்திர பலத்தால் இறந்த தன் தம்பிமார்களையும் சேனையையும் மீளச் செய்து பாண்டவர்களுடன் போராடி அவர்களைக் கொன்று வெற்றி பெற வேண்டுமென்பதே அவ னது நோக்கம். ஆயினும், அன்பின்றியும் துவேஷபுத்தியுடனும் இது செய யப்பட்டதால், இம் முயற்சிக்கு இடையூறு நேரிட்டது: அவன் மடிலில் ஒளிந்த விவரம் வேட்கள் மூலம் வீமன் அறிந்து, கொடுஞ் சொற்கூறி அவனை வெளியேற்றிக் கொன்றான்" என்பதே.

ஏவல் இடம்பொருள்கள் யாவுயிருந் தென்? மன்னன்
மாவிருந்(து)ஏ லான்கண்ணன் வள்ளுவரே!—மேவாப்
புறத்(து) உறுப்(பு) எல்லாம் எவன் செய்யும் யாக்கை
அகத்(து) உறுப்(பு) அன்(பு) இல் லவர்க்கு? (சு)

அன்புடைமை.

51

(அ-ம் முதலியன):—ஏவல்-வேலைக்காரர், மன்னன் - துரியோதன ராஜனது; ஏலான்-அங்கீகரிக்கவில்லை, மேவா-விருப்பில்லாத அல்லது பொருந்தாத, யாக்கை அகத்து உறுப்பு-உடம்பின் அகத்தே நின்று இல் லறத்திற்கு அங்கமாகிய, இல்லவர்கீது-இல்லாதவர்க்கு.

கண்ணன் துரியோதன மன்னனது விருந்து ஏலாகை:—பாண்டவர் கள் ஒருகாலத்தில் கண்ணிமுந்து மாயக் கவறாடி நாடு நகரம் முதலியன இழந்ததும், இழந்த யாவையும், பின்னர், திரௌபதியின் கற்பு வலியாலும் திறத்தாலும் மீட்டும், துரியோதனனது அவற்றைத் தர உடன்படாது 12-வருஷ உனவாசமும் ஒருவருஷ அக்ஞாத வாசமும் திரௌபதியுடன் ஐவரும் குறைவற முடித்துத் திரும்பினல்தான், அவர்குட்குரிய தாய பாகம் கொடுபடு மென்று கூறியதும், யாவரும் அறிந்ததே. துரியோனாகி யர் விதித்த சிபந்தனைப் பிரகாரமே தருமனாகியர் செய்து, தமக்குரிய பாகம் களைத் தருமாறு கேட்டுவர ஸ்ரீகிருஷ்ணனைத் தூதனுப்பினர். ஸ்ரீ கிருஷ்ண

ன் அவ்வாறே சென்று, தூர்யோதனனுடைய வீருந்தாளியா யிராமல், பரம பாகவதனும் உத்தமனுமான விதூரனையே தனது அத்தியாகக் கொண்டான். இஃதறிந்த தூர்யோதனன் சினந்து, “வணங்காமுடி மன்னருகிய என்னிடம் வராது, பரம ஏழையும் இழிந்தவனுமான விதூரன் வீருந்து ஏற்றதென்?” எனக் கூற ஸ்ரீ கிருஷ்ணன், “ஒருவர் வீட்டில் ஒருவர் சாப்பிடக் காரணம் இரண்டே உண்டு: ஒன்று அன்பு. மற்றொன்று ஆபத்து. எனக்கோ ஆபத்தேதும் இல்லை, உனக்கோ அன்பில்லை, ஆகையால் உன் வீட்டில் நான் எங்கனம் உண்பது? அன்புளான் விதூரனே ஆதலின் அவன் அகத்தில்தானே நான் உண்ணவேண்டும்? இதில் என்ன தவறு?” என்று பொருள்பட,

“அன்பின் இடுஞ்சோறும் ஆபத் திடுஞ்சோறும்
இன்புட(ன்)இ டுஞ்சோ(று) இரண்டுண்டே—அன்புநிலை
இல்லாத உன் அகத்தில் உண்ணுமா(று) எங்கனே?
மல்லாடு திண்டோளாய்! மற்று.

எனக் கூறினன். நிற்க. இவ் ‘வள்ளுவர் நேரிசை வெண்பா’வின் முற்பகுதியில் உள்ள கருத்தை

“இல்லாணுக்கு), அன்பிங் கிடம்பொருள் ஏவல்மற்
றெல்லாம் இருந்துமவற் கென்கெய்யும்?—நல்லாய்!
மொழியிலார்க் கேது முதுநால்? தெரியும்
விழியிலார்க் கேது விளக்கு?”

என்ற நன்னெறி வெண்பாக் கருத்தொடு ஒப்பிட் டறிக.

தான் பெற்ற நாகர்பொய் சாற்றமை யாற்சபித்த
மான்பொன்றக்காரணமென்? வள்ளுவரே!—ஊன்பெற்றென்?

அன்பின் வழிய(து) உயிர்நிலை. அஃதிலார்க்(கு)

என்புதோல் போர்த்த உடம்பு

(ஓ)

(அ-ம் முதலியன):—நர்கர்-பாம்புகள், மாண்-மான்போன்ற கத்துரு, போன்ற-இறவாத, ஊண்-சீரம், அன்பின்வழியது-அன்புமுதலாக அதன் வழிநிற்கும் உடம்பே, உயிர்நிலை-உயிர் நிற்கும் உடம்பாகும்.

பொய் சரீற்றுமையின் கத்துரு தம் மக்களாகிய நர்கரைக் சபித் தது:—காசிப முனிவர்க்குக் கத்துரு, விநதை என்ற இரு மனைவியருண்டு. இவர்களில் கத்துரு நாகங்களை ஈன்றவள். விநதை கருடன், அருணன் முதலியோரது தாய். கத்துருவும் விநதையும் ஒருநாள் திருப் பாற்கடற் கரையில் உச்சைச்சிரவம் என்ற இர்திரனது வெள்ளைக் குதிரையைக் கண்டனர். கண்டதும் அதனைக் குறித்து வேடிக்கையாக ஸம்பாஷிக்கையில், கத்துரு, விநோதார்த்தமாக, 'அக்குதிரைவால் கறுப்பு' என்னலும், விநதை "இல்லை. அது முற்றிலும் வெள்ளை" என, உண்மையைச் சாதித்தாள். கத்துருவுக்கு இதன் உண்மை தெரிந்திருந்தும், அவள் சொல்வதற்கு இணங்குவது தனக்கு அகௌரவமென எண்ணி, அது கறுப் பென்றே வாதித்தாள். இவ்வாறிருவரும் இசைத்து போகாமையின், வாக்குவாதம் வரவர முற்றியது. கடைசியில் மறுநாள் இருவரும் குதிரையருகிற் சென்று பார்க்க வேண்டுமென்றும், யார் சொல் பொய்யாய் விடுகிறதோ, அவர், மற்றவர்க்கு அடிமையாய் விடவேண்டுமென்றும், தம்முள் தீர்மானித்துக் கொண்டு வீடு திரும்பினர் மாலையானதும், கத்துரு தம்மக்களை நோக்கி, "எப்படியாவது என் வார்த்தையை மெய்ப்பிப்பதற்காவன நீங்கள் செய்து தீரவேண்டும்" என வற்புறுத்திக் கூறினள். ஆயினும் ஆதிசேஷன் வாசுகி முதலியோர் "உச்சைச்சிரவத்திற்கு ஒர் ஒச்சம் கற்பிப்பதும், பொய் கூறுவதும், பாபம்" எனக்கூறி, ஏதும் செய்ய மறுத்துவிட்டனர். காரக்கோடகன் ஒருவனே தாய்க்கஞ்சி, ஓடிக்குதிரைவாலு கஞ்சுட்டிக்கறுக்கச் செய்தனன். இஃதறியாப் பேதை விநதை, மறுநாள் அதனைக் கண்டு கத்துருவுக்குத் தன்வாக்குப் பிரகாரம் அடிமையாயினள். கத்துரு, தன் மொழியை மறுத்து அதனால் தன்னை அவமானத்திற்குட் படுத்த இருந்த தன் மக்கள் யாவரையும், சர்ப்ப யாகத்தில் இறக்குமாறு சபித்தனள்" என்பதே.

“தொடர்ந்த மும்மல முருக்கி வெம்பவக்கடல் தொலையக் கடந்து னோர்களும் கடப்பரோ மக்கள்மேற் காது?” கத்துரு

விருந்தோம்பல்.

53

இயற்கைக்குவிரோதமாய்த் தரன்பெற்ற மக்களிடம் அன்பிலனாய் இருந்தமையின், இருந்தும், அவன் இறந்தவனே ஆயினன். உயிர் இருந்தால் அன்றோ சாவு என்பதும் உண்டு. அன்பில்லா உயிர், வெறும் என்பு தோல்போர்த்த யாக்கையே அன்றோ?

ஒன்பதாவது அழிகாரம்.

விருந்தோம்பல்.

வீத்தும் அரித்திட்டு விருந்தோம்பி னூர்மாறர்
வைத்த பொருள் போய்பின்னும் வள்ளுவரே!—மொய்த்தே
இருந்தோம்பி இல்வாழ்வ தெல்லாம் விருந்தோம்பி
வேளாண்மை செய்தற் பொருட்டு. (ச)

(அ-ம் முதலியன்):—விந்து-முனை சொல், விந்ந்து-விருத்தினராக வந்த பரமசிவக் கடவுளை. ஓம்பினார்-உபசரித்தார், மீறல்-இளையான்குடி மாற நாயனார், மொய்த்து-மிருதியும், இந்ந்து ஒம்பி இல்-இல்லின்கண் இருந்து பொருள்களைக் காப்பாற்றி, விந்ந்து - புதிதாக வந்தவர்கள், வேளாண்மை-உபசாரம்.

‘இருந்து ஒம்பி இல்’ என்பதை ‘இல் இருந்து (பொருள்) ஒம்பி’ என ஆக்கிப் பொருள் கொள்க.

மஹரூர் விநீதும் அரித்து விருந்தோம்மியது:—பரமக்ருடிக் கடுத்த
 இனையான்ருடி, என்னும் ஊடிலே, வேளாளர் குலத்திலே தோன்றிய
 வரும், ஓ-காயன்மார்களில் ஒருவருமாகிய மாறரூர், சிவனடியார்கட்குத்
 திருவமுது செய்விப்பதையே தமது கடமையாகப் பூண்டு ஒழுகியவர்.
 இவரைச் சோதிக்கக் கருதிய சிவபெருமான், இவர்க்கு ஆற்றற் கரிய
 வறுமைப் பிணியுண்டாக்கினர். அப்போதும் அவர், தம் கொள்கை மாறாது,
 கடன்பட்டாயினும் விருந்தோம்பி வந்தனர். ஒருநாள், பரமசிவக்கடவுள்,
 பெருமழை பொழியும் இரவில், சிவனடியார் வேடத்தடன் நாயனாது
 வீற்றே உணவு வேண்டினர். அகாலத்தில் வந்தும், அவரை, நாயனார் அக
 மகிழ்த்த வரவேற்று, பொற்புறு கற்பாசியாகிய தம் மனைவியிடம் சென்று
 'கொண்டான் குறிப்பறியும்' அக்கோதையை கோக்கி,

54 வள்ளுவர் நேரிசை.

“நமக்கு முன் பிங்(கு) உணவிலை. ஆயினும்
 இமக் குலக்கொடி பாகற்(கு) இனியவர்
 தமக்கு, நாம்இன் அடிசில் தகவுறு
 அமைக்கும் ஆ(று)எங்ஙன்? ஆரணங்கே!” என
 மாதூ கூறுவள்: “மற்றொன்றும் காண்கிலென்
 ஏதி லாரும் இனித்தரு வார்இலை.
 போது வைகிற்று. போம் இடம் வேறிலை.
 தீது செய்வினை யேற்(கு)என் செயலென்று
 செல்லல் நீங்கப் பகல்வித் தியசெந்நெல்
 மல்லல் நீர்முளை வாரிக் கொடுவந்தால்
 வல்லவா(று)அமு(து) ஆக்கலும் ஆகும்.மற்
 றல்ல தொன்றறி யேன்” என்(று) அயர்வுறு,

அங்ஙனமே, நாயனார் வயிலிற் சென்று, நென்முளை வாரிவந்து, பாத்தி ரீர

ம்பா இளங்கீரையுடன் அதை அவளிடம் கொடுத்தனர். கொடுக்கவும், அவள் கெல்லை வறுத்துப் பதம் செய்து அரிசியாக்கிச் சமைத்து, அடியார் உருக்கொண்டு வந்த அரனூர்க்குப் படைத்தனர். உடனே சிவபிரான் நாயனாது பக்தி முதிர்ச்சிக்கும் அவரது மனைவியின் இல்நற மாட்சிக்கும் வியந்து, சித்தியானந்தப் பெருவாழ்வு ஈந்தருளினார்.” என்பதே. இவரது முழு வரலாற்றையும் பெரிய புராணத்தினின்றும் அறிந்துணர்ச.

நீடுவா முச்செய்யும் நெல்லிக் கனிஅதிகன்
வாடா(து)ஒள வைக்கீந்தான் வள்ளுவரே!—நாடில்
விருந்து புறத்ததாத் தான்உண்டல், சாவா
மருந்தெனினும் வேண்டற்பாற் றன்று. (உ)

(அ-ம் முதலியன):—நீடு-கெடுகான், அதிகன்-அதியமான் நெடுமா
னஞ்சி, வாடாது-(பசி முதலியவற்றால் வருந்தாதிருக்குமாறு), நாடில்-
ஆராயின், விருந்து-அதிகிகள், புறந்ததுஆக-வீட்டின் வெளிப்புறத்தி
ருக்க, சாவா மருந்து-மாணமுறச்செய்யாத் தேவாயிர்தம், வேண்டற்பாற்
றன்று-விரும்பப்படத் தக்க தன்று.

அதிகன் நெல்லிக்கனி ஒளவைக்கி நந்தது:—மழவர்களுக்குத் தலை
வனும் கையெழு வள்ளல்களில் ஒருவனுமான அதியமான் நெடுமா

விருந்தோம்பல்.

55

னஞ்சி, ஓர் சிறந்த புத்த வீரன். இவனுக்கு ஒருகாலத்தில் உண்போரைத்
திர்க்காயுளுடன் ஜீவித்திருக்கச் செய்ய வல்ல கருநெல்லிக் கனி கிடைத்
தது. (இக்கனியினது மகிமை, 'இனிய உளவாக' என்றுதொடங்கிய குற
ளில், 'கனியிருப்ப' என்பதற்குப் பொருள் கூறி வரும்போது, பரிமேலழ
கர், 'இனிய கனிகள்' என்றது 'ஒளவையுண்ட நெல்லிக் கனிபோல்
அமிழ் தான வற்றை' என்று கூறியதாலும் நன்கு விளங்கும்.) அதிசய
மான இக்கனியின் பெருமையை அவன் நன்குணர்ந்திருந்தும், அவனுக்கு

அக்கணி ஈடைத்த சமயம் ஓளவை அவனது அதிதியாகச சென்றிருந்தமையால் தன் போன்ற புத்த வீரனினும், நாற் பொருளும் பயக்கும் கல்வியிற் சிறந்த உத்தமீ உயிர்வாழின், உலகோர்க்கு மிக்க நன்மை யுண்டென உணர்ந்தும், ஆதித்தியம் கருதியும், முழுக் கனியையும் ஓளவைக் கீந்து புகழ் பெற்றான்” என்பதே.

பல்லா யிரவர்க்குண் பாண்டு மகன்படைத்தான்
வல்லாத காட்டிலும்போய் வள்ளுவரே!—சொல்லின்
வருவிருந்து வைகலும் ஓம்புவான் வாழ்க்கை
பருவந்து பாழ்படுதல் இன்று. (௩)

(அ-ம் முதலியன):—ஊண்-உணவு, பாண்டமகன்-புதிட்டிான், வல்லாத-கொடிய, வைகலும்-நான் தோறும்; பருவந்து-தன்பததால் வருந்தி, பாழ்படுதல் இன்று-கெடுவது இல்லை.

பாண்டு மகன் வல்லாத காட்டில் பல்லாயிரவர்க்கு ஊண் அளித்தது:—பாண்டவர்கள் குதாட்டத்தில், தமது நாடு நகர மிழந்து வனவாசஞ் செய்ய நேரிட்டதைத் தெளையிற் முதலிய பன்னிராயிரம் வேதியரும் கேள்வியுற்றனர். இப்பன்னிராயிரவரும் தரும் புத்திரானேடி எப்போதும் இருந்தவர்கள் ஆதலின், அவன் வனத்திலிருக்கும் போதும் சென்று, தருமனை நோக்கி “நீர் நிரம்பிய காலத்தில் குளத்தில் இடைவிடாது இருந்து அல்தில்லாக் காலத்தில் அதினின் நகலும் பறவை போன்றவால் லர் நாங்கள். அக்குளத்துக் கொட்டியும் ஆம்பலும் கெய்தலும் போன்றேரே. ஆதலின் உன்னிற்பிரியோம்” என்று அவனிடமே இருந்து விட்டனர். இவ்வனம் அவர்கள் கூறியதைக் கேட்டதும், தருமன் தனக்கும், தன்சகோதரர்க்கும் பாஞ்சாலிக்குமுற்ற பரிபவத்தையும் கஷ்ட நிஷ்டேயங்களையும் மறந்து, “ஐயோ! எங்கள் நிலைமை எவ்வாறாயினும் ஆடுக. என்னை யடுத்திருக்கும் இப்பன்னிராயிரவரும் பசிப்பிணியால் வருந்தித் தவிப்பரே. இவ்வளவு அன்புள்ளவர்களை ‘என்னிடம் இராதேயுங்கள்’ என்று எப்படிச் சொல்வேன்?” என்று நெருப்பில் விழுந்த புழுப்போல

துடித்தான். அச்சமயம் சவுனகர் என்ற மகரிஷி தருமனிடம் வந்து, அவன் விசனத்துக்குக் காரணம் கேட்டறிந்ததும் அவனைத் தேற்றி, ஒரு மந்திரத்தை உபதேசித்து, 'இது சூரியனைக் குறித்தது. இதை நியம நிலை டையுடன் உச்சரிப்பையாயின் அவனும் உன் குறை நீரும்' என்று சொல்லிக் சென்றனர். தருமனும் அவ்வாறே அதை ஜபிக்க, சூரியன் அவன் முன் தோன்றி, 'நீ வேண்டும் வரம் கேள்' என்றான். தருமன் பன்னீராயிரவர் நிலைமையையும் கூறிக் குறை யிரக்க, சூரியன் மகிழ்ந்து தருமனை கோக்கி, "இதைக் கைக் கொள்வாயாக. இஃதொரு அக்ஷயபாத்திரம். அறுசுவை உண்டியும் அளிக்க வல்லது இது. எத்துணைப் பேருக்கும் இது உண்டி தர வல்லது" என்று கூறு ஒரு தெய்விகப்பாத்திரம் அளித்துச் சென்றான். இதனால் சகலரும் சம்பிரமமாக உண்டு மகிழ்ந்து வந்தனர், என்பதே.

வந்ததுரு வாசற்கு மாசிருந்து செய்த மையால்
மைந்துற்றான் மாயோனும் வள்ளுவரே!—நந்தா
அகனமர்ந்து செய்யாள் உறையும் முகனமர்ந்து
நல்விருத் தோம்புவான் இல்.

(ச)

(அ-ம் முதலியன):—மைந்து-வலிமை, மாயோன்-ஸ்ரீ கிருஷ்ணன், நந்தா-அழியாத; அகன்அமர்ந்து-மனம் விரும்பி, செய்யாள்-லக்ஷ்மி, உறையும்-வசிப்பன், விருந்து-விருத்தினரை, இல்-வீட்டில்.

துருவாசர்க்கு மாயோன் விருந்தளித்தது:— பரம கோபிஷ்டராகிய தர்வாச மாமுனிவர், ஒருநாள் ஸ்ரீ கிருஷ்ணனைக் கண்டு, "நான் உனது அதிதி. சந்திராயணவிரதம் ஒரு மண்டலம் அறுஷ்டிக்க எனக்கு விருப்பம். என் கோபம் நீ அறிவாய். என் மனம் திருப்தியுறுமாறு நீ நடந்து கொள்ள முடியுமாயின், உனது ஆதித்யம் ஏற்கிறேன்" என்ன, கண்ணன், தர்வாசர் மணப்படி நடப்பதாக முழுமனத்துடனும் ஒப்புக் கொண்டான். கடைசி தினத்தில், முனிவர் தமக்குப் பண்ணிய பாயாசத்தைத் தம் உச்சந்தலை

முதல் உள்ளங்கால் வரையில் தடவுமாறு ஸ்ரீ கிருஷ்ணனுக்கும் ருக்மணிக்கும் ஆக்ரூபிக்க, அவர்களும் அவ்வாறு செய்து மனமகிழ்வித்தனர்” என்பதே. (இச்சமயந்தான், பாயசம், தூர்வாசரது கட்டை விரலிற் படாமையால், அவர் சினந்து, ஸ்ரீ கிருஷ்ணனை நோக்கி, “நின் கட்டைவிரலில் அடிபட்டு நின் உயிர் பிரிவதாக” எனச் சாபமிட்டதென அறிக.

பாண்டவர்கள் வனவாசம் செய்த காலத்தில் தூர்வாசர் தம்மைத் திருப்திப் படுத்திய தூர்யோதனனுடைய வேண்டுகோட்கிணங்கி, தருமனிடம் சென்று, தமக்கும் தம்முடன் வந்தார்க்கும் வீருத்தளிக்கவேண்டு

மெனக்கூற, ஸ்ரீகிருஷ்ணன் உண்மையறிந்து, அகாலத்தில் வந்த அவரது சினத்திற்கு அஞ்சித் தவித்த பாண்டவர்க்கு அமைதி புண்டாகுமாறு ஒரு அவிழ்மைபுண்டு, முனிவர் வயிறும், அவருடன் வந்தோர் வயிறும் நிரம்புமாறு செய்து, அவர்களை மகிழ்வித்ததும் “ஸ்ரீ கிருஷ்ணன் தூர்வாசர்க்கு விருந்தளித்து மகிழ்வித்ததாக”க் கொள்ளுவர் சிலர்.

தீய்ந்தும் புலமெல்லாம் தேர்ந்துலவாக் கோட்டையினால்
வாய்ந்தவிருந் தோம்பினார் வள்ளுவரே!—ஆய்ந்தொருவர்.
வித்தும் இடல்வேண்டுந் கொல்லோ விருந்தோம்பி
யிச்சில் மிசைவான் புலம். (16)

(அ-ம் முதலியன):—புலம்-வயல், உலவாக்கோட்டை - குறைந்து அழியா நெற் கோட்டை, வாய்ந்த-பெற்ற, ஒம்பினார்-உபசரித்தார், ஒருவர்-‘அடியார்க்கு நல்லார்’ என்ற ஒரு வேளாளர், மிச்சில்-உண்ட மிச்சத்தை, மிசைவான்-உண்பவனது, புலம்-வயலில்.

புலமேலும் தீயந்தும் உலவாக் கோட்டையால் ஒருவர் விருந்தோம்
 பியது:—மதுரையில், சிவபக்தியிற் சிறந்த 'அடியாரீக்து நல்லா' என்ற
 ஒருவர், சிவனடியார்கட்கு நாடொழும் அன்னம் அளித்தலே பெருங்கட
 மையாகக் கொண்டு, அய் விருந்தினர்க்கு அளித்து மீந்ததை உண்டு, காலங்
 கழித்து வந்தார். இவரது நற்குணங்களை உலகறியச் செய்ய வேண்டி,
 சிவபிரான், இவரை வறுமைப் பிணிக் குள்ளாகினார். ஆக்கவே, அவர்
 கடன் வாங்கிச் செய்வன செய்து வந்தனர். கடன் கொடுப்பா ரற்றும்
 போகவே, அவர் வருந்தி, தநுமசீலையாகிய தம் மனைவியுடன் சிவ சந்
 நிதியடைந்து "ஐயோ! அடியார் பூஜை தடை படுகின்றதே! யாது செய்
 வோம்!" எனக் கதறி இறக்கத் துணிந்த பொழுது, சிவபெருமான் அசரீ
 ரியாய் "வேண்டாம்! வேண்டாம்! எடுகருந் தோறும் குறையாத 'உலவாக்
 கோட்டை'யாகிய நெல் தந்தோம்" என்று அருளினார். உடனே அவர் அக
 மகிழ்ந்து மனைவியுடன் வீடு திரும்பிக் கடவுள் அருளிய நெற்கோட்டை
 யைக் கண்டு வியந்து, யாவர்க்கும் விருந்தளித்து உவந்து, முடிவில் சிவ
 பத முற்றனர்" என்பதே.

புன்புறத் தம்மிற் புகுவேடற் கீந்துடலை
 மன்புலவர் நாடுசென்ற வள்ளுவரே!—என்பெருமை!
 செல்விருந்(து) ஒம்பி வருவிருந்து பார்த்திருப்பான்
 நல்விருந்து வானத் தவர்க்கு. (30)

8

58 வள்ளுவர் நேரிசை.

(அ-ம் முதலியன):—புல்-அற்பமான, இல் - வீடு, மன்-பெருமை
 வாய்த், புலவர் நாடு-தேவலோகம்.

புன்புற வேடனுக்கு உடலீந்து புலவர் நாடு சென்றது:—ஒருவனத்
 தில் ஒரு வேடன், கையிற் குருவியும், கடும், கண்ணியும், தடி முதலான
 வேட்டைக் கருவிகளும் எடுத்துக் கொண்டு திரியும் போது, அசதியிற்
 பெரு மழை வந்து இருட்டிக் கொண்டு பிரளய காலம்போற் காற்றெ

மும்பியது. அப்போது அவ் வனசரன் கடுக்கல் எடுத்து, மாத்தின் சார்பில்
 நின்று, “பகவானே! இவ வேளையில் உன்னைவிட வேறொருவரும் காப்
 பாற்றுவார் இல்லை” என வங்கி நின்றான். அவ்வேளை, அம்மர மீதிருக்கும்
 புற, தன் பெட்டை வரவில்லை யென்று விசனத்துடன், “இன்று என்
 நாயகி வரவில்லை. அவளை யாராயினும் பிடித்தார்களோ, என்னவோ?
 அவளில்லாமல் இல்லெங்கும் பாழாகத் தோற்றுகிறது. மனையாளில்லா
 வீடு கடுகாடு போன்றுளது. கற்பும், கணவன் இன்புறம் வகைச செய
 லுமுள்ள இல்லானை யுடையான் எவனோ, அவனே பாக்கியவான்” என்று
 புலம்பிற்று. அதுகேட்டு, வேடனது கைக் கூட்டில் அகப்பட்ட பெண்
 புற, துக்கித்து, “முற் பிறப்பில் தீவினை செய்தவர்களுக்கும் பல வகைப்
 பட்ட தனையும், சிறையும், நோயும், வறுமையும் சம்பவிக்கின்றன. அஃதி
 ருக்கட்டும். எசமயத்தில் எது நேரிடுமோ, அஃதெப்போதும் பிசுகிற
 தில்லை” என்று சொல்லித் தன் பதியைநோக்கி, “பிராண நாதா! இன்று
 நம் வீட்டுக்கு வந்த இட வேடனுக்குக் குளிர் முதலிய துன்பம் நீக்கி,
 உதவி செய்ய வேண்டும். வந்த விருந்தை ஒம்பாவிட்டால், விருந்தினன்,
 தன் பாவத்தை இவ்வாழ்வானுக்குக் கொடுத்த, அவனது புண்ணியத்
 தைக் கொண்டு போகிறான். ஆதலால், ‘இவன் நம்முடைய பெண்டிரைப்
 பிடித்தான்’ என்னும் துக்கத்தை மனதில் வையாமல், இவனுக்கு இய
 ன்ற மாத்திரம் பூஜிக்கவேண்டும்” என வேண்டியது. பெண்புறவின்
 வாக்கியத்தைக் கேட்டு, ஆண்புற, “வேடா! உன் வரவு கல்வர வாருக. நீ
 மனதிற் சிறிதும் ஐய மில்லாமல், இதை உன் வீடாக நினைத்து வேண்டி
 வதைக்கேள்” என, வில்லி, “கபோதமே! என் குளிரைப் போக்கடி” என
 வேண்டினான். கபோதம், காட்டில் இருந்து ஒருகொள்ளி எடுத்துக் கொ
 ண்டுவந்து சருகுகள்மேல் வைத்து மூட்டி, வேடனைப்பார்த்து, “நெருப்பு
 மூண்டெரிகிறது. இதில் குளிர்காய். முன் தீவினையால் நான் பறவையா
 யிருப்பதால் என்னண்டை உன் பசிக்கேற்ற பதார்த்த மில்லை. அநேக
 துன்பங்கட்கு இடமாயும் பரோபகாரம் ஆகாமலும் இருக்கிற இச் சரீரத்
 தை வைத்துக் கொண்டிருந்து பல னென்னை? இதனால் நீ உன் ஆத்மா
 வை ஸந்தஷ்டி செய்” என்று சொல்லிக்கொண்டே, பரோபகாரம் கருதி,
 மூண்டெரிகிற அனலில் ஆணந்தத்தோடு வீழ், வேடன், “ஆ! ஆ!! என்

பொருட்டு இது உடலைத் துறந்தது. நான் தீயொழுக்க முள்ளவன். வேறொன்றின் தசையினால் ஜீவனம் பண்ணுகிறேன். பரோபகாரமும் தயையும் சிறிதும் கனவிலும் அறியேன் ஆதலின் ஊளைத் தின்று ஊளைப் பெருக்கிய பாலியாகிய நான் கோர நரகத்திற்குப் போவேன். இதை எனக்குத் திருஷ்டாந்தமாய் இற்தப் புற காண்பித்ததினால், இதுமுதலாக பரிதாசம் குளிர் வெயில் பொறுத்தல் இவற்றால் உடம்பை உலர்த்திப் பாவ மில்லாத வனாகக் கடவேன்” எனக்கூறி, பச்சாத்தாபத்துடனே தன் கூடு தடி கண்ணி முதலியவற்றை முறித்தெறிந்து விட்டு, அப் பெண் புறவை விட்டு விட, அது, “உயிரினும் சிறந்த என் நாயகன், தருமத்தின் பொருட்டு உடலைக் கொடுத்தான். கணவன் கருத்துக்கு ஒப்ப நடப்பவளே உத்தம மனைவி. என் கணவனது உடலுணவு அதிதிக்குப்போதிய தன்று. நானும் அவனுக்கு ஆகாரமானால் தான் அவனுக்குக் கால் வயிறுவது நிரம்பும்.” என நினைத்துதானும் தீயில் விழுந்து இறந்தது. இறந்த உடனே அஃதொரு துவய ஸ்திரீயாய்க் கணவனோடு ஸ்வர்க்கத்திற்குப் போயிற்று. இவையாவும் கண்ட வேடன் இரக்கத்தால் பரிசுத்தனாய் நெருப்பில் தேகத்தைப் போட்டுவிட்டு நற்கதியடைந்தான்” என்பதே.

ஆவின் பால் சுந்துவித்தி யாரணியர்க் காத்தோன்பின்
மாவேந்த னாய்வாழ்ந்தான் வள்ளுவரே!—நாவால்
இளைத்துணைத்து) என்பதொன் றில்லை; விருந்தின்
துணைத்துணை வேள்விப் பயன். (எ)

(அ-ம் முதலியன):—வித்யாரணியரைக் காத்தோள்—‘புக்கணன்’ என்ற இடையன், இளைந் துணைத்து—இவ்வளவு அளவுடையது, விநுத்தீர் துணைத்துணை—விருத்தினரின் பெருமைக்குத் தககபடி, லேள்வி—பஞ்ச யக்ருங்களில் ஒன்றாகிய மாஸிட யக்ருத்தினது.

வித்யாரணியரைக் காத்தோள் வேந்தன் ஜனது:—மாயணன் என்

பவர்து குமாரரும், மாதவாசாரியார என்றபெயருடையவரும், ஸம்ஸ்கிருதத்தில் உள்ள சகல கலைகளிலும் வல்லவருமான இவர் எளிய குடும்பத்தில் சுமார் 550 வருடங்கட்கு முன் பிறந்தவர். தம் வறுமைப் பிணி நீங்கி இன்புறுமாறு, இவர் இளமையிற் கற்றும் பயனூறுது, திருமகனையும் கலைமகனையும் குறித்துத் தவஞ்செய்யக் காடு சென்றனர். அங்கு, அவர் பட்ட கஷ்டம் கணக்கில் அடங்காது. அவர் தாம் அநுபவிக்கும் கஷ்டங்களை, ஒரு நாள், அக்காட்டில் அரசனது மாடுகளை மேய்த்துத் திரிந்த புக்கணன் என்பவனிடம்கூறினர். அவன் மனமிரங்கி, அரசனுக்குச் சோவேண்டிய பால் போக, அவமாக ஒழுக்கிப் போகும் பாலிற்சிறிது அவர்க்குக் கொடுத்து வந்

66 வள்ளுவர் நேரிசை.

தான்: வித்யாசனியர் உணவுபற்றிய கவலையேயின்றித் தவமியற்றலானார். ஆயினும் கெடுங்காலமான பின், திருமகனும் கலைமகனும் புக்கணன் கனவிற்கேள்வி 'மாதவர் கருத்த இப்பிறப்பில் நிறைவுறுது' என்று கூறிச் சென்றனர். இசெய்தியைப் புக்கணன் வித்யாசனியர்க்கு அறிவித்தான். ஆயினும் அவர் விடாமுயற்சி புடையோராய் மேன்மேலும் தவம் செய்தும் காரியசித்தி பெறுததால் சினந்து, தமது உபவீதத்தை அறுத்தெறிந்து துறவியாயினர். 'சர்யாஸம் மறுபிறப்பு' ஆகவே கலைமகனும் திருமகனும் மாதவர் முன் தோன்றி, "நீ வேண்டும் வரம் யாது?" எனன, அவர் சர்யாசியாகிய எனக்குத் திருமகள் அருள் தேவை இல்லை. கலைமகள் அருள் ஒன்றே வேண்டும். ஆயினும் என்னை அன்புடன் ஆதரித்த புக்கணனுக்குத் 'திருமகள் அருள்' வேண்டும்" எனக்கூறிப்பணிய, அவர்களும், 'அங்வனமே ஆகுச' என்று அருளி அந்தர்த்தானமாயினர். சின்னாட்கெல்லாம், ஹஸ்தி ரூபு அரசன இறந்தான். அந்நகர மாந்தர் பட்டத்து யானையை அலங்கரித்து அதன் கையிற் குடந்தந்து 'மன்னனொருவனைக் கண்டு கொணர்க' என விடுத்தனர். அது காட்டையனுசி, ஊங்கிக்கொண்டிருந்த புக்கணன் கலைமீது நீரை அபிஷேகம் செய்து, பூமாலை சூட்டித் ஊக்கிச சென்றது. புக்கணன் அரசனாயினன்." என்பதே.

[புக்கணன் அரசனானபிறகு மாதவாசாரியார் அவனதுமெய்யன்பைச்

சேரநித்தரியக் கருதி அவனது அரண்மனை நோக்கிச் சென்றனர். இதற்குள் அவரது வருகையை ஒற்றர் மூலமறிந்த அரசன், பயபக்தி விசுவாசத்துடன் அவரை எதிர்கொண்டு சென்று உபசரித்தான் அதுமுதல் அவரைத் தன்னிடமே வைத்துக்கொண்டு அவரது யோசனைக் கிணங்கவே புக்கணன் சகலகாரியமும் நடத்தி வந்தான். இப் புக்கணனுடைய விருப்பிற் கிணங்கியே விதயாரணயர், பல னூல்கட்கு வியாக்கியானம் எழுதியது என்க. வேதம், உபநிஷதம், சூதசங்கிதை முரலியவை இவரது வியாக்கியானம் பெற்றவைகளே. இவர்கெய்த சங்கரவிவாசம் 40,000 செய்யுளுடையது. இம் மாதவரிசாரியாது தீக்ஷாநாமம் தாய் வித்யாரணியர் என்பது.

பன்னகர்தா மேபுண்பான் ஒம்பிப் பறவைகொணர்
பன்னமிழ்தம் முன்னிழந்தார் வள்ளுவரே!—என்றோ?

பரிந்தோம்பிப் பற்றற்றேம் என்பர் விருந்தோம்பி

வேள்வித் தலைப்படா தார். (அ)

(அ-ம் முதலியன):—பன்னகர் - பரம்புகள், உண்பான்-உண்ணும் பொருட்டு, பறவை-கருடன், கோணர்-கொண்டுவந்த, மன் அமிழ்தம்-பெருமைதங்கிய தேவாயிர்தம், பரிந்து-விரும்பி, ஒம்பி-பாதுகாத்த,

விருந்தோம்பல்.

61

பறவை கொணர்ந்த அமுதத்தைப் பன்னகர் இழந்தது:—நாகக்களைப் பெற்ற சத்துருவும், அருணன் கருடன் முதலியோரைப் பெற்ற விநதை யும், திருப்பாற் கடற் கரையிலே உசைச்சிரவத்தைக் கண்டு வினோதார்த் தமாக சம்பாவித்ததும், அச சம்பாஷணையின் பயனாக விநதை சத்துருவுக்கு அடிமையானதும் வள்ளுவர் நேரிசை 8-ஆவது அதிகாரம் 10-ஆவது செய்யுளை விளக்கக் கூறிய கதையால் அறியலாகும். அதற்குமேல் நிகழ்ந்தவை வருமாறு:—விநதை தன் சிறை நீங்கும் வழி கூறுமாறு சத்துருவை வேண்ட, அவன், “தேவலோகத்திலுள்ள அமுத கலசத்தைக் கொண்டு வந்து கொடுப்பின் நீ சிறை நீங்குவை” என்றான். பிறகு விநதை காசிப ரு

ளால் கருடனை மகனாகப் பெற்று அவனுக்குத் தன் விருப்பை யுணர்த்தினான். அவன் தக்ஷணமே தேவலோகம் சென்று, அதனைக் கொணர்ந்து தன் தாய் கட்டளையிட்டபடியே கத்துருவிடம் சேர்ப்பித்து தனதன்னை சிறை நீக்கினான். பிறகு, கத்துரு அவ் அமுதத்தை நாகவகட் கூட்ட விரும்பி அவற்றை நீராடி வரும்படி சொல்லி யனுப்பினான். அவை அவ்வாறே வந்த பொழுது அமுதகலசம் உருண்டு கிடந்தது. அமிர்தம் சிந்திக்கிடந்த தருப்பைப் பிரிமனையைப் பாம்புகள் கக்கின. நக்கவே அவற்றின் நாக்குகள் இரண்டாகப் பிளவுற்றன என்பதே.

என்னும் பொருள்பெற்றும்? ஓளவைக் கிடாள்சோறு மன்னுமொரு வன்மனையாள் வள்ளுவரே!—உன்னில் உடைமையுள் இன்மை விருந்தோம்பல் ஒம்பா மடமை; மடவார்கண் உண்டு.

(அ-ம் முதலியன):—உடைமையுள்-பொருளுடையா யிருக்குங்காலத்து, இன்மை-வறுமையாவது, விருந்தோம்பல் ஒம்பா-அதிதி பூஜையை இகழும். மடமை-பேதமையாம், மடவார்கண்-(அது புருஷர்களிடத்திற் பெரும்பாலும் இராது) அறிவிலாப் பெண்டிரிடத்து, உண்டு-காணப்படுவதாகும், [‘மடவார்கண்’ என்பதற்கு “விருந்தோம்பலை இகழ்வது பேதமை என்ற உண்மையை அறியாதவரிடத்தில்” என்று முன்னோர் பொருள் கூறியிருப்ப, சந்தர்ப்பத்திற் கேற்றபடி, ‘அறியாப் பெண்டிரிடம்’ எனப் பொருள் கூறப்பட்டதாகும். ‘ஒருவன் மனையாள்’ என்பதை “ஒரு வன்மனையாள்” என்று பிரித்தும் பொருள் கூறலாகும்.]

ஒருவன் மனையாள் ஓளவைக்கீழ்ச் சோறிடாமை:—‘உப்புக்கும் பாடி, புளிக்கும் ஒரு சவீதை ஒப்புவிக்கும்’ உளத்தனாகிய ஓளவை, ஒருகான் பசி தாசத்தாற் களைத்து, உணவு வேண்டி, வீடுவீடாக நுழைந்து வருங்கால், ஒரு வீட்டுத் திண்ணையில் இல்லறத்தான் ஒருவன் இருக்கக் கண்டு, தன் வாய்கிறந்து இரக்கத் துணியாளாய், தன்மனக்குறிப்பை முகத்தால் கொரி

வித்தனன். அலிஷாணர்ந்த வீட்டோன் மனம்சரிந்து கொடியனாகிய தனது மனைவியின் சம்மதத்தைப் பெற்று, விருந்தோம்புமாய், அவளுக்கு டீவண்டியப் பணிலிடைகள் பல செய்தான். 'விருந்தோம்ப வேண்டுமெனப் புருஷன் விளம்பியவுடன், மனைவிசினந்து, கணவனைச் சிகழித்தனன். இவற்றைக் கண்ட ஓளவை அங்கு உண்ண மனம் பொருது, வேறு வீடு சென்று எளியோன் ஒருவன் அன்புடன் இட்ட அற்ப போஜனமுண்டு, பசியாறி மகிழ்ந்தனன். அவ் அறிவிலாப் பெண்டை அவளது கணவன் உபசரித்த விதமும், அதன் மேல் அவள் செய்ததும்,

“இருந்து முகந்திருத்தி ஈரோடு பேன்வாங்கி
 விருந்துவந்த தென்று விளம்ப—வருந்தியிக
 ஆடினாள் பாடினாள் அடித்தாள் பழமுறத்தால்
 சாடினாள் ஒடோடத் தான்.”

என்ற வெண்பாவினால் அறிக.

பண்டறிவால் வந்துநொந்தான் பாஞ்சாலன் முன்மறைதேர்
 வண்டார்த் துரோணனும் வள்ளுவசே—கொண்டபின்
 மோப்பச் குழையும் அனிச்சம் முகம்திரிந்து
 நோக்கக் குழையும் விருந்து. (1)

(அ-ம் முதலியன):—பண்டு அறிவால்—முன்பு அறிந்திருந்த காரணத்தால், பாஞ்சாலன்—துருபதன், வந்தார் துரோணன்—வளப்பம்பொருந்திய தாமரை மாலையணிந்த துரோணசாரியன், கொண்டபின்—செடியினின்றும் பிடுங்கிக் கைக்கொண்ட பிற்பாடி, மோப்ப—மோந்து பார்த்த சிபிஷமே, குழையும்—வாடும், அனிச்சம்—அனிச்சம் என்னும் மலர், தீர்த்து—மாறி, விருந்து—புதிதாக வந்தவன்.

துரோணன் பாஞ்சாலன் முன் வந்து நோந்தமை:—துரோணரும், பாஞ்சால ராஜ குமாரனான துருபதனும் ஒரே ஆசிரியரிடம் வில் வித்தை கற்று வருகையில், துரோணர் சகல வித்தைகளிலும் சிறந்து ஆசாரியஸ்தானத்திலிருந்து துருபதனுக்குத் தெரியாத யாவும் கற்றுத் தந்தார்.

தான் பெற்ற பேறுதவிக்கு யிக மகிழ்ந்த தருபதன், ஒருநாள் துரோணரை கோக்கி, “ஐய! நீரே எனது பரமாதிரியார். எனக்கு அரசுரிமை கிடைக்குமாயின், குரு தக்ஷிணயாக நான் என் அரசிற் செம்பாதி அளித்தே தீர்வேன்.” என்ன, துரோணர், “என்னிடத்தில் உனக்கு இப்போதுள்ள அன்பு என்றும் மாருதிருப்பதாக, அலிதொன்றிருந்தால் எனக்கும் உனக்கும் ஒரு குறைவும் இல்லை” என்றனர். சிறிது காலத்திற்கெல்லாம் தருபதன்

வீரநீதிமீட்பல்

63

பாஞ்சீசரில் மன்ன னாயினன். அச்சமயம் துரோணரும் அவரது மனைவியர் கீய கிருபியும், ஈசுவராறுக்காகத்தினால் குதிரை வயிற்றிற் றேன்றிய அசுவத்தாமன் எனும் குழந்தையைப்பெறும் பாக்கியமுற்றனர். அம்மகவுக்கும் பாலினி இருவரும் வருத்தியபோது, கிருபியின் நல்ஆலோசனைக்கிணங்கித் துரோணர், பாற்பசு ஒன்று யாசிக்கத தருபதனிடம் சென்றார். தருபதனுக்குப் பழைய சினைவு வந்து விட்டது. பாதிராஜ்யம் பெறவே துரோணர் வந்தாடுனக் கருதினான். “அறம் சிரம்பிய அருளுடை அருந்தவர்க்கேனும், பெறலரும் திருப் பெற்றபின் சித்தனை பிறிதாம்” அன்றோ? “ஐயோ! என் செய்வது?” என சினைத்து, முகம் வேறுபட்டவளும், ஒன்றுமே தெரியாதவன் போல் துரோணரை கோக்கி, “ஐய! நீ யார்? எங்கு வந்தீர்? உமக்கு எந்த ஊர்?” என்ன, துரோணர் கள்ளங் கபடி அறியாது, “வெகு நாளாயினமையின் நம்மை இவன் அடையாளம் கண்டு கொள்ள வில்லை போலும்!” என எண்ணி, “அரசே! நான் உனது ஆசானாகிய துரோணன் அல்லனோ?” என்ன, தருபதன், “நீராவது எனது ஆசானாவது? ஒருபோதுமில்லை. ஏதோ மறந்த உளறுகிறீர்” என்றான். துரோணர் அதிசயித்தது “ஐய! நீயும் யானும் ஒரு ஆசிரியன்பாற் கற்றதேனும் ஞாபகமில்லையோ? என்ன, அவன் நகைத்துப் “போம் போம் பித்தரே. முதலில் எனது ஆசிரியர் என்றீர். பிறகு என்னொடு கற்றவன் என்றீர். உமக்குப் புத்தி ஸ்வாநீனமில்லை போலும்” எனக் கடிந்து கூற, துரோணர், தம்மை யே நொந்தவராய் “வேந்தே! நீ என் உதவி பெற்று மகிழ்ந்தது, உனக்கு அரசு

சுரிமை கிடைத்தவுடன் பாதி ராஜ்யம் கொடுப்பதாக வாக்களித்ததும், அதற்குநான் அளித்த விடையுமேனும் ஞாபகத்தில் உளதா!" என வினவ, துருபதன் பெரிதும் வெகுண்டு, "நீர் பெரும் பொய்யர். போம் வெளியே" என்ன, துரோணர், "எனக்குப் பாதிராஜ்யம் வேண்டுவதில்லை. பால்மணமரூ இப் பசுவ் குழவி நிமித்தம் ஒருபாற்பசு வேண்டிப் பெறவே நிற்பாஹற்றேன். அது தந்தாற் போதும்" என்ன, துருபதன் நகைத்து, "நீர் முன்னமேயே பசுக் கேட்டிருப்பின் ஒரு பசுவுக்கு ஐந்து பசு தந்திருப்பேன். நீர் பெரும் வஞ்சகரும் பொய்யருமாதலின் ஏதும் கொடேன் புறஞ்செல்க" எனத் தூத்த, துரோணர் புழுங்கிய மனத்தராய், துருபதனை நோக்கி, "யானே பொய்யன்? அடாத பொய் கூறி என்னை அவமதித்த நினக்குத் தக்கவாறு புத்தி வரச் செய்கிறேன். நீ சொல்லிய பாதிராஜ்யத்துடன் முழுராஜ்யமும் பெறுகிறேன்" எனச் சினந்து கூறி வருத்தத்துடன் அஸ்தினுபுரம் சென்றனர்" என்பதே.

[அஸ்தினுபுரம் சென்றவர் பாண்டவ கௌரவர்க்கு வில்லாசிரியராகி ஆர்ச்சனைப் பாஞ்சால நாட்டிற்கு அனுப்பித் தம்மை அவமதித்த துருபதனைத்தேர்க்கரவில் கட்டிவரச்செய்து, துருபதனைநோக்கி "இப்பொழுது

64 வள்ளுவர் நேரிசை.

முழு ராஜ்யமும் என்னது. உன் உயிரும் என்னது. அற்பப் புத்தியுள்ள உனக்கு இவ் அவமானமே போதும். உனக்கு ராஜ்யமும் உயிர்ப் பிச்சையும் தந்தேன், ஒடி" என்று கூறிய விபரமும் பிறவும் பாரதக் கதையினின்றும் அறிக.]

பத்தாவது அதிகாரம்

இனி யை வ கூ ற ல்.



தன்நாட்டிற் செம்பாதி சரமமுணிக்(கு) ஈவலென்றோர்
 மன்நாட்டல இனசொல்லோ? வள்ளுவரே!—முன் நாட்டின்
 இன் சொலால ஈரம் அனைஇப் படி நிலவாம்
 செம்பொருள் கண்டார்வாய்ச் சொல் (க)

(அ—ம் முதலியன).—செம்பாதி-சரிபாதி, சர்மமுணிக்- சமாதா
 னமே விரும்பும் துரோணனுக்கு, ஈவல்-கொடுப்பேன், மன்-துருபத மன்
 னன், நாட்டல்-உறுதிமொழிகூறினமை, முன்-சிறப்பாக, நாட்டின்-சொல்
 லுமிடத்து, ஈரம்-அன்பு(டன்), அனைஇ-கலந்து, படிநுஇலவரீம்-வஞ்சகம்
 இல்லாதனவாகிய, செம்பொருள்-அறத்தினை, கண்டார்-அறிந்தவர்களது.
 'இன்கோலால்' என்பதில் 'ஆல்' என்பது அசை.

பா திரார்ஜ்யம் தருவதாகத துரோணருக்குத் துருபதன் கூறிய வர
 லாற்றை "வள்ளுவர் நேரிசை, ஒன்பதாவது அதிகாரம், 10-வது செய்யுளை
 விளக்கக் கூறிய விஷயங் கொண்டு அறிக.

முன்பு) அரா வான்இன்சொல் மொழிந்து களப்பலிக்கு
 மன்பால் உடன்பட்டான் வள்ளுவரே!—இன்பால்
 அகன் அமர்ந்து ஈதலின நனறே முகன அமர்ந்து
 இன்சொலன் ஆகப் பெறின்.

(அ-ம் முதலியன):-மன்பால்-தர்யோதனமன்னனிடம், இன்பால்-
 இன்பமுடன், அகன் அமர்ந்து-மனமகிழ்ந்து, முகன் அமர்ந்து-முகமலர்ந்து.

அராவான் இன்கோல் மொழிந்து துர்யோதனன்பால் களப்ப
 லிக் த உடன்பட்டது:-பாரதபுத்தம் ஆரம்பிக்குமுன் பீஷ்மர் தர்யோத
 னனை நோக்கி, "நீ காலந்தாமூது சில முக்கிய காரியங்கள் செய்யவேண்

இனியவை. கூறல்.

இம்-நகன்செய்வது கல்லோர் செய்யார்' ஆதலின்-ஒரு நன்முகர் தத்தத்தில்
 புத்தம் தொடங்க வேண்டும். அன்றியும், எதிர் ரோமக்காரனும், பலசாலி
 புழான ஒருவனைப் பலிகொடுத்துத்தீரவேண்டும். இவ்விரண்டும் செய்தால்

வெற்றி நமமதே.” என, துரியோதனன், நன்னன் குறிககப புரோகி
 தரையழைத்து வரவும், எதிர் ரோமக்காரர் யாவொன விசாரித்து வரவும்,
 தனது வேலைகாரர்களுக்காக கட்டளையிட்டான அப்போது பீஷ்மர் அவ
 னைத் தடுத்தது “நன்னன் குறிககப் போதிய வனமை புரோகிதர்களுக்கு
 இராது. சகாதேவன ஒருவனே இதுசெய்ய வல்லவன எதிர் ரோமக்காரர்
 கள் அர்ஜுனன், கிருஷ்ணன், அராவான் ஆகிய மூவர்களே. பஞ்சபாண்ட
 டவர்களும் நம் பகைவர்களாதலின், அரஜுனனைப் பற்றிக் களபலி சம்பந்
 தமாக நாம் நினைப்பது தவறு. கிருஷ்ணனோ பலருமறிய பாண்டவர்
 சகாயனானவன். ஆதலின் அவனும் நமக்குப் பயனற்றவனே. இவர்கள்
 போக, அராவான் ஒருவன்தான் உளன். ஆதலின் நீ உடனே சகாதேவனி
 டம் சென்று, தாமபுகரன் தலைஉருள ஓர் தக்கநான் குறித்தது தருமாறும்,
 அராவானிடம் சென்று, களப்பலிக்கு உடனபடிமாறும், வேண்டி வருக.”
 என்றார். துரியோதனன் பாட்டனை நோக்கி, ‘நல்ல யோசனை சொன்னீர்
 கள்!. பாண்டவர்கள் நம்பகைவராயின, சகாதேவனும் அவர்களில் ஒருவன
 லனோ? ஒளிப்போய, தலையாரி வீட்டிலா ஒளிகிறது! மானங்கெட்டு நான்
 அவனைக் கேட்டாலும், அவன் உண்மை உரைப்பானா? நாம் அபஜயமுற்ற
 கான் நானே அவன் குறித்தது தந்து விட்டா வென்ன செய்கிறது?. இது
 தான் போகட்டும் அராவான் அர்ஜுனன் மகனன்றோ? பகைவன் மகன்
 நமக்குப் பரிவு கூர்வானா? பரிசாசத்திறகிடமன்றோ?’ என்றான். பீஷ்மர்
 அவனது அறப்புகழிககாக நகைத்து, “துரியோதனா! சகாதேவனும்,
 அராவானும் நீ எண்ணுகிறபடி வஞ்சகர்களல்லா சநதிர சூரியா கதிமாறித்
 தெற்குவடக்காயத் திரிந்தாலும் சகாதேவன் சத்தியம்தவறான். அராவான்
 யாக்கை நிலையாமையை முற்றுமுணாத பரமநானி யாதலின், தன்னைப்
 பிறர்க்குப் பயன் படுத்த நம்சமயம் எதிர பாப்பவன்.” என்று இருவரு
 டைய ஒப்புயர்வற்ற குணங்களையும் கூறி, அவனுடைய சநதேகங்களைப் பல்
 வேறு விதமாகத் தீர்த்தார். அதுகேட்டு வணங்காமுடி மன்னன், ஓர் குத்
 திர. அன்னப்புள் மீதேறி, உபப்பிலாவியத்திறகுச சென்று, சகாதேவ
 னிருப்பிடம் சென்றான். அவனைக் கண்டதும், சகாதேவன் எழுந்து,

“அண்ணா! வருக! இவ்வகாலத்தில் இவ்வளவு தூரம், — அதிலும் என்னிடம்-
வந்ததேது?” என்று வணங்கிக் கேட்க, துரியன், “தம்பி! உங்களுக்கும்
கமக்கும் பகைநேரிட்டபடியால் படைகட்டி விட்டோமன்றோ? நம்சைனி
யும் குருகே தீரம் போய்ச் சேரவும், தருமபுத்திரர் தலையுருளும்படிநாங்க
ஆபுதம் எடுக்கவும், தக்க வேரார் நாள் குறித்துத் தருமபடி வேண்டிக்
கூறும்”

9

66 வள்ளுவர் நேரிசை.

கொள்ளவே நான் உன்னை நாடிவந்தேன். ஆசை வெட்கமறியா தன்றோ?”
என்றான்.

சகாதேவன் அதுகேட்டு, “நல்லது அண்ணா” என்று சொல்லித்தூரி
யோதனை தகாலபலம் முதலியவற்றையும், ஐயாபஜயத்தைபும் பன்முறை
யோசித்து, “அண்ணா! வெற்றியில் உங்கட்கு விருப்பமுளதேல் நாளை யன்
றைக்கு வரும் பெளர்ணிமை யன்று இரவு ஒன்பது (1) நாழிகைக்குமேல்
குருகே தீரத்திற்குச் சேனைகளை அனுப்புங்கள். அப்போதே களபலி
யும் கொடுத்துப் பராசத்தியைப் பூஜித்து, ஆபுதமெடுப்பீர்களாயின், தரும
புத்திரர் தலை தப்பாது. இதற்கு யாதொரு சந்தேகமுமில்லை. பிறகு தெய்வ
சித்த மெப்படியோ?” என்று கூறி, உபசரித்து அனுப்பினான்.

சகாதேவனது விடுதியினின்றும் புறப்பட்ட தூரியோதனை, அதிசீக்
கிரத்தில் அராவான் விடுதி வந்து சேர்ந்தான். அவன் வந்த சமயம் அரா
வான் யாக்கை நிலையாமையைப் பற்றித் தன் சீடர்களுக்கு மகோபந்ரியா
சம் செய்து கொண்டிருந்த தருணமாயிருந்தது. மாசணக் கொடியோன்
நிகழ்ந்த யாவையும் ஓர் மறைவிடத்திருந்தே பார்த்தும் கேட்டுக் கொண்டு
மிருந்தான். பிரசங்கமுடிவில், அராவான் “அநிததியமாகிய சரீரம் பிறர்
ஒருவர்க்குப் பயனுறுவகாலம் வந்தால் அதை முழுமனதுடனும் தியாகம்
செய்துவிட வேண்டியதே விவேகிகளின் கடமை” எனக்கூறி வாய் மூடி
முன, தூரியோதனை அவன் முன் வந்து நின்றான். அராவான் வியப்புற்று,
அவனை வணங்கி, “ராஜராஜேச! தாங்கள் இவ்வற்பனைநாடி இவ்வகா

லத்தில் வந்த காரணம்யாதோ? என்றுகேட்க, துரியோதனன் “சித்தியப்
யொருளுணர் சத்தியசீல! இங்குநீ பேசிக்கொண்டிருந்த விஷய சம்பந்த
மாக உன்உதவி வேண்டவே இவரு வந்தேன். ஒருயிரைக் காக்கவே
னும் உயிர்விடுதல் புண்ணியமென்று நீ சிந்தி முன்கூறினே. ஒருயிரன்று.
என்னுடைய 14 அக்ரோணியிற் பெரும்பானமை உய்யவேண்டி யிருக்கி
றது. இங்ஙனம் உய்ய எதிர் ரோமக்காரர்களைப் பலியிட்டால்தான் முடியு
மாம். உன்னையன்றி எனக்குஉபகாரம் செய்யக்கூடிய உத்தமர் எவருமில்ர்.
வருகிற பெளர்ணிமையன்று 9 நாழிகைக்குமேல் யுத்தம் தொடங்குகின்
றது. அச்சமயம் நீயே களப்பலியாக உடன்படவேண்டும்” என்றான். அரா
வான் அகமகிழ்வும், முகமலர்ச்சியுமுற்று, “இவ்வளவுதானா? என் பாக்கி
யமே பாக்கியம். தந்தாய்! இச்சரீரம் அறித்தியம். நீர் குறிப்பிடும் தினம்
வரும்வரை நானுயிரோ டிருப்பேனாயின் நானவசியம் உமது விருப்பை
நடேற்றுவேன்” என்றான்.

அராவான் இன்சொல் மொழிந்ததே இங்குக் கூறப்படவேண்
டிய விஷயம். ஆயினும், சகாதேவனைப் பற்றியும் இங்குக்கூறியதற்கு ஒரு

இனியவை றல்.

67

காரணம் உண்டு அஃதென்னவெனில், இனிப் பிறிதோரிடத்தில் நமது
ஆசிரியர் சகாதேவனது வரலாறு கூறுகின்றார். அச்சமயம் மீண்டும் ஆரம்
பத்திலிருந்து, இப்பொழுது கூறும் விஷயங்களிற் பெரும்பாகம் கூறாம
லிருக்கும் பொருட்டே]

மா தவரைச் சூதால் வருத்தி விருந்தளித்தான்
வாதாவி. இஃ(து) அறமோ? வள்ளுவரே!—தீதே.
முகத்தால் அமர்ந்(து) இனிது நோக்கி அகத்தானும்
இன்சொல் வினதே அறம்

(ஈ)

(அ—ம் முதலியன):-வருந்தீ-வரவழைத்து, முகத்தால் அமர்ந்து-முக
மலர்ச்சியுடன், அகத்தான் ஆம்-மனத்தடனாகிய

மாதவரைச் சூதால் வந்தீர் வாதாவி விருந்தளித்தது—சூரபன்மன் தங்கையாகிய அஜமுதி என்பாள் துருவாசமுனிவரை வலியக்கூடி இரு பிள்ளைகளைப் பெற்றாள். இவர்களில் இளையோன் வாதாவி. மூத்தோன் இவ்வலன். இவ்வலன் முனிவனாகவும், வாதாவி ஆடாகவும் உருக்கொண்டு முனிவர்களை விருந்துக்கு அழைப்பார்களாம். வந்த விருந்தினர்க்கு இவ்வலன் ஆட்டுருக்கொண்ட தன் தம்பியைக் கறியாக்கி யுண்பிப்பான். பிறகு அவன் தன் சகோதரனைப் பேர்கூவி அழைத்தலும், ஆட்டுருவுடன், உண்டோரது வயிற்றைக் கிழித்துக்கொண்டு அவன் வெளிவருவன். இவ்வீதம் அவ்விருவரும் முனிவர் பலரைக்கொன்று மகிழ்வெய்தி வருகையில், ஒரு நாள் அகஸ்திய முனிவரை இவர்கள் கண்டு, வழக்கப்படி விருந்துக் கழைத்தனர். அகஸ்தியரும் இணங்கி உணவருந்தியபின், இவ்வலன் வழக்கப்படி வாதாவியை அழைக்க, அவன் ஆட்டுருவேற்று வயிற்றைக் கிழித்து வெளிவர யத்தனிப்பதை அகஸ்தியர் உணர்ந்து, தம் வயிற்றைத் தடவித் தம் சக்தி விளங்க அவனை ஜீரணம் செய்து விட்டனர்.

நாடு கரந்துறையும் நாளும், நடுவன் சேய்

வாடா(து) இனி(து) உறைந்தான் வள்ளுவரே!—கேடுற்றுத் துன்புறாஉம் துவ்வாமை இல்லாகும் யார்மாட்டும்

இன்புறாஉம் இன்சொல் லவர்க்கு. (ச)

(அ-ம் முதலியன):— காந்து-மறைந்த, நடுவன்சேய்-தரும் புத்திரன்,

துன்பு உறாஉம்-துன்பத்தை மிகுவிக்கும், இன்சொல்லினதே-இனிய சொற்களைச் சொல்லுதலின் இடத்ததேயாம், துவ்வாமை-வறுமை.

இது தருமபுத்திரன் அக்ஞாத வாசம் செய்த காலையிலும் வறுமையால் வருந்தாது காலங்கழித்தது மகாபாரதக் கதையால் பிரசித்தம்.

“ஏழை ஒருவன் ‘இராமா!’ என அழைப்ப
 வர்ப்பி அப்பா!” என்றான்மால் விளையுமே!—சூழின்
 பணிவுடையன இன்சொலன் ஆகல்ஒருவற்(கு)
 அணி அல்ல மற்றப பிற. (ரு)

(அ-ம் முதலியன) —மால்-மகாவீஷ்ணு(வின் திரு அவதாரமாகிய
 ஸ்ரீராமன்). சூழின்-ஆராய்ந்து நோக்கி, பணிவுடையன்-பெரியோர்களிடம்
 பணக்கமுள்ளவரால், அணி-சிறப்பு (வாழ்-அசை)

‘இராமா’ என்ற அழைப்பு (ஸ்ரீராமன் ‘அப்பா’ என்ற அழைப்பு) —
 ஸ்ரீராமரிடம் போனது வாய்தை ஓர் ஏழை இடையன், அவர் வனவாச
 முடிததுச சீதை சிவாமிடம் அயோத்யியற்று மகுடாபிஷேகம் செய்து
 கொள்ளப்போகிற அபசெய்கி கேட்டதும், அரைக்கணமும் தரியாது, அர
 மனைக்கு ஓடினான். ஓடினவன், எல்லாரையும் தாண்டிச்சென்று கண்ணும்
 கண்ணீருமாய ஸ்ரீராமரைக் கட்டிக் கொண்டு “அடே ராமா! கண்ணே!
 நீ போனதுகூடக் தெரியாதே உன்னைக் கண்டேனே!” என்று மேல்
 ஏதும் பேசமுடியாமல் விமயிவிமயி அழுதான். ஸ்ரீராமரும் “அப்பா! அழா
 தேயுங்கள். அழாதேயுங்கள் அப்பா!” என்று அவனுக்குத் தேறுதல் கூறி
 அவனைக் கட்டிக் கொண்டு அவனிலும் அதிகமாய் அழ ஆரம்பித்தனர்.
 அழவே, “இப்படியும் இரண்டு பைத்தியக்காரர்கள் உண்டா? கேவலம்,
 தரிசுநிர இடையன் “அடா ராமா” என்னச், சகரவாததி திருமகனார்,
 “அப்பா!” என்று அழைத்து அவனுக்குத் தேறுதலும் சொல்லுகிறாரே!
 இஃதென்ன விபீதம்!” என்று பலா எண்ணித் தியங்கி நின்றனர். சூழர்
 திருநத மகரிடிகளுக்கும், அரக்க வானர வீரர்களுக்கும் ஒன்றும் விளங்க
 வில்லை. இருவரும் அழுது ஓயாததும் ஸ்ரீராமன் இடையனுக்கு ஒரு
 தக்க ஆசனம் அளித்து, சபையை நோக்கி, “நல்லீ! இவ்வலகில், ‘ராமத்
 தியானம்’ செய்யுங்கால் என பெயரை “ராம! ராம!” என்று எவரும் தம்
 மனதுக்குள் சொல்லிக் கொள்வாரே யன்றி, என்னை—அதவும் என்காது
 கேட்க-என் பெயர் சொல்லி அழையார அவரும பெயரிட்ட அழைப்பவர்

என் உபமை தந்தையா ஒருவரே. அவரைப் பிரிந்ததுமுதல், இவரே என்னைப் பெயர் கூறி அழைத்தவராதலின் இவரே என் இறந்த தந்தை சந்தேகம் எனன? இவா என்னிடத்திற் தந்தையிற் ருமாப் பேரன்புவாய்த் தவர் என்பதை அவரது சபணீரும், வாக்கும், மனமும், செய்கையும் காட்ட வில்லையா? உள்ளபடியே நான் அழும்போதும் அவரைத் தழீஇத் தினும் வேறாக எண்ணவே யில்லை” என்றார்.

இனியன கூறல்,

69

குதமுனி என்றும் தயர்கீங்கு சொல்லாணின்
 மாதவர்க்குச் சொல்லியதென வள்ளுவரின்
 “அல்லவை தேய அறம்பெருகும், நல்லவை
 நாடி இனிய சொலின.”

(உ)

(அ-ம் முதலியன):—குதமுனி-வியாசா மாணவராகிய குதபுராணிகர், உள்-சிறதிகின்ற, மாதவர்கீங்கு-நாயகியான வாகிகளான செளகசாதிமுனிவர்களுக்கு, அல்லவை-பாபங்கள், தேய-குறையவே, நல்லவை-பொருளால் பிறர்களுக்கென்றும் சொற்களை, நாடி-மனக்கொடுக்காது, இனிய-இனியமொழிகளை

குதமுனி கூறியவை, கடைசி இரண்டு வரிகளுமாகிய வள்ளுவரது திருக்குறட் கருத்தேயாகும்.

செய்யாது செய்தான் போல் தோற்றுதிருக்கோளென்றான்
 வையத் தறன்மைந்தன் வள்ளுவரே!—மெய்யே
 நயன் என்று நன்றி பயக்கும, பயன் என்று
 பண்பிற் றலைப்பிரியாச் சொல்

(எ)

(அ-ம் முதலியன):—மெய்யாது - செய்யாத தகாத காரியங்களை, திருக்கோள்-தெய்வத்தாலுற இடையூறு. அறன்மைந்தன்-தர்ப்புத்திரன்; நயன் என்று-(இம்மைக்கு) நீதியும் பயந்து, நன்றி-(மறுமைக்கு) அறமும்,

பயன் ஈன்று-பொருளால் சலம தந்து, பண்பின்-இனிமைக் குணத்தினின்று, தலைப்பிரியா-நீவகாத.

அறன் மைந்தன் தோற்று 'திருக்கோள்' எனத் தேறியது:—பாண்ட வரது பெருமையையும் சம்பந்தையும் கோரதியையும் காணச்செயாத துரியோதனனாகியர் அவர்களை புத்தததில ஐயிகக முடியாதென நன்குணர்ந்து, தன் மாமனும் காந்தாரமன்னனுமாகிய சகுனியின் உதவி பெற்று, அவர்களைச் சூதிலவெல்ல சிசயிதது, அதற்காவனவும் புரிந்தனர். இருதிறத்தாரும் குதாடியபோது தருமபுத்திரர் சகுனியின் குதால் தமகருரிய நாடு நகரம் பொருள் வாசனாகிய யாவும் இழந்தனா.இததுடனும் நில்லாது, அவர், சகுனியின் நயவஞ்சக மொழிக் குட்பட்டுத் தம்மையும், தம்பிமாரையும், மனைவி துரோபதியையும் பந்தயமாக வைத்துச குதாடி அவர்களுக்கும் இழந்தனர். துரியோதனனாகியர் சபையில தமமை அவமானப் படுத்தித் துரோபதியையும் மாணபங்கம் செய்யப் புருந்த காலத்தும், தருமர், தருமத்தையும் சத்தியத்தையும் பெரிதா யெண்ணி, தம்பிமார்களது கோபமொழிகளையும் சகித்து, "யாவும் ஈசுவர சங்கற்பமே" என மனந்தேறியிருந்தார்.

வள்ளுவர் தோசை.

குற்றம் — யார்யார்? கூறு"கெனக் குந்திமகன்
 மன்யாரும் இல்' என்றான் வள்ளுவரே!—முற்றும்
 சிறுமையுள் நீங்கிய இன்சொல், மறுமையும்
 இம்மையும் இன்பம் தரும். (அ)

(அ—ம் முதலியன):—கூறுக என-(பீத்தமர் துரோணர்முதலியோர்) சொல்லுக என, துந்தி மைந்தன்-தருமபுத்திரன், சிறுமையுள்-(பொருளால்) தன்பம் செய்வதில், (மற்று—அசை)

தருமன் குற்ற முடையார் யாரும் இல்லை என்றது:—தரும புத்திரன் துரியோதனன் ஆகிய இருவரது குணகுணங்களையும் உய்த்தறிந்து உலகத்

தார்க்குக் காட்டவிரும்பிய பீஷ்மர் துரோணர் முதலிய பெரியோர்கள், அவ்வீருவரையும் ஒருநாள் வரவழைத்தனர். தருமனை நோக்கி “உனக்கு 3-மாதத் தவணை தருகிறோம். அதற்குள், நீ மனமாரத் ‘தீயோரிகள்’ என்று கண்டுகொண்ட பெயர்கள் இத்தனை எனக்குறித்து எமக்கு அறிவிக்க வேண்டும்” என்றும், துர்யோதனனை நோக்கி “உனக்கும் 3-மாதத் தவணை தருகிறோம். அதற்குள் நீ உன் மனமார ‘நல்லோர்கள்’ எனக் கண்டுகொண்ட பேர்கள் இத்தனை எனக்குறிக்க வேண்டு’ மென்றும் கட்டளை யிட்டனர். அவர்களும் அங்கணம் செய்வதாக ஒப்புக்கொண்டு தமக்கிட்ட தொழிலிற் புக்கனர். குறித்த தவணை முடிந்ததும், தருமன், ‘தீயன், ஒருவனேனும் உலகில் இல்லை’ யென்றான். துரியோதனன் ‘உலகில் நல்லனே ஒருவரும் இல்லை’ என்றான். இதனால் இருவரது குணமும் நன்கு வெளிப்பட்டன’.

எல்லாரும் தற்புகழ இன்புற்றோன், நிந்தித்தான் வல்லான் விதாரணமுன் வளளுவரே!—சொல்லுள் இன்சொல் இனிதீன்றல் காண்பான் எவன்கொலோ வன்சொல் வழங்கு வது? (சு)

(அ—ம் முதலியன):—தற்புகழ-தன்னைப் புகழக் கண்டு, இன்புற்றோன்-மகிழ்வுற்ற துர்யோதனன், வல்லான்-வலிமை பொருந்தியவனான, எவன்கொலோ-ஏனோ, வழங்குவது- சொல்வது.

எவரும் தன்னைப் புகழ்ந்துழி இன்புற்ற துர்யோதனன் விதாரண நிந்தித்தது:—திரிதராஷ்டிரனது மந்திரியும், அம்பிகை யென்பாளின் தோழியிடம் வியாஸமுனிவர்க்குப் பிறந்தவனுமான விதாரன், பாண்டவ கௌரவரால் தந்தையாகவே மதிக்கப் பெற்றவன். துர்யோதனனாகிய, பாண்டவர்கட்குப் பலவித இடக்கண் புரிய எத்தனிக்கும் போதெல்லாம் அவர்களைக் கண்டித்து நல்வழிப் படுத்த முயன்ற தர்ம சீலன் இவன். சூதாடத் துர்யோதனனாகிய குழ்ச்சி செய்கையில் பாண்டவர்க்காகப் பரிந்து பேசித்

தரியோதனனது வசை மொழி பெற்ற இவன், பூரூஷணன் பாண்டவ
 தூதனாகத் தரியோதனனிடம் சென்றிருந்த சமயத்தில் அவனுக்கு விரு
 து செய்து உக்சரித்தனன். இதனால் தரியோதனன் சினந்து.

வன்பி னால் அவனி வெளவளன் றனது
 மனையில் உண்டியை மறுத்தவன்
 தன்ப தாகினி யொ டினித ருந்தும்வகை
 தன்னில் இன்னமு தியற்றினான்
 என்பி தாவொடு நிறந்து பினறளவும்
 என்கை ஓதனம் அருந்திபும்
 அன்பு தானுடைய னல்லன் என்பகை
 தனக்கும் உற்றபகை யல்லவோ?
 முதல்வி மைந்தொருவ னுடன்று யைந்த பொரு
 பற்றிஇன்புற முயங்கினும்
 அதிகமென்ற பொருள் ஒருவன் வேறுதரின்
 அவனையே யொழிய அறிவரோ?
 பொதும டந்தையர் தமக்கு மண்ணிவிது
 புதுமை யல்லஅவர் புதல்வனும்
 விதூன் இன்றவனொ நறவுகொண்டதொர்
 வியப்பை என்சொலி வெறுப்பதே;

என்று விதூனை ஏசினான்” என்பதே.

சீலம் பலஇருப்பத் தேராச் சிசுபாலன்
 மாலினிழி பேசொற்றான் வள்ளுவரே!—தாலத்(து)
 இனிய உளவாக இன்னாத கூறல்
 கனிஇருப்பக் காய்கவாந் தற்று.

(10)

(அ-ம் முதலியன):—சீலம்—பெருமைக்குணம், தேரா—ஆராயாத, மா
 லின்—விஷ்ணுவின் அவதாரமான பூகிருஷ்ணனது, ஒழிபே—சிறுமையை
 யே, கோற்றன்—சொன்னான், தாலத்து—இவ்வகையில், ஓவிய—இனிய மொ

ழிகளும் விஷயங்களும், உளவாக-இருக்கும் பொழுது, இன்றாத-தன்பு
றுத்தும் மொழிகளை, கனி-இனியபழம், காயி-கைப்புக்காய், கவர்ந்த
(த)ற்று-தின்பதனோடு ஒக்கும்.

“இனிய கனிகள்’ என்றது ஒளவையுண்ட நெல்லிக்கனிபோல்
அமிழ்தானவற்றை. ‘இன்றாதகாய்கள்’ என்றது காஞ்சிரக்காய் (எட்டிச்
காய்) போல் நஞ்சானவற்றை” என்பது பரிமேலழகர் உரை.

73

வள்ளுவர் தோரிசை.

சுகபாலன் மரண இழிபு கொற்றது:—சுகபாலன் என்பான் சேதி
மமகோஷன் என்பவனது மகன். பிறக்கும் போதே
மூன்று சந்திரமும் நான்கு கைகளும் கொண்டு பிறந்தவன். பிறந்தவுடன்
தாய் ஆய்ந்து அவன் விவர ரூபத்தைக் கண்டு வருந்தி, “இக்குழந்தை
மடியிலிருக்கும் போது அதன் ஒருகண்ணும் இரண்டு கைகளும்,
மறையுமோ, அவா தான் இதற்கு யிருதது” என ஆகாய வாணி கூறியது.
தமகோஷனுக்கு உற்பாதமான பிள்ளை பிறந்த செய்தி கேட்டு அத்தைக்
காண்ப்பல மன்னாள் வருந்தினாள். அச்சமயம் வந்தவர் மடியிலெல்லாம்
இக்குழந்தை வைக்கப்பட்டது. அதை ஸ்ரீ கிருஷ்ணன் மடியில் வைத்த
மாதிரித்தில ஒரு கண்ணும் இருகைகளும் மறைந்தன. உடனே குழந்
தையின் தாயாகிய சீாத்துவதி, ஸ்ரீ கிருஷ்ணனை நோக்கி, “தெய்வகதியால்
என் பிள்ளைக்கு நீயே எமனாக இருக்கிறாய் அவன் உனக்குச் செய்யும் 100-
பிழைகளை என்னை வேண்டி மன்னித்தாயாயின அவன் உயிர் தப்பக் கூடு
ம். இவ்வரம் எனக்கு அருள்” என வேண்டினாள். ஸ்ரீ கிருஷ்ணனும் அத
ற்கு இணங்கினான். பிறரால் தனக்கு மரணபயம் இல்லை என நன்குணர்ந்த
சுகபாலன், பலாகரும் பல்வேறு தீகருகள் இயற்றி வருவானாயினான். ஆயி
றும், காலபாசம் அவன் கழுத்தில் விழவிருந்தமையால் ‘ஸ்ரீ கிருஷ்ணன்
தன் யிருத்தியு’ என அறிந்தும், அவனையும் துவித்துச் சண்டைக் கிழுக்
கலானான். அவ்வாறு அவன் செய்த சந்தர்ப்பம் இது:—

தருமபுத்திரர் ராஜரூய யாகத்தை நிறைவேற்றி “அக்கிர பூஜையார்க்குச் செய்கிறது” எனப் பெரியோர்களைக் கேட்க, வியாசர் பீஷ்மர் முதலியோர், புருஷோத்தமனுன ஸ்ரீகிருஷ்ணனுக்கே செய்யக் கட்டினாயிட்டனர். அவரும் அப்படிச் செய்யவே, ஈஷ ததிரியரிற்சிலர் பொறாமைகொண்டு, மனம் வெந்து, பெருமூச்சு விடலாயினர். இதனைச் சகாதேவன் உணர்ந்து ‘பொறாமைக்காரர் தலையில் எனது இடதுகால் வைத்தேன். ஜாக்கிரதை’ என்று சினந்து கூறினன். சேதிராஜனாகிய சிசுபாலன், பிறப்புமுதல் ஸ்ரீகிருஷ்ணனிடம் கொடிய பகை கொண்டவனாதலின், மனங்கன்றி முகங்கறுத்துக் கண்சிவந்து, மதிமயங்கி,

‘கொசசை இடையர் மகளிருக்குக் கூத்துக் குளித்து, நவநீதப் பிசசை நுகரும் இவன், மகக்கு முன்னே பூஜை பெறுவானும்! சசசை மறையின் முறை என்னும்? தருமன் புரிந்த மகம் என்னும்? செசசை வடிவேல் முடியரசர் செககோல் என்னும்? திருஎன்னும்?

[கோக்சை-ஆடுகள் (மேய்க்கும்), நவநீதம்-வெண்ணெய், சக்சை-ஆராய்ச்சி, கேக்சை-சிவப்பு.]

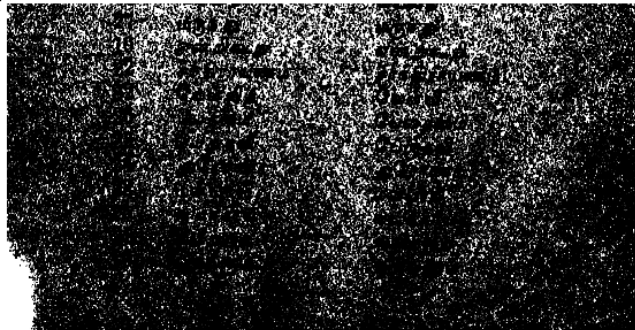
நன்று! நன்று!! எனச் சிரித்து, ஸ்ரீகிருஷ்ணனை கோக்கி, “கன்று மேய்க்கும் இடையர் அவர்கள் தான் அறியாமையால் உன்னைப் பூஜித்தார்கள். உன் புத்தி எங்கே போயிற்று? நீ இந்த மகா சபையில் அசசயில்லாமலும்

உன்குலத்தை யோசியாமலும் பூசினையை ஏற்றுக் கொள்ளலாமா? உனக்கு வெட்கமில்லையோ? என்று கூறி, அவனை ‘வஞ்சக’ நென்றும், ‘சுவாமித்

துரோகி’யென்றும், ‘வேதப்புரட்டன்’ என்றும், ‘கள்ளன்’ என்றும், ‘பிறர் மனைவிழைந்த பேதை’ என்றும், ‘பொய்யன்’ என்றும் வாய்க்கு வந்தவாறு ஏசினான்” என்பதே.

வள்ளுவர் நேரிசை முதல் பத்து அத்தியாயம் முற்றிற்று.

ஸ்ரீ கிருஷ்ண விலாஸம் பிரஸ், திருமங்கலம்.



நாசிஞாக்கியியன்

மாணவம் மலிவாக இருந்தபோது இதுபோன்ற மாதம், இனிவரின் வருடசந்தா தபாற்கலி முதலியன உட்பட பல விதவிலைகளுக்கு ஆக இருக்கும் இச்சமயத்தும் தமிழகியர் ஒன்றிற் சந்தி, நாம் "விவேகேஜயம்" என்ற பத்திரிகையைக் காலதாமதமலிவாகக் கிடைத்தவந்த காலத்தில் விதித்திருந்தவாறு குறைந்த சந்தாகில் சென்ற 2 வருடங்களாக நடத்தி வந்தேன. இவ்வருடம் அதனைச் சில அசெளகரியங்களால் நிறுத்தி, அதே சந்தாகிற்கு "நாசிஞாக்கியியன்" என்ற பத்திரிகையைச் சித்திரேரி முதல் நடத்தி வருவேம்.

பெண்டிரும் எளிதில் உணரத்தக்க விதம் இனிய எளியநடை யில், நாம் நடத்தும் எப்பத்திரிகையும் நடைபெற்று வருவது; பல பத்திரிகைகளும் நடுவுநிலைமையினின்று அறிவித்துள்ள அபிப்பிராயம் கொண்டே அறியலாகும்.

இதில் மாதந்தோறும் இனிய விவாசங்கள், 'நாவல்', நாடகம் விநோதக் கூற்று, விடுகதை, இலக்கியம், மொழிபெயர்ப்புக்கக் முதலிய 10 விஷயங்களேனும் வெளிவரும்.

இதன் வருட சந்தா ரூ. 2-0-0. மாணவர்க்கும் பெண்பாலார்க்கும் மட்டும் ரூ. 1-8-0. வெளிநாடுகளுக்கு ரூ. 2-8-

விஷயங்கள் தொடர்ச்சியாக வருமா தலின், உடனே சந்தா கொண்கலை மணி ஆர்டர் முலமே அனுப்பி, வருட ஆரம்பம் முதல் பத்திரிகையைப் பெறாக.

விஸம்பாம் பக்கத்திற்கு மாதம் ஒன்றுக்கு ரூ. 4. ரூ. 10-0-0. மட்டும் வருட சந்தா கொண்கலை

காலத்தற்குச் சேர்ப்பு வசதியை உண்டாக்கவேண்டும் என்று கோள்க.

பத்திரிகையின் பத்திரிகைப் பத்திரிகை வேண்டுவோர் 2-ம் வகுப்பில் அனுப்புக. ஆண்டுநிதிப் பத்திரிகை கண்டிப்பாக அதிபரின் பத்திரிகை அலுவலர் சந்தர்தராகளாகி விடும். இப்பணிகளைக் குறைத்துக்கொண்டு, மீதித் தொகையைச் சந்தர்தராகளாக அனுப்பிவைப்போம்.

பத்திரிகை வேண்டுவோர் பத்திரிகை அலுவலர் அலுவலர் அனுப்பும். ம. கோபாலசுந்தரைய்யா, பத்திரிகை அலுவலர், சந்தர்தராகளாகி விடும்.

சந்தர்தராகளாகி விடும்

இலும் இலும் இலும்

வருட சந்தர்தராகளாகி விடும் பத்து அனு சேர்த்து அனுப்புவோர்களுக்கு அனுப்பிவைப்பது விலையுள்ள சாணகிய ஸாகஸம் அல்லது சந்தர்தராகளாகி விடும் சந்தர்தராகளாகி விடும் பத்திரிகை, அனு 6 அனுப்புவோர்களுக்கு, 12 அனு விலையுள்ள "கமீழ் விட சந்தர்தராகளாகி விடும்" என்ற அரிய புத்தகமும், இலும் அனுப்புவோம் புத்தகமும். பிற விரும்புவோர் தபாற கூலிக்காக ஒரு அனுபும் சேர்த்து அனுப்பிவைக்கும். முன்பணம் அனுப்புவோர்க்கு இதைத்தவிர வேறு சௌகரியம் முன்பும் அடியிர்க்கண்ட தூல்கள் ரூபாய் 4000 கால் ரூபாய் 2000 சந்தர்தராகளாகி விடும் கொடுக்கக்கூடும்.

ஸ்ரீ ம. கோபாலசுந்தரைய்யா து பிற பிரகாங்கன்

- * 1 மொள நேக்கர் - 10 லாள ய பாடகம் 0 0
- * 2 விநோதக் கூற்றுர் விநோதக் வி நக்களு

விடைகளுடன் (அச்சில்)

0 8 0

- * 3 புத்வார் கடமை — சுமார் 100 பக்கங்கள் கொடுக்க
 லா வியாசம் (அச்சில்) 1 0 0
- * 4. விவேகோதயம் — முதல வால்யூம் பைண்டெசெபடி 5 0 0
- * 5 ஷேஷ இரண்டாம் வால்யூம் 3 8 0
- 6 தேனும் தேய்யு நம்பிவாழ்வு — 0 10 0
- 7 நிகவநாதர் அல்லது சடநாமழகர் —

புதிதும் பத்தியையும், ராஜ பத்தியையும் எக்கரலதங்கி விளக்கியும், உதகம் மைந்தனது உணமைச சரிசிரம “மேளமலர்மலர்மலர்” “நிகவநாதம்” “மானவிஜயம்” இவற்றையெல்லாம் அகவற்பாவிட எரிய இரண்டில் எழுதப்பெற்றவள்ள ஒருசுரீரீர நாடகம் (சூதன உணமெட்டுசுளமைந்த சங்கீதப்பாக்கள் தொகுத்தது) 0 8 0

- 9 “கதைப புங்கோத்து” — கலாசுகம மஞ்சரியின
 மொழி பெயர்ப்பு ஸ்ரீ வி கு டோஜன் இயற்றியது 0 2 0
- 10 தமிழ்-வியாசங்கள் — ஸ்ரீ எம். வ ரெங்கசாமி
 ஐயர் இயற்றியது 0 12 0
- 11 விவேகபாறு 4 ஆவது வால்யூம் 2 8 0
12. மானவிஜயம் — (வீசுவநாதன் போன்று அகவல்
 பாவில் எழுதப்பட்ட ஒரு தமிழ் நாடகம்) 0 8 0
- 13 கமலாவதி:—(ஒர் தமிழ் நாடகம்) 0 12 0
14. மாலினி மாதவதி:—(ஒரு தமிழ் நாடகம்) 0 10 0

இவை விவேகோதயப் பிரசுரங்கள்.